

A black and white photograph of a cannabis leaf, showing its characteristic serrated edges and branching structure. The leaf is set against a dark, almost black background. To the left of the leaf, a white hashtag symbol (#) is visible. The overall composition is high-contrast and graphic.

**no comment®**

# JE LE(S)



**Telma**  
**X034 + DUO**



- Facebook Messenger
- Kit main libre INCLUS
- Appareil photo 1.3 Mpx

**24000**  
ARTTC\*

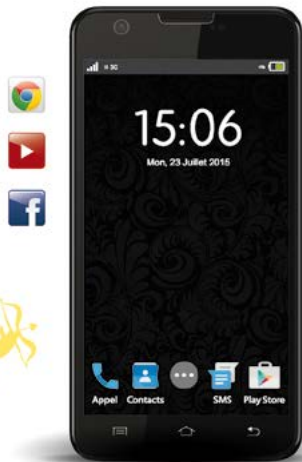


Fixe Mobile Internet MVola

Service Client : 800 / [www.telma.mg](http://www.telma.mg)

Rendez-vous

# VEUX !



## TELMA **F1**

- Smartphone Android 4.4 KitKat, écran 5 pouces
- Ecouteurs intra-auriculaires INCLUS
- Appareil photo 8.0 Mpx + flash

**164<sup>000</sup>** ARTTC\*

Jusqu'à  
**500Mo**  
**OFFERTS**

en Telma Shop

**Telma** **N°1** À MADAGASCAR

Les saveurs de

**taf**  
Madagascar



RAVIMBOAFOTSY ET FEUILLE D'OLIVE - CITRONNELLE  
ROOIBOS - VERVEINE - CAMOMILLE



SOCIETE TAF - RUE RAVONINAHITRINIARIVO ANKORONDRANO

votre bien-être



THÉ À LA VANILLE - THÉ VERT -  
THÉ NATURE



BP 1442 - ANTANANARIVO 101 - ( 020 ) 22 394 40 - [contact@taf.mg](mailto:contact@taf.mg)



# LA DEFINITION DU TRANSPORT POID LOURD

**CONTINENTAL**  
**AUTO**

Route des Hydrocarbures Ankorondrano  
Tel: +261 20 22 644 42 / +261 34 03 001 61  
[bonjour@continental-auto.mg](mailto:bonjour@continental-auto.mg)



[www.continental-auto.mg](http://www.continental-auto.mg)



Continental-auto Madagascar



**FORLAND**

# SOMMAIRE

## ACTUEL

- 12 Les feux de l'amour

## CULTURE

- 30 Ski Mad's :  
Ils font le buzz malgré eux !
- 32 Shao Fanjahkkkagna :  
L'exil et la gloire

# CULTURE 28



## Sharks

*Les dents de l'amer*



## Détours en pays Sakalava

- 34 Thüryn Mitchell :  
« Les Malgaches ont du potentiel ! »
- 36 Opus 106 :  
Granados, un soleil sur l'Espagne
- 38 Sens plastique :  
Rijasolo, « au sud de soi »
- 40 Oliva : Ode à la femme
- 42 Lettres de Lémurie : Johary  
Ravaloson, « Vol à vif »
- FOMBA AMAM-PANAO**
- 47 Nous n'irons plus au bois
- TRADITIONS**
- 49 Fela : Un point de sagesse

# ESCALES

## FANAHY GASY

- 51 Tu m'en bouches un coin-coin

## MÉDIAS

- 52 Topy Maso :  
Ça vaut le coup d'œil

## HI-TECH

- 54 Nomad : L'affaire est dans le sac
- 56 Le Rise au banc d'essai

## MÉTIERS

- 60 Kapa pneu : Et ça marche !

## DIASPORA

- 69 Hexagone : Ivosoa Randria,  
un retour et des ambitions
- 70 Cousins/Cousines : « Fragments »
- 72 Comores and more : Saïd-Ali  
Saïd Mohamed : « Pour un cinéma  
comorien »

## NATURE

- 74 Jean Chrysostome Rakotoary :  
« L'accord de Paris n'est pas  
assez contraignant ! »

## ESCALES

- 78 Akore Nosy Nanto !

**SORTIR**

- 82 Cuba Bar Tanà : La caliente  
 84 Arlequin : Nul besoin d'être un dur pour manger hindou

**GASTRONOMIE**

- 86 Interview gourmande :  
 Martial Ratsimbazafy du Carré

**LA MODE !**

- 96 Lanja Tadoo : J'aurai ta peau !  
 98 Alizay : L'artiste dans le vent

**DOWNTOWN**

- 174 En ville avec Séverin Mamonjisoa



31 décembre aux urgences



➔ Nous vous proposons de vous appuyer sur...  
 les meilleurs !



Pour nos clients, la valeur ajoutée de Technologies & Services démarre là où s'arrête celle du partenaire constructeur.



Technologies et Services  
 IT SOLUTIONS



Tél : 0202325812

SAINT-VALENTIN

# Quel petit cœur êtes-vous ?

*Un petit soupçon de raillerie se cacherait-il derrière le mot sentimental ? Comme s'il n'était pas de très bon ton d'exposer son romantisme en ces temps de cynisme généralisé. Pourtant, oser la sensibilité peut être une facette intéressante de sa personnalité. À condition, bien entendu, de ne pas verser dans la sensiblerie...*



**1 Que représente pour vous la Saint-Valentin ?**

- A Une journée romantique pour lui dire « je t'aime ».
- B Un jour de fête où les amoureux s'offrent des cadeaux.
- C Une fête commerciale où les commerçants vendent hors de prix cartes, fleurs et boîtes de chocolats.

**2 Quel genre de musique préférez-vous ?**

- A Un truc bien émotionnant à la Richard Clayderman.
- B Un truc bien space à la Daft Punk.
- C Un truc metal qui pète bien dans les oreilles.

**3 Après vous être querellé avec votre partenaire, allez-vous lui acheter un cadeau même si c'est lui qui est dans son tort ?**

- A Bien sûr.
- B Tout dépend de l'objet de la dispute...
- C En aucune façon.

**4 Prendriez-vous ces quelques jours de vacances bien nécessaires**

**avec votre partenaire alors qu'au bureau vous êtes débordé(e) de travail ?**

- A Oui.
- B Oui mais je ne parviendrais pas à me détendre sachant tout le travail qui m'attend.
- C Non, il serait irresponsable de partir à un tel moment et je compte sur sa compréhension.

**5 Votre partenaire a l'air fatigué et préoccupé, comment réagissez-vous ?**

- A Je lui demande si tout va bien.
- B Je ne dis rien mais si au bout d'un jour ou deux je vois que ça ne s'arrange pas, je lui demande ce qui se passe.
- C Je ne dis rien en espérant que cela passera.

**6 Comment réagirez-vous en voyant quelqu'un s'étaler de tout son long dans la rue ?**

- A Je me précipite pour l'aider.
- B Avant de poursuivre mon chemin, j'attends de voir si la personne se relève indemne.
- C Je passe mon chemin en espérant qu'il ne s'est pas fait mal.

**7 Avez-vous déjà écrit une lettre d'amour ?**

- A Bien sûr, et pas qu'une !
- B Ça m'est arrivé.
- C Jamais.

## 8 Quelle soirée avec votre partenaire serait la plus romantique ?

- A Un repas sucré, un canapé confortable et un film à l'eau de rose.
- B Un repas épicé, un film érotique et des ébats passionnés pour clore la soirée.
- C Un repas équilibré et un bon dodo suivi d'un petit-déjeuner équilibré.

## 9 Offrez-vous des cadeaux à votre partenaire ?

- A J'aime bien lui faire des cadeaux-surprises.
- B Parfois, en tout cas je n'oublie jamais son anniversaire.
- C Pas aussi souvent que je le devrais, je l'avoue.

## 10 Vous arrive-t-il de pleurer en regardant un film triste ?

- A Snif ! à tous les coups.
- B Oui, si c'est *Titanic*.
- C Ha ha ! Jamais.

## 11 Quelles sont les qualités essentielles à une relation durable ?

- A De l'amour et le sens du partage.
- B Une vie de famille heureuse.
- C Une stimulation permanente et réciproque.

## 12 Pensez-vous que chez vous le cœur domine la raison ou l'inverse ?

- A Mon cœur domine ma raison.
- B Les deux équitablement.
- C Ma raison domine mon cœur.

## QUEL(LE) SENTIMENTAL(E) ÊTES-VOUS ? POUR LE SAVOIR TOURNEZ LA PAGE !

Vous êtes et admirez votre franchise. ■  
Vous respectez et éprouvez. Votre entourage  
heureux et épanoui. Votre famille  
nullement d'avoir une vie de famille  
aux yeux des autres. Cela ne vous empêche  
personnellement pour ne pas paraître faible  
préférez peut-être masquer votre véritable  
être sous cette épaisse carapace. Vous  
insensible, un cœur tendre se cache peut-  
être sous votre score vous déclare

### Plutôt insensible

Majorité de C

insensibles.  
tendre sous des dehors plus ou moins  
Comme beaucoup, vous cachez un cœur  
aimant et prévenant de votre personnalité.  
ambitions sans porter atteinte à l'aspect  
d'eil. Vous êtes à même de réaliser vos  
côté sensible ne paraît pas au premier coup  
attention à ne pas blesser les autres, votre  
Même si vous faites généralement

### Un cœur tendre qui se cache

Majorité de B

et de vos scrupules à dire non.  
parfois que l'on profite de votre gentillesse  
respect de votre entourage mais il arrive  
sentimentalisme vous attire l'affection et le  
pas être auprès d'eux pour les aider. Votre  
vous vous sentez souvent coupable de ne  
tellement affecté(e) par leur malheur que  
autres vous préoccupe et vous êtes  
romantique et prévenant. Le sort des  
Vous êtes une personne extrêmement

### Sentimental(e) et romantique

Majorité de A



## Budget Madagascar, Louez en toute confiance

### Les offres de Budget Madagascar :

- Un large choix de véhicules récents
- Des formules de location et des services adaptés à votre besoin
- La possibilité de livraison et restitution dans les principales villes grâce au réseau Budget Madagascar
- Un grand choix de destinations pour vos locations internationales

### Réservez dès maintenant :

+261 34 05 811 13

[www.budget.mg](http://www.budget.mg)

 [facebook.com/budget.madagascar](https://facebook.com/budget.madagascar)

 **Budget**<sup>®</sup>

# Les feux de l'amour



**Randy Donny**

« *L'amour est un plaisir qui nous tourmente, mais un tourment qui fait plaisir.* » Derechef, Randy Donny, l'animateur de la matinale d'UTV, dont la reprise est prévue pour février, emploie les grands mots. Sa vision actuelle de l'amour n'a rien de l'exaltation de son adolescence. « *Jeune, j'étais émotif, mais maintenant je suis plus calme, serein* », confie-t-il. En effet, il s'étonne de plus en plus que les moins de 20 ans se réfèrent à l'expression « amour de ma vie » pour parler de leurs petits copains (-pines) : « *L'amour de ta vie, tu en prends conscience au seuil de ta mort, quand tu fais le bilan.* ». Et pourtant ne pensez pas que Randy ne soit pas un grand romantique. D'ailleurs sa ville préférée n'est autre que Paris, la capitale de l'amour, une ville qu'il résume à « *la java et les amoureux qui se bécotent sur les bancs publics* ». La plus grande preuve d'amour ? « *Rester avec celui ou celle que tu as choisi pour la vie* », ce qui n'est pas une mince affaire. Questionné sur la fête des amoureux, il répond avec humour, conscient qu'il s'agit d'une phrase totalement cliché : « *La Saint-Valentin, c'est tous les jours pour moi.* » Bien sûr, on te croit Randy... ■

**« L'amour c'est vache  
et ça vous rend chèvre »**

## Nichah Sandrof

Nichah Sandrof n'est plus à présenter, et encore moins aux téléphiles. Elle y incarne Pounie, l'épouse de Doudou dans Izy M'Tsam, cette série de sketches de la vie d'un couple, genre Un gars, une fille, diffusée tous les soirs sur Viva TV. Au quotidien, elle parle de l'amour et de la vie de couple avec dérision et moquerie. En fait, c'est quoi l'amour, pour cette ex-mannequin ? *« Je n'ai pas de discours philosophique à ce sujet. De toute façon, ça ne marche pas si on y met trop de sérieux »*, dit-elle. Et elle annonce que dans sa vie privée, avec son bien aimé, elle n'est pas très différente de ce qu'on voit à la télé. *« On dit que l'amour c'est le respect mutuel, la confiance et des mots doux. Bateau et classique ! Pour moi, c'est aussi des engueulades et surtout des rigolades, des lancers d'oreillers et des trucs drôles »*. Pour Nichah, une vie de couple, c'est pour le meilleur et pour le rire. ■

« Comme à la télé »



**FOCUS**

sur les invités de la RLI FM 106 by **no comment**®

Club BaoBad  
Badminton



Eric Andretseho  
et Lova Randriambololonirina  
Association T-movie



Nantenaina Fifaliana  
Réalisateur



Tsiry Solofomihanta  
Musée de la photo



Raoky  
Musicien



Thierry Ratsizehena  
et Rasoanaivo Tolotra  
Akanga 2.0



Sleeping Pop  
Dessinatrice



# PLONGEZ AU CŒUR DE L'INTRIGUE



**HOMELAND SAISON 5 SUR CANAL+**

**020 22 394 73**  
(COÛT D'UN APPEL LOCAL)

LES BOUQUETS  
**CANAL+**

# C'est vous qui le dites

Coups de cœur, coups de gueule, envie d'envoyer un message à une personne qui vous est chère ou simplement de vous exprimer... cette rubrique vous est dédiée. Envoyez vos mails à [courrier@nocommet.org](mailto:courrier@nocommet.org), nous les publierons.

## Censuré... T'es rock coco !

En écho à la Tribune que nous avons publiée dans notre édition de janvier (no comment® n° 72) sous le titre «Censuré... T'es rock coco !», le poète et écrivain mauricien Richard Sedley Assonne nous fait part de cette réflexion très intéressante, à ajouter au dossier de la «marchandisation et du formatage de la création malgache»...

Madagascar a été tout le temps pillé, économiquement et artistiquement. Frank Sinatra a bien plagié Barijaona, pour se faire de l'argent avec *Something Stupid*. Les Surfs, groupe composé de Malgaches, célèbre dans les Sixties, aujourd'hui oubliés. Le jazzman Andy Razaf (le nom malgache Razafinkarefo a été escamoté, soit trop long ou pas assez américain ?), qui s'en souvient encore ? Il est pourtant l'auteur, entre autres, de *In the Mood* et *Honeysuckle Rose* ! Donc, pas surpris avec ce qui se passe avec ce groupe. L'universitaire malgache, feu Elie Rajaonarison, écrivait en malgache et un jour je lui dis : « Pourquoi tu n'écris pas en français ? Ça te permettrait d'être plus connu hors de



Madagascar ?» Et il m'a répondu : « Et pourquoi eux ne feraient pas l'effort de venir me connaître, d'apprendre le malgache ? »

Depuis ce jour, je me fous royalement de ce que les éditeurs formatés pensent de ce que j'écris. Quand il y aura égalité en tout, dans la manière de penser, quand les Occidentaux cesseront de ne voir en nous que des marchandises, alors là seulement je daignerai me soucier de ce que pense l'Occident. Repose en paix, Elie, tu m'as ouvert les yeux, grand frère ! ■

Richard Sedley Assonne

## Je m'appelle Henry

Bonjour,

Je m'appelle Henry Razafindrahiva, je voudrais être pilote d'avion, j'ai 9 ans, j'habite à Tamatave, c'est une grande ville située à l'Est de Madagascar au bord de la mer.

Je n'ai pas connu mon père. Quand je me regarde dans le miroir, j'ai des yeux un peu comme les Japonais. Les Japonais habitent le Japon. En avion, ce n'est pas très loin quand on regarde une carte du monde. Ma maman s'est toujours occupée de moi, je crois qu'elle travaille dur car quand elle rentre du travail, elle reste cinq minutes assise avant de commencer les travaux à la maison. Maman travaille au bord de la mer à Tamatave devant les gros bateaux. Les gros bateaux vont et viennent, il y a de grosses boîtes en métal empilées les unes sur les autres. Dans les boîtes, il y a des marchandises du Japon, de Chine, d'Afrique du Sud. J'accompagne ma maman au travail de temps en temps. Maman vend des brochettes le long du trottoir. Elle a cinq tables, vingt chaises en plastique et de jolies petites nappes blanches en dentelle.

Le soir, les gens viennent s'asseoir, commandent à boire et à manger. Il y a des Philippins de Philippines, des Français de France, des Anglais d'Angleterre, et même des Japonais. J'aime beaucoup la géographie. Si je veux être pilote d'avion, je dois savoir s'il faut tourner à droite ou à gauche. À l'école, je fais le maximum pour avoir de bonnes notes et peut-être un jour, je ferais des études de pilote d'avion.

Je suis dans une école privée. Je sais que cela coûte cher pour ma maman, c'est pour cela que je travaille le soir aussi comme elle. Nous vivons tous les deux depuis huit ans dans le quartier d'Andranomadio. Maman a rencontré un Français, il s'appelle Michel, je crois qu'elle en est amoureuse. Maintenant je vais à

l'école en cyclo-pousse, et moi je suis très très content.

Michel a envie d'apprendre le malgache, alors il me corrige les fautes en français, et moi je lui fais répéter des phrases en malgache comme un professeur.

La vie change un peu tous les jours. J'espère que ma mère gardera toujours son sourire et que Michel sera toujours gentil. J'ai envie de gagner à l'école et d'amener Maman et Michel dans mon avion au Japon.

Ce que j'aime : Les Saltos au fromage / Les films de



Jacky Chan / Les pizzas / Le trampoline.

Ce que je n'aime pas : Les crevettes / Les médicaments amers / Les films d'horreur / *Le sakafo* trop gras / Les vers de terre. ■

**POUR  
RESIDENTS  
ET NATIONAUX**



# Andilana Beach

RESORT

NOSY BE - MADAGASCAR

**REMISE  
-50%  
APPLIQUÉE**

**OFFRE  
SPECIALE**

# 285.000<sup>Ar</sup>

PAR PERSONNE / NUIT

*Chez nous, excursion tous les jours  
et un dîner au langouste, c'est gratuit*

Agence d'Antananarivo - Galerie marchande, Hotel Carlton, Anosy  
[www.andilanaresort.com](http://www.andilanaresort.com) - [info@andilanaresort.com](mailto:info@andilanaresort.com)  
Tel. 034 65 000 05/06/07

*Les vacances  
illimitées  
continuent*



TOUT COMPRIS - TOUT GRATUIT - TOUS LES JOURS





#5



#6

#1  
L'hôtel incontournable d'Antsirabe **Couleur Café** a rejoint le réseau des hôtels La Ribaudière à Tana, Le Victoria à Diego-Suarez, Le Princesse du Lagon à Ifaty. A découvrir ou redécouvrir.

#2  
Comme à Mantsoa en 2014, **no comment®** et ses nageurs amateurs étaient présents à Mahajanga lors du **Meeting Papon** 2<sup>e</sup> édition.

#3  
**L'Oréal Professionnel** (groupe EDL) a récompensé les coiffeurs coloristes les plus performants à l'issue du **Challenge Coloration** organisé le 7 janvier à Andraharo.

#4  
Ouverture du restaurant **Pack Yellow Café by Canela** à Ivandry.

#5  
Vernissage de l'exposition **Ironic Paper** par l'artiste plasticien **Tahina Rakotoarivony**, le jeudi 14 janvier à Is'Art Galerie La Teinturerie, Ampasanimalo.

#6  
Lancement officiel de **Royal Bet** le vendredi 15 janvier à la Villa Pradon Antanimena.

# Imprimez votre livre photo en quelques minutes!



à partir de:

- SmartPhone
- Facebook, Instagram, Picasa
- Cartes mémoires, CD, FlashDisk etc.....



**DMT PHOTO**

Photos de qualité en quelques minutes

**Kodak Express**  
Digital Solutions

[www.dmtphoto.net](http://www.dmtphoto.net) - Tél: 22 622 19

DÉPLOYER TOUS VOS CILS AVEC LE

**NOUVEAU  
MASCARA**

**EFFET  
ÉVENTAIL**

**CILS  
sensational™**

Sa brosse, avec 6 tailles différentes de picots, qui attire, révèle et volumise le moindre cil. Sa formule allégée en cire, plus fluide et plus légère qui enrobe chaque cil d'un volume extra-noir, sans paquet. Un regard sensationnel.

MAYBELLINE  
NEW YORK

**CILS  
sensa  
tional**

CILS MULTIPLIÉS  
VOLUME EFFET ÉVENTAIL

MAYBELLINE

MAYBE SHE'S BORN WITH IT. MAYBE IT'S MAYBELLINE.

NEW YORK



#7  
Nouveautés au **Chat'O Ivato**.  
Rodéo mécanique, trampoline,  
élastique et nouvelle salle de  
jeux pour petits et grands.

#8  
Vernissage de l'expo **Atsimo**  
du photographe **Rijasolo** le  
lundi 18 janvier à l'IFM Analakely.

#9  
**Randrianarivo Laurat** est  
l'heureux gagnant du jeu dédié  
aux taxis d'Antananarivo lancé  
par **Maki Company**  
et **no comment®**.

#10  
Ouverture du nouveau restaurant  
**Le Salon de thé** en plein centre-  
ville à Foulpointe. Tous les repas  
se font sur commande car le  
concept est de servir que du fait  
maison, pas de carte.



## Aime-moi ou quitte-moi

Vieux propos de fin de repas servis avec consternation, horreur ou affliction selon la qualité des convives : comment une île aussi naturellement riche que Madagascar, dotée de cette biodiversité incroyable, peut-elle figurer dans le peloton de queue des PIB par habitant ? Encore et toujours dans la mouise du développement raté, de l'économie sous perfusion, de l'assistanat « donnant-donnant » des grands bailleurs de fonds... Et cela alors que le dernier rapport du Programme alimentaire mondial des Nations Unies (FAO) nous annonce que Madagascar est aujourd'hui avec le Malawi l'un des deux pays les plus touchés par la famine : 1,9 million d'habitants en danger de mort. Devant une telle débauche de mauvais signaux, l'instinct de survie commande à plus d'un de fuir – *Love me or leave me* comme le chantait Nina Simone –, candidats à l'émigration pour n'importe quel Eldorado. Et pourtant il y a ceux qui s'accrochent, ceux qui y croient encore et toujours, certains que le génie malgache ne trouvera jamais autant à s'incarner que dans cette Île Rouge des Ancêtres. C'est à tous ces créateurs, artistes, opérateurs économiques qui ne baissent pas les bras, toujours à la manœuvre vaille que vaille les contre-performances, que **no comment**® entend donner la parole mois après mois. Car en eux, plus que dans son sous-sol, est la vraie richesse de ce pays. ■

### Lundi 16 novembre au vendredi 4 mars 2016

**AFT** : Inscriptions pour le concours « Timbrés de l'orthographe - 3<sup>ème</sup> édition »

### Lundi 7 décembre au vendredi 5 février 2016

**AFT** : Concours d'écriture de scénario « Femme actuelle » : inscriptions et envoi des scénarios à l'Alliance française

### Jusqu'au samedi 20 février 2016

**IFM** : Exposition - photographies : « Atsimo » de Rijasolo, galerie, entrée libre

### Lundi 1<sup>er</sup> février 2016

**American Center 14h** : « Poetry Club »

### Mardi 2 février 2016

**American Center 13h30** : Session film : « The Rosa Parks Story »

### Mercredi 3 février 2016

**American Center 14h** : Ateliers ado : éducation, culture et divertissement

**AFT 14h30** : Ciné-junior : « Angano angano... Nouvelles de Madagascar », hall

**AFT 14h30** : Ciné-junior : « Madagascar, carnet de voyage », hall

**American Center 15h** : Education USA Advising Session

**IFM 15h** : Jeunesse - Lectures et animations, médiathèque, entrée libre

**AFT 15h30 à 16h30** : Langue maternelle - Club de lecture, section jeunesse de la médiathèque

### Jeudi 4 février 2016

**American Center 14h** : AC English Club Let's talk about « Euthanasia World Cancer day »

### Vendredi 5 février 2016

**La Teinturerie @ Is'Art Galerie** : 5<sup>ème</sup> anniversaire de Is'art Galerie

**Mille Feuilles** : « Café vahiny » : Mille Feuilles reçoit l'ACSA

**American Center 15h** : AC Friday Talk

**AFT 18h30** : Langue maternelle - Concert avec Solika, hall. Tarifs : 5 000 Ar / 6 000 Ar

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Janga Ratah

### Samedi 6 février 2016

**American Center 9h** : Fun time with Kids

**American Center 10h** : BookKids Club

**American Center 10h** : Parents Club

**IFM 10h** : Forum littéraire - Présentation de l'ouvrage : « Vol à vif » (Editions Dodo vole) de Johary Ravaloson, salle de spectacle, entrée libre

**IFM 15h** : Slam - Scène ouverte

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec le groupe Meva

**Le Buffet du Jardin 20h** : Soirée «Jadis Souvenirs Retro» avec Serge Ramiandrasoa Quartet (kalon'ny fahiny, Jazz standards, variétés internationales)

Lundi 8 février 2016

**American Center 14h** : «Poetry Club»

Mardi 9 au jeudi 25 février 2016

**AFT** : Langue maternelle - Exposition : «Ny kolontsaina no maha malagasy antsika», hall. Vernissage le mercredi 10 février à 11h

Mardi 9 février 2016

**American Center 13h30** : Debate Club : «Love is blind»

**IFM 16h** : Conférence proposée par l'ENA : «Le conflit d'intérêts», salle de spectacle, entrée libre

Mercredi 10 février 2016

**IFM 11h** : Littérature : Conférence de presse et rencontre avec Mohamed Mbougar Sarr - Lauréat 2015 du Prix du roman métis des lycéens pour son livre : «Terre ceinte» (Présence africaine), salle de spectacle, entrée libre

**IFM 11h** : Culturethèque - Atelier numérique, médiathèque, entrée libre

**American Center 14h** : Ateliers ado : éducation, culture et divertissement

**American Center 14h** : Session film pour enfants : «The Phoenix and the Carpet»

Du jeudi 11 février au jeudi 3 mars 2016

**La Teinturerie @ Is'Art Galerie** : Exposition de Temandrotra. Vernissage le jeudi 11 février

Jeudi 11 février 2016

**American Center 14h** : AC English Club Let's Talk about «Love and racial discrimination»

Vendredi 12 février 2016

**AFT 10h à 11h** : Langue maternelle - Conférence : «Le kabary expliqué et traduit en français», hall. Intervenants : Razanamalala Henriette et Ramandraivonona Dera

**AFT 11h à 11h30** : Langue maternelle - Vente-dédicace du livre par les auteurs

**American Center 15h** : AC Friday Talk

**IFM 19h** : Concert : «Malagasy Guitar Masters» sous la direction artistique de Tao Ravao, salle de spectacle. Tarif unique : 5 000 Ar

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Fandrama

**Le Louvre 20h** : «Taratra hazavana» avec Olombelo Ricky, assiette de tapas offerte. Réservation obligatoire

Samedi 13 février 2016

**Mille Feuilles** : Atelier coaching : «Qu'est-ce que le bonheur?»

**Mille Feuilles** : «Café musique» : romance avec le groupe Five

**American Center 9h** : Fun time with Kids

**American Center 10h** : BooKids Club

**American Center 10h** : Parents Club

**Dreams KaraoKé 20h** : «Soirée Love»

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Jazz MMC

**Sky Bar** : Dans le cadre de la Saint Valentin, thème : «Vivons l'Amour en Jazz», du groupe Jazz Quart accompagné par Vonya

Dimanche 14 février 2016

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Linos

Lundi 15 février 2016

**American Center 14h** : «Poetry Club»

Mardi 16 février 2016

**American Center 13h30** : Session film : «Malcom X»

Mercredi 17 février 2016

**IFM 13h** : Concert classique du midi présenté par Madagascar Mozarteum : Piano individuel et à quatre mains par le duo Mirana Randria et Clark Rajaona. Le duo interprète le «Dédicace de Schumann - Liszt (solo), Intermezzo n°2 Op 118 de J. Brahms (solo) et le Concerto n°23 K 488 de W. A Mozart (à 4 mains)», salle de spectacle, entrée libre dans la limite des places disponibles

**American Center 14h** : Ateliers ado : éducation, culture et divertissement

**American Center 14h** : Session film pour enfants : «Ruby Bridges»

**AFT 14h30** : Ciné-junior : «Angano angano... Nouvelles de Madagascar», hall

**AFT 14h30** : Ciné-junior : «Madagascar, carnet de voyage», hall



**MALAKY courses express**  
☎ 22 280 67 - 032 45 383 32  
✉ malaky@moov.mg  
Sur **TANA & GRAND TANA**

**LIVRAISON GARANTIE dans l'HEURE**



# NOUVELLE ANNÉE, NOUVELLE DÉCO

STICKER



TABLEAU



STORE



Photos non-contractuelles


**AMENAGER**

**BRICOLER**

**DECORER**

**JARDINER**

Heures d'ouverture du lundi au samedi de 09h00 à 19h00 et le dimanche de 9h00 à 13h00

Jumbo Score Zoom Ankorondrano Antananarivo -  Brico Deco - info@bricodeco.mg - 22 308 35 - 22 308 43 - 034 07 634 94

**AFT 15h à 15h30** : Langue maternelle - Atelier tout petit : «Boîte à image», section jeunesse de la médiathèque

**IFM 15h** : Jeunesse - Lectures et animations, médiathèque, entrée libre

#### Jeudi 18 février 2016

**Mille Feuilles** : «Café littéraire» : Johary Ravaloson

**American Center 14h** : AC English Club «Who did what ?» (African American History)

#### Vendredi 19 février 2016

**American Center 15h** : AC Friday Talk

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Jior Shy

#### Samedi 20 février 2016

**American Center 9h** : Fun time with Kids

**American Center 10h** : BookKids Club

**American Center 10h** : Parents Club

**IFM 10h** : Evènement - Festival de Hip Hop : «Ambony Ambany», salle de spectacle, entrée libre

**AFT 14h30 à 15h30** : Langue maternelle - Atelier culturethèque, espace multimédia section adulte de la médiathèque. Inscription gratuite avant le vendredi 19 février à la section adulte de la médiathèque

**Le Cuba 19h** : «Havana Kiss» : soirée réservée aux filles

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Haramy

#### Lundi 22 février 2016

**American Center 14h** : «Poetry Club»

#### Mardi 23 février 2016

**American Center 13h30** : Debate Club : «Monolingual vs Multilingual»

#### Mercredi 24 février 2016

**American Center 14h** : Ateliers ado : éducation, culture et divertissement

**American Center 14h** : Activity for kids : «Imagine that...»

**AFT 15h à 16h** : Langue maternelle - Animations tablettes : «Traduire les paroles des chansons», section adulte de la médiathèque

#### Jeudi 25 février 2016

**American Center 14h** : AC English Club «Why learn new languages»

Pour paraître dans l'agenda, merci de nous faire parvenir vos infos avant le 15 FEVRIER à : [agenda@nocomment.mg](mailto:agenda@nocomment.mg)

#### Vendredi 26 février 2016

**Mille Feuilles** : «Café philo»

**American Center 15h** : AC Friday Talk

**IFM 19h** : Théâtre : «Réparer les vivants» - Adaptation au théâtre du roman de Maylis de Kerangal par Emmanuel Noblet, salle de spectacle. Tarif unique : 5 000 Ar

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Dad'Love

#### Samedi 27 février 2016

**American Center 9h** : Fun time with Kids

**American Center 10h** : BookKids Club

**American Center 10h** : Parents Club

**AFT 14h30 à 15h30** : Langue maternelle - Atelier culturethèque, espace multimédia section adulte de la médiathèque. Inscription gratuite avant le vendredi 19 février à la section adulte de la médiathèque

**IFM 16h** : Madagascar Mozarteum présente : «Il Trovatore (Le Trouvère)» - Opéra en 4 actes de Giuseppe Verdi (Opéra par le métropolitain de New York, en différé HD sur grand écran et stéréo, sous-titre en français), durée : 2h55, salle de spectacle. Tarifs : 10000 Ar et 20000 Ar (places réservées). Vente de billets à partir du mardi 23 février 2016 dans le hall de l'IFM de 9h à 12h, réservations téléphoniques au 034 10 028 08

**Jao's Pub 20h** : Cabaret avec Jaojoby

#### Mois de février 2016

**Kudeta Urban Club (tous les jours 18h à 20h)** : «Happy Hour» sur tous les cocktails

**Le Carnivore (tous les soirs à partir de 18h30)** : Viandes à volonté

**Le Cuba (tous les jeudis de 19h à 21h)** : Formule spéciale Afterwork

**Le Taxi Be Diego, Nosy-Be, Majunga (tous les jeudis à partir de 21h)** : «Concours Salegy» - Ambiance 100 % Show



Boulangerie - Pâtisserie - Pizzeria

Tél: 032 11 446 63  
Email: [ratatouillemada@gmail.com](mailto:ratatouillemada@gmail.com)  
Lot 021F Ambohibao

Du pur  
thrash  
metal *gasy*  
rappelant  
le meilleur  
de Kreator  
ou de  
Sepultura...



# Sharks

**Loin de jouer les requins de studio, Sharks est d'abord une véritable bête de scène, jamais plus heureux que de balancer ses larsens et ses riffs teigneux en direct. En dix ans d'existence, le groupe s'impose comme la référence ultime en matière de thrash metal à Mada.**

Sharks est sans aucun doute le groupe de thrash metal *gasy* le plus influent du moment. Le plus mordant aussi, le plus incisif, mais celle-là il fallait bien que je la sorte ! En décembre dernier, le quatuor constitué d'Eddy (guitare), Doda (basse), Setra (batterie) et James (chanteur) s'est produit en tête d'affiche lors de la deuxième édition de *Metal Warrior*, en compagnie d'autres metaleux du calibre de Golgotha, Zanak'Adala, KR 78 ou Soradra. Et le public s'est encore pris en pleine tronche un Sharks teigneux comme pas un, balançant à toute volée ses riffs de tronçonneuses Black & Decker et ses coups de cymbales badaboum à tuer un archéoptéryx en plein vol ! Du vrai thrash metal, servi dans les règles de l'art, rappelant le meilleur de Kreator ou de Sepultura (avec infiniment moins de matos), ce qui n'est pas peu dire. Bref, un groupe frais comme un gardon malgré ses dix ans bien sonnés, eh oui déjà ! **« On ne prétend pas apporter une touche malgache à notre zik. On fait du thrash et si ça ne plaît pas, c'est pareil »**, borborygme Eddy, le leader du groupe, que même si t'es pas d'accord avec lui,

t'as qu'à fermer ta gueule ! Bref des puristes, des esthètes... le rythme à fond la caisse, les pickings dévastateurs, les paroles « growlées » qui dénoncent la société pourrie, et tout et tout. Fans de Metallica, vous êtes comme qui dirait en famille. *« Une machine de guerre »*, confiera un observateur étranger, grand connaisseur de metal et qui ne s'attendait pas à trouver un *« tel niveau à Mada »*.

Eddy, le fondateur du groupe et chanteur initial, ne se consacre plus qu'à la guitare depuis l'arrivée de James. *« J'ai un problème au niveau de la gorge, je n'ai plus cette puissance vocale d'avant. Mais James fait un super boulot et nos fans l'ont tout de suite adopté. »* Le temps de surmonter une certaine timidité sur scène et c'est vrai que James devrait être une excellente recrue pour ces vétérans. Mais au fait, pourquoi ce nom de Sharks (requins en anglais) ? *« Parce qu'on est des prédateurs. On bouffe tout, les politiciens, les démagos, les menteurs, on n'a pas la langue dans notre poche, on va là où ça fait mal »*, clame Eddy. L'esprit-même du thrash metal ! *« Heureusement qu'on growle sinon on serait censuré »*, se marre-t-il. Sauf qu'il n'y a plus de censure à Madagascar, et encore moins contre les artistes. Tout le monde sait ça, coco ! ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

## Les dents de l'amer



Un trio d'ados très commenté sur les réseaux sociaux...

# Ski Mad's

**En quelques jours à peine, le clip «Bal Be» du groupe Ski Mad's a fait le tour des réseaux sociaux. Pourtant, les trois garçons dans le vent issus du quartier d'Ampefiloha n'en espéraient pas tant...**

À sa sortie en août 2015, la chanson *Bal Be* (grosse teuf) n'a laissé personne de marbre. Très vite, des commentaires incendiaires sont apparus sur la plupart des fils d'actualité des réseaux sociaux. Beaucoup se sont moqués de cette chanson jugée trop simpliste et ont critiqué le manque de naturel des chanteurs. Mais comme tout buzz, cela a permis à Safidy, Kevin et Ionja (le nom du groupe vient des premières lettres de leurs prénoms) de se faire connaître très rapidement. « *Les gens ont commencé à parler de nous en partageant notre clip. Pourtant à la base, on faisait ça juste pour le fun !* » Eh oui, ces jeunots de 17 ans à peine ne pensaient pas se retrouver sous les feux des projecteurs aussi vite.

Leur histoire n'a rien de vraiment exceptionnel. Issu d'Ampefiloha, ils ont fait connaissance sur les aires de jeux du quartier alors qu'ils étaient gosses. En grandissant ils ont noué des liens très forts. Mais il y a quelques années, Kevin a dû déménager en Afrique du Sud. Revenu au pays l'année dernière, il a repris contact avec ses anciens potes et a décidé de créer

un groupe pour s'amuser. « *Le retour de Kevin a été l'élément déclencheur. C'étaient les grandes vacances, on s'ennuyait un peu et on a décidé de créer cette chanson* », explique Safidy.

À partir de là, tout s'enchaîne, ils contactent un ami qui possède un studio du côté d'Ambatoroka et écrivent leurs fameuses paroles. Ils mettent tout de même un bon mois avant de sortir la chanson et deux semaines pour faire le clip dans la maison d'un oncle. « *Il s'agit d'une autoproduction. On a même fait une quête dans le quartier, en faisant du porte-à-porte, pour pouvoir tourner le clip et la plupart des figurants sont d'ailleurs des voisins.* »

Ce qu'il faut dire, c'est que dans le quartier, ils ont leurs supporters. « *C'est vrai qu'on se moque pas mal de nous en ce moment, il y a même eu une vidéo parodique qui tourne, mais on a aussi le soutien de beaucoup de gens qui nous conseillent de continuer dans la musique en misant davantage sur la qualité.* » Une revanche qu'ils espèrent prendre avec leur deuxième clip dont le titre est déjà annoncé : *Manal'azy* (s'éclater). Tout un programme ! ■

**Dina Ramaromandray**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

**Ils font le buzz malgré eux !**

# Shao FANJAHKKKAGNA



**Sous son nouveau nom de scène de Shao Fanjahkkkagna, il enregistre aujourd'hui en France son deuxième album : «Dénouciation». À 37 ans, le pionnier du reggae dancehall malgache n'a rien perdu de sa superbe et entend bien élargir son audience au monde entier.**

Masindrazagna Yavinjary Eric, son nom à l'état civil, plus connu sous celui de Shao Boana. Avant de devenir l'artiste pionnier du reggae dancehall à Madagascar, il a - comme tant d'étudiants malgaches - connu un parcours académique complexe. Diplômé en droit technique des affaires, il a dû trouver des moyens quelquefois risqués pour terminer ses études. Mais c'est précisément cela qui lui a permis de nouer ce «*lien charnel*» avec la musique. «*En deuxième année, j'ai quitté le droit pour la musique. Malgré le succès, je me suis remis en question en me disant que ça n'allait pas être éternel : un roi est fait pour être détrôné, donc j'ai choisi de revenir aux études...*»

Entretemps, il a pu sortir un premier enregistrement sur cassette intitulé *Lejoma* (L'Afro), aux styles très divers mais fondamentalement basés sur le rap. «*Je ne voulais pas mettre de frontières sur ma musique car je vis sur une île*», confie-t-il. En 2005 paraît la compil *One Lova*, composée principalement de *featuring* (artistes invités), et un an après, son premier album *Unity*, peu distribué puisqu'il n'y en eu que 200 copies.

Depuis, Shao Boana se fait discret mais garde toujours le contact avec son public via la Toile, en partageant sur *Reverbnation* et *Soundcloud* des musiques concoctées avec les moyens du bord. «*J'ai sorti une roots tape artisanale, faite entre potes. On ne vend pas notre musique. N'ayant pas la capacité*

*de nous produire nous-mêmes, on fait comme tous les artistes du tiers monde...*»


Mais aujourd'hui, c'est sous son nouveau nom de scène de Shao Fanjahkkkagna, qu'il est en train d'enregistrer son deuxième album *Dénouciation*. Un curieux titre. «*Je suis à la moitié de l'album. Il y aura pas mal de surprises. Je veux créer quelque chose qui inspirera les jeunes de Madagascar*», prévient-il. Excédé qu'on apprécie souvent sa musique sans toujours comprendre ses textes, il a choisi de chanter également en anglais et en français. «*Lorsque j'ai fait ma tournée en France, j'ai constaté que les Gasy restent toujours dans le cocon communautaire. C'est pour cette raison que nos musiques ne dépassent pas les frontières, même produites à l'extérieur. J'ai donc décidé de chanter dans d'autres langues pour toucher d'autres audiences.*»

Mais pourquoi *Dénouciation* ? Parce que c'est un album qui traite de faits d'actualité pas toujours marrants, en prise directe avec les difficultés de la société malgache. Par exemple, le manque d'intervention culturelle de l'État au niveau de la société qui fait que les jeunes artistes parviennent tout juste à survivre. «*Aujourd'hui, si je suis en France, c'est néanmoins grâce à la musique. Elle m'a vengé.*» Un artiste engagé même à 10 000 km de distance. ■

**Foxonet Koleane**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# L'EXIL ET LA GLOIRE



Du Québec  
à Mada  
pour  
propager  
la bonne  
parole  
du jazz.

# Thüryn MITCHELL

**Quand il débarque sur la Grande-Île, le musicien et pianiste de jazz Thüryn Mitchell ne vient jamais les mains vides. Cette année, il travaille sur deux projets en collaboration avec les artistes malgaches, jonglant entre danse contemporaine et musique actuelle afro-américaine.**

«**Hoona**», un concept qui réunit musique et danse contemporaine ?

Avec Samantha Randrianasolo, danseuse et chanteuse, nous avons créé Corpus Modulus, une sorte de boîte de création artistique. Nous avons mis en place le projet *Hoona* dans lequel nous associons des musiciens et une danseuse à travers la danse contemporaine. Entre les parties écrites et travaillées, certaines séquences du spectacle sont improvisées. Ce n'est jamais la même ambiance que ce soit au niveau de la danse ou de la musique. J'ai toujours voulu collaborer avec des troupes de danse contemporaine, c'est un médium qui se marie bien avec le jazz, que j'affectionne particulièrement. La danse contemporaine n'est pas régie par un cadre rigide comme la danse classique. Elle est plus ouverte et permet beaucoup de liberté avec différents intervenants artistiques.

Neo Soundz Productions, un projet essentiellement musical ?

C'est une société de production que j'ai créée avec le chanteur Rado Manantsoa, rencontré en 2011 au festival Madajazzcar. En 2012, nous nous sommes revus et nous sommes découvert

une affinité commune pour la musique américaine, Neo-Soul, R'n'B, Hip-hop... De fil en aiguille, nous avons composé et l'idée de travailler avec plusieurs artistes s'est imposée. Notre objectif est de promouvoir les talents malgaches mais avec une musique de facture américaine. Dans Neo Soundz Productions, nous avons Viavy Soul, un trio de filles, Mireille Arsène, Narindra Samuëne, les rappeurs KJ et Tax, ainsi que Charline, la fille de Jaobjoby. Ici, les gens commencent à écouter ces nouveaux courants musicaux américains qui gagnent à être connus. Les artistes malgaches ont du potentiel !

Comment allez-vous développer vos projets ?

Pour Neo Soundz Productions, nous aimerions faire un disque et réaliser des clips de chaque artiste afin d'en assurer la promotion. Concernant *Hoona*, nous aimerions démarrer à Mada mais en collaborant avec un batteur réunionnais, Cyril Fèvre, et je serai au clavier. Nous projetons de faire des résidences artistiques ici et à La Réunion. Enfin, à l'intérieur de Corpus Modulus, nous avons un autre concept, un duo piano-voix. Samantha au chant aura comme nom de scène Zapatini et moi Krobinski. Ce sera un peu théâtral, presque burlesque, avec des personnages, des chansons des années 60 et du jazz. ■

Propos recueillis par Aina Zo Raberanto

“**Les Malgaches ont du potentiel !**”



# Opus 106

par Valérie Raveloson

## Granados Un soleil sur l'Espagne

**Pleins feux sur le compositeur Enrique Granados, disparu il y a exactement cent ans... Une des pierres angulaires du renouveau de la musique classique espagnole. On est toujours saisi par la beauté de sa 5e Danse espagnole, l'Andaluzá, autant à la guitare (écoutez l'interprétation mythique d'Andrés Segovia !), au violon ou dans son écriture originale, au piano. Dans l'Espagne de la fin du XIXe où la musique classique avait un peu perdu de son éclat au profit de la mode italienne, les idées fraîches d'un compositeur qui s'intéresse aux images de la vie espagnole sont chaleureusement accueillies.**

Né en Catalogne en 1867, Enrique

Granados manifeste des dons précoces pour la musique. Il obtient son premier prix de piano au Conservatoire de Barcelone à 16 ans, et il travaille encore la composition pendant trois ans en Espagne avant de s'embarquer pour Paris, où ses *Danses espagnoles* le révèlent au monde autant comme pianiste virtuose que comme compositeur. Son premier opéra, *Maria del Carmen* (1898) est un énorme succès. Cela lui vaut d'ailleurs une décoration royale dans son pays.

Ce musicien généreux, qui a voué toute sa vie à l'enseignement mais qui se définit d'abord comme un artiste, possédait



de nombreux talents pour d'autres arts, en particulier la peinture. Il est profondément admiratif de l'œuvre de Francisco de Goya (1746-1828) qui est pour lui « *le génie représentatif de l'Espagne* ». De cette admiration sont nées ses *Goyescas* en 1915 : Granados a transposé dans cet opus les jeux et les passions des *majos* et *majas* du XVIII<sup>e</sup> siècle (les personnages des toiles de Goya, de jeunes aristocrates qui ont le goût des coutumes populaires : vêtements colorés, danse, tauromachie...).

Avec les *Goyescas* pour le piano, Granados a su exactement traduire en musique les actes et les moments caractéristiques du peuple de l'Espagne. Les sept pièces de ce chef-d'œuvre forment le joyau du compositeur. Il s'en est ensuite inspiré pour écrire un opéra, qui sera créé au Metropolitan de New York en 1916. C'est d'ailleurs au retour de sa tournée américaine cette année-là qu'Enrique Granados trouve la mort : son bateau, le *Sussex*, se fait torpiller par un sous-marin allemand au milieu de la Manche. Les témoignages disent que le compositeur a été recueilli par un canot de sauvetage, mais qu'en apercevant son épouse, il s'est jeté à l'eau pour la rejoindre, ne la retrouvant



*La maja et les masques* de Goya, l'artiste qui a influencé Granados.

hélas que pour se noyer avec elle.

Enrique Granados forme avec Isaac Albeniz et Manuel de Falla le trio de choc qui a fait redécouvrir l'Espagne aux mélomanes espagnols et au monde entier. Notre compositeur a laissé, outre les œuvres citées plus haut, un catalogue de 25 opus qui respirent tous la Castille et l'Aragon. Je citerais entre autres ses pièces lyriques : les fameuses *Tonadillas*, sa *Danza gitana* pour orchestre, et plusieurs autres trésors pour le piano (les *Valses poeticas* ou encore les *Escenas romanticas*). ■

## LES COUPS DE CŒUR D'OPUS 106

- Oriental - Danzas Españolas (*Milos Karadaglic, guitare*)
- Sonate, pour violon et piano (*Leticia Moreno & Ana Maria Vera*)
- La Maja y el ruiseñor - *Goyescas* (*Alicia de Larrocha, piano*)



# Sens plastique

par Sophie Bazin

## Rijasolo : au sud de soi

Avec l'exposition « Atsimo », accrochée du 18 janvier au 20 février sur les murs de l'Institut français de Madagascar, le photographe Rijasolo nous convie à une exploration rétrospective de ses incursions dans le Grand Sud malgache, entre 2007 et 2015.

Présentée sous forme de frise non chronologique, cette série de grands formats se donne à lire comme un long négatif : des instantanés à parcourir de gauche à droite, comme un carnet de voyage évidemment documentaire (la plupart de ces images ont été réalisées au cours de reportages) mais surtout subjectif, car il s'agit bien de proposer une vision singulière et inédite d'un sujet - le Sud - souvent réduit à ses aspects les plus terribles, tels que la mort des *dahalo* ou la famine des enfants.

Qu'il s'agisse de l'aridité des horizons, paysages « dramatiquement beaux » qui semblent dire une île dans la Grande Île, ou de la force frugale des habitants, Rija Solo a souhaité sortir du principe illustratif pour évoquer davantage la poésie de cet ailleurs largement méconnu.

Le photographe nous avait habitués à des ambiances vaporeuses, sombres et souvent floues, mais les lumières crues du Sud l'ont amené à une écriture photographique plus nette et peut-être

plus facile à lire, même si le visiteur doit y projeter ses propres interprétations, y tracer son propre chemin. Il revendique pour cette série une ambition de journal intime, avec le souci constant de ne pas chercher à répondre aux attentes : les règles sont là pour être transgressées, et Rijasolo cite Godard, Michaël Ackerman ou Raymond Depardon qui, avec son ouvrage *Notes*, fut le premier à utiliser des images de reportage pour constituer un carnet et parler de soi à partir de l'état du monde.



Né à Strasbourg, Rijasolo a grandi dans une famille qui mange malgache, auprès de parents qui réprimandent en malgache et à qui les enfants répondent en français. Une façon de grandir ni vraiment malgache, ni vraiment française, avec toujours le pays en tête, comme une promesse.

Après de courtes études de droit, il rêve d'intégrer l'école de BD d'Angoulême, ou de suivre l'école des Arts Déco de Strasbourg. Finalement, la photographie se révèle un moyen rapide et efficace pour «faire de la BD avec le réel». Après une année d'école de photojournalisme à Paris, il décide de se lancer dans le reportage afin de se confronter au terrain et aux relations humaines, loin des lumières calibrées des studios. Si la technique d'abord argentique, puis rapidement numérique (quasiment obligatoire pour répondre aux dynamiques de la presse) reste importante, l'essentiel est d'acquérir une culture de l'image qui, depuis la peinture jusqu'au cinéma, permettra de situer son propre travail.

Retour au pays en 2011. Madagascar lui apparaît comme le lieu de tous les possibles, un milieu ouvert qui accepte l'individu pour ce qu'il

a à dire, où l'on peut se sentir respecté même si l'on n'appartient pas aux réseaux officiels, même si l'on n'affiche pas de pedigree. Alors que le système européen ferme ses portes aux jeunes issus de l'immigration, la Grande Île apparaît comme une terre où tout reste à construire, et où la précarité de la condition d'artiste peut être perçue comme un choix courageux. Aujourd'hui Rijasolo vit exclusivement de la photographie : se sentir utile en pratiquant son art, voilà le vrai luxe.

Deux ans après son arrivée, l'ouvrage *Nocturnes* paraît aux éditions **no comment**®. Une belle opportunité pour se faire connaître et montrer ce qui se passe ici. Depuis, les demandes surgissent. En 2015, Rijasolo est accueilli en résidence à

Mayotte et à La Réunion.

En 2016, il travaille pour un éditeur français sur un projet sociologique, et a aussi une proposition de résidence avec trois autres photographes du côté de Diego, à l'initiative de la revue *Fragments*. À cette occasion, il travaillera aux côtés de Johary Ravaloson, chargé de l'écriture de ce numéro de la revue.

La porte du Sud est grande ouverte, à vous de vous y engouffrer. ■



# Oliva



Femmes de pêcheurs

Dans ses tableaux comme dans ses poèmes, l'artiste peintre et poétesse Hantanirina Oliva Rajoharison, Oliva de son nom d'artiste, représente essentiellement la femme, symbole de la sensualité. « Une femme ouverte, qui a la joie de vivre, réceptive et aimante comme les fleurs. » Tantôt elle peint le corps des femmes en mouvement sous le soleil ou sortis de la pénombre, les caressant avec ses doigts, tantôt elle s'éprend des couchers de soleil flamboyants, variant du carmin à l'ocre. « C'est une peinture pleine de sensualité mais la vivacité des couleurs traduit à la fois la joie de vivre et la force de caractère d'une femme forte et déterminée. Un message pour les femmes du monde entier. » Oliva est une adepte du figuratif et des couleurs chaudes, mélangeant parfois peinture et sculpture pour donner du relief et transmettre aussi des scènes



Les  
Jacarandas  
d'octobre

*la technique au couteau quand j'ai préparé mon exposition à Londres. Depuis 2015, j'ai donc adopté cet outil, je savoure les nuances et les effets de relief sur chacune de mes œuvres.»* Cette année, elle prépare une exposition à Paris pour le mois d'avril. ■



de vie à travers les îles de l'Océan Indien. Tombée dans la peinture à l'âge de 9 ans, elle suit des cours au Goethe Institute d'Antananarivo et vend son premier tableau à 14 ans, une toile travaillée au crayon pour cette passionnée du jeu d'ombre et de lumière. Son travail de consultante en communication la pousse à délaïsser cette passion qu'elle reprend trente ans après quand elle s'installe à l'île Maurice. «*Là-bas, j'ai découvert l'acrylique mais aussi*

L'envol



## Ode à la femme

# Lettres de Lémurie

**Johary Ravaloson, *Vol à vif*,**

La Réunion, Dodo vole, 2016.

Le nouveau roman de Johary Ravaloson nous emporte dans une aventure au cœur de l'Isalo dont l'originalité est de présenter les poursuites de *dahalo* de leur point de vue : le narrateur caché dans les grottes observe l'hélicoptère des gendarmes qui les poursuit et comprend peu à peu comment leur tradition a été instrumentalisée. L'histoire se dédouble avec des retours en arrière, car Johary Ravaloson aime rappeler les traditions, ici le *sikidy* et la tradition du vol de bêtes. Ainsi, comme au théâtre, le jeune héros, écarté de ses parents à sa naissance pour cause



de destin fort, élevé dans la forêt des Mikea vit en osmose avec la nature, surmonte les épreuves, tombe amoureux de sa demi-sœur mais tout finit bien car les méchants sont punis. Cependant, «les temps anciens rencontrent les temps neufs» (188). La culture traditionnelle d'une société présentée comme stable est menacée par ce qui représente la perversion de la modernité.

Le texte aborde la question de la gestion des parcs nationaux qui prive les populations de leur mode de vie, la corruption des hommes politiques, le traitement

médiatique, les invasions de criquets, les ambitions concurrentes. Se croisent ou s'affrontent pour cela d'une part le vieux devin, le sage guérisseur, la jeune fille pure qui lit, le jeune orphelin courageux et d'autre part le fils élevé par les prêtres acquis à la vie urbaine devenu député qui descend sur terrain pour jouer au bienfaiteur mais qui détourne les dons et est le secret instigateur des manipulations. On rencontre aussi le président qui cherche à raffler les dons et à « contrôler l'imaginaire populaire » (155), la journaliste et les touristes *vazaha* naïfs, la mère éplorée qui, comme la Pénélope d'Ulysse, défait sa toile la nuit en attendant son fils banni.

Tout ce petit monde « baar » reste dans l'Isalo devenu « Yshal », le lieu de référence marqué par la beauté des couleurs, la richesse de la faune, l'étendue des espaces mais aussi les menaces humaines (le *tavy*, la violence) et naturelles (les criquets). Il est magnifié par les expressions poétiques comme « l'aube pointait ses lèvres roses et humides » (75) et les traductions du malgache : « la vie est douce » (53, 116), « c'est toi qui fais le jour » (45).



Les lecteurs avisés reconnaîtront facilement les noms des lieux (l'Urumbé, Ilakak), des gens (les Miké), le professeur Ratsimamanga derrière « le célèbre chercheur Tsaramang qui, dans la Capitale, adaptait au service de la médecine moderne la pharmacopée traditionnelle » (134), un président – anonyme – qui distribue des produits allemands (rhénans). Ils retrouveront cette nostalgie des origines que Johary Ravaloson appliquait aux Zafimaniry dans ses ouvrages précédents (« je reviens vers La Source » dit-on en dernière page) et qui rend ces *dahalo* si sympathiques. Oui, la littérature change le regard, transfigure le réel, si, comme le papang du texte et du destin, on prend de la hauteur, grâce à elle. L'auteur présentera le roman au *Forum littéraire* de l'IFM ce samedi 6 février à 10 h 30. ■

**Dominique Ranaivoson**  
Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

**ENCOURAGE  
INNOVATION**



Tel: 020 22 622 00

**ENCEINTE GALERIE SMART TANJOMBATO**



[americancenter.mg](https://www.facebook.com/americancenter.mg)

[www.americancenter.mg](http://www.americancenter.mg)

COURS  
FORMATIONS  
ATELIERS

Inscriptions  
ouvertes

Informations complémentaires : [contact@americancenter.mg](mailto:contact@americancenter.mg)



### Selma

2014 - Royaume-Unis, États-Unis - 125 mn - Film dramatique d'Ava DuVernay avec David Oyelowo, Tom Wilkinson, Carmen Ejogo, Giovanni Ribisi, Lorraine Toussaint

**M**ars 1965. Le pasteur Martin Luther King (David Oyelowo), qui a reçu le prix Nobel de la paix quelques mois auparavant, se rend à Selma, en Alabama, point de départ d'une marche pacifique. Son but : amener le président Lyndon B. Johnson (Tom Wilkinson) à légiférer pour assurer le droit inconditionnel de vote des Afro-Américains dans les États du Sud. Dans ces États, en effet, alors que la loi leur en donne le droit, la communauté noire ne peut toujours pas voter. Le 7 mars, sur ordre du gouverneur George Wallace, la police s'oppose fermement aux marcheurs. Des photos de l'intervention qui a fait nombre de blessés sont diffusées dans tout le pays et des milliers de citoyens blancs indignés affluent vers Selma. À la Maison-Blanche, on tente de dissuader le pasteur de poursuivre son combat. Deux jours après les événements, il prend lui-même la tête d'une deuxième marche... Avant qu'Ava DuVernay n'obtienne la réalisation de Selma, le projet était entre les mains de Lee Daniels. Un tout autre casting avait été choisi : Robert De Niro était le gouverneur raciste George Wallace et Lenny Kravitz devait jouer Andrew Young. Seul David Oyelowo, interprétant Martin Luther King est resté à bord lorsqu'Ava DuVernay a repris le film, après l'abandon de Lee Daniels. ■

Diffusion sur CanalSat les vendredi 5 février à 8 h 25, dimanche 7 février à 10 h 55 et mercredi 10 février 8 h 15

### Sous le tamarinier de Betioky

par Geneviève Marot

**Q**uand le petit Jean est né, tous l'ont cru mort. Mais, alors qu'on emmenait son corps, il s'est mis à miauler... Si bien que l'enfant a hérité

du surnom de Piso, le « chat » en malgache. Aujourd'hui, Jean Piso est l'accordéoniste attiré du groupe Ny Malagasy Orchestra, qui porte haut les couleurs de l'île de Madagascar à travers le monde. Geneviève Marot a fait sa connaissance alors qu'elle accompagnait le groupe sur la route, pour réaliser les visuels de leurs prochains CD et affiches. Jean Piso lui a conté son enfance : sa découverte de l'accordéon, les jeux, les incidents entre enfants et plus généralement la vie dans un petit village du Sud de Madagascar, Betioky. Et Geneviève a mis ces souvenirs en images. Un récit d'enfance sensible, espiègle et émouvant. Une plongée dans la vie quotidienne d'un petit village malgache. Carnettiste et illustratrice, membre fondateur des Carnettistes Tribulants, Geneviève Marot a illustré de nombreux ouvrages Jeunesse. ■

« Sous le tamarinier de Betioky », scénario & dessin : Geneviève Marot. Editions La Boîte à Bulles. Format : Cartonné, Couleurs, 190 x 265 mm, 128 pages, octobre 2015. Prix : 22€





habitat 

Magasin de déco et d'accessoires de maison

Enceinte Batistock Andraharo (100m après la route pavée d'Ankazomanga)  
Tél . 020 23 301 91 - Email . magasin@habitat.mg

 Habitat Madagascar

# Nous n'irons plus au bois

par Mamy Nohatrarivo



**En février, le reboisement fait partie des obligations des ministères et des fonctionnaires du bas jusqu'au sommet de l'Etat. Le motif du pique-nique, car il s'agit d'un pique-nique plus qu'autre chose, le motif est simple : il faut rétablir la couverture forestière dévastée de la Grande Île et pour ce, l'exemple doit venir d'en haut. Le peuple suivra, pense-t-on avec ingénuité.**

Depuis la Première République, les sous-préfets vont au champ, écrivait Alphonse Daudet. Mais, ils y allaient, à lire le Daudet des manuels de lecture, pour écouter les oiseaux chanter, rêvasser et versifier. Par chez nous et à notre époque, on annonce en grands tralalas au retour de la sortie que quelques centaines de plants ont été mis en terre. On ne sait jamais ce qu'il en restera d'ici un an ou deux, car sitôt plantés on les oublie vite dans les petits trous creusés par les campagnards du coin. On ne peut fatiguer Président de la République, Premier ministre et hauts fonctionnaires à faire des trous. Sauf pour les besoins des photographes et caméramans. L'essentiel dans ces sorties, c'est cette espèce de familiarité entre patrons et employés flagorneurs qui attendent l'enveloppe ou les dives bouteilles et sandwiches de rigueur. Pour la fameuse couverture forestière, elle peut toujours attendre. Nous y sommes, car c'est bien dans la ligne du *mora mora*, le *tout doux, tout doux* national. Il n'y a pas le feu.

« *Oviana no ho lany ny ala atsinanana eh !* » Quand donc disparaîtra la forêt de l'Est ? (Traduction libre). Jamais, sinon à la Saint-Glinglin. On comprend très vite cette phrase devenue dicton, quand on descend vers la côte Est par le train. Jusqu'à l'horizon, tout

est collines et moutonnements verts inextricables. Par son immensité, la forêt de l'Est représente l'idée d'éternité dans l'imaginaire collectif des Malgaches. C'est sans doute pourquoi ils brûlent les arbres sans états d'âme. Il y aura toujours la grande forêt de l'Est pour suppléer n'est-ce pas ? Elle ne peut disparaître. Qui ne l'a pas contemplé ne peut comprendre ce qu'immensité veut dire ni comprendre les liens étroits qu'elle entretient avec l'idée d'éternité.

Mais, l'avion vient relativiser cette belle idée d'indestructibilité et d'immuabilité qui conforte les Malgaches dans leur confiance en la permanence d'un pays « béni » des dieux. Depuis là-haut on voit les terribles cicatrices latéritiques rouge sang laissées par les coupes et les feux illicites et irresponsables, autorisés car ni vus ni connus. La forêt éternelle est entrain de disparaître. Autres temps, autres moeurs. Le roi mythique Andrianampoinimerina était inflexible sur la protection des forêts. Pas un arbre ne devait être abattu ni même ébranché sans son autorisation expresse. Le contrevenant risquait la peine capitale. La Colonisation brandissait les travaux forcés contre les auteurs de feux de brousse.

De telles dispositions ont été gardées par la République, sauf que rien n'y fit. Les forêts de la Grande Île continuent de brûler ou, comme les bois de rose ou d'ébène, prennent allègrement le bateau, pour le Kenya, la Tanzanie, Singapour, ou la Chine surtout. Alors il faut reboiser ne serait-ce que pour arborer de pied en cap le dernier cri de la mode du sportswear en Amérique ou en France. ■

# LA TABLE D'ÉPICURE

NOUVELLE CARTE  
NOUVELLE ÉQUIPE  
DE CUISINE & DE SERVICE

NOUVELLE AMBIANCE  
RELOOKING &  
AGRANDISSEMENTS

DEPUIS 2014  
UN NOUVEAU STYLE

PARKINGS SUPPLÉMENTAIRES  
sécurité 24/24

NOUS SOMMES PRÊTS  
À VOUS RECEVOIR

+261 (0)33 05 520 20

+261 (0)20 22 359 83

[www.les-trois-metis.com](http://www.les-trois-metis.com)

Tana centre ville - Ambondrona



# Fela

***Vous êtes-vous déjà demandé ce que représentait la marque que certains Malgaches, surtout dans le Sud, ont sur le front ? A-t-elle la même signification que le « bindi » des hindous ? La réponse comme toujours vient des zébus...***

Dans la culture malgache, seuls deux êtres peuvent avoir un esprit : l'Homme et le zébu. L'un pouvant se substituer à l'autre. Ainsi par exemple, lorsqu'une personne est gravement malade, on tue un zébu pour que le malheur soit emporté avec la mort de l'animal. Les Malgaches ont donc beaucoup observé ce bovidé qui est un symbole de pouvoir, et ils ont remarqué que les zébus avaient un creux au milieu du front. Benoit Andrianasolo, anthropologue et enseignant-chercheur, affirme que c'est à partir de là qu'est venue l'idée de mettre une marque sur le front de certaines personnes : *« Les Malgaches pensent que c'est au milieu du front que se trouve l'équilibre entre les forces. »*

Certains zébus, les *omby vola vita* ont même un statut particulier puisqu'ils sont considérés comme sacrés. Leur caractéristique est la marque blanche sur leur front. Jadis, on ne pouvait les sacrifier et ils étaient la propriété *de facto* du souverain, même s'il arrivait qu'elle (puisque le *omby vola vita* est toujours une femelle) naisse chez un simple particulier, ce dernier n'ayant alors qu'un rôle de gardien. Arrivé à maturité, l'animal devait être offert au suzerain.

Aujourd'hui, on peut voir cette marque au milieu du front pendant certains rituels. Comme par exemple lorsqu'on communique avec les esprits dans les

*doany* (lieu sacré où l'on appelle les esprits). Lorsque le *ombiasy* (sorte de prêtre) en appelle un, d'autres esprits peuvent venir sur les lieux. Une personne est alors habitée par l'esprit, et pour protéger les autres personnes présentes des mauvais esprits, on marque leur front par un mélange d'eau et de kaolin (argile blanche).

Mais c'est dans le Sud de Madagascar que l'on voit souvent ces marques sur le front. Les femmes surtout se parent d'un coquillage qu'on appelle *fela*. C'est de là que vient le mot *ampela* qui signifie «jeune fille». Certains hommes préfèrent l'argent, bien plus recherché que l'or dans la culture malgache. La représentation du roi Andrianampoinimerina, tenant une lance et ayant une marque sur le front, que l'on voit souvent dans les livres d'histoire, est, selon Benoit Andrianasolo, fautive. « *C'est l'image que les Occidentaux avaient de lui, mais il s'agit en fait d'un homme habitant dans la baie Saint-Augustin.* » Toujours est-il que dans la région australe de Madagascar, cette pratique est bel et bien présente. Jusqu'au couple d'artistes-historiens Ma'a et Xhi dont le front est agrémenté de cette marque pour signifier le lien entre les esprits et lui. La sagesse-même. ■

Par Dina Ramaromandray  
Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



## Un point de sagesse

C'est **EXTRA !**  
Des carburants  
conçus pour  
plus de  
**Kilomètres\***

Shell  
**Diesel Extra**

Shell  
**Super Extra**



**NOUVEAU**



au même  
**PRIX**

\*Comparaison entre un carburant standard et ce même carburant standard contenant l'additif permettant d'économiser le carburant.  
Les économies peuvent varier en fonction des véhicules, des conditions de circulation et du style de conduite du conducteur. Pour plus d'informations, contactez notre service clientèle au +020 22 427 28

# Tu m'en bouches un coin-coin

par Panah Ranova



**«Aza manao toy ny ganagana lahy, izy mitarika indray no kely feo» (Ne faites pas comme le canard, c'est celui qui conduit qui a une petite voix.) Qu'ont bien voulu dire les Ntaolo, les anciens ; que le chef n'a pas de gueule ou que ceux qui le suivent en ont une trop grande ?**

De quoi est fait celui qui commande ? De grandeur, de force ? Non, des roquets à la houppette de travers et des suricates sautillants dirigent des Etats. Le directeur est-il fait d'énergie et de vitesse ? Non. Des paresseux, anachroniques dans ce monde qui se veut rapide, arrivent tranquillement à leurs fins, un pas en avant un pas en arrière. Se caractérise-t-il par sa vertu ? Nous savons tous que non. Les canards *colblancs* volent en toute lucidité le grain des pauvres sans aucune mauvaise conscience. Alors le boss il est le plus gentil ? Comme dit la devise : « *Mieux vaut passer pour un salaud que pour un con.* » Précieux conseil pour un patron un peu timide du siècle dernier, mais à une époque où la bonté est ravalée au rang de faiblesse et la vacherie et la cruauté sont très « tendance », des canards de Barbarie s'en donnent cyniquement et à cœur joie dans la maltraitance ouvrière, tout en confiant, les pleutres, le sale boulot aux R.H., les ressources devenues inhumaines.

Chez les palmipèdes et les *sapiens* du taylorisme il faut un chef et il est devant, ceux qui suivent suivent en brillant, et le chef s'en fout. Pourquoi ? Parce que le chef est fait de... décisions. Celles que les autres ne prennent pas et qu'ils ont donc tout loisir de critiquer. Pour les non chefs, qui ont besoin d'un



meneur, sans qui ils sont perdus, peu importe son physique, ses qualités morales, ses connaissances et son intelligence, il faut commenter, contester, cancaner chaque mouvement de sourcil de cette entité qu'ils adorent... détester. Avec les copains et sur les *rézossocios*, mais pas avec l'intéressé. Ce qui fait que cette agitation est bien bruyante, puérile et stérile.

Mais le système hiérarchique pyramidal de l'aire industrielle a peut-être fait son temps. L'holocratie, gros mot créé du grec en observant les cellules humaines faisant partie d'un tout, est un système de cercles de compétences où chaque membre de l'entreprise circule, ou pas, en fonction des projets à accomplir, projets décidés en grand cercle, par tous. Lorsque des problèmes surgissent les collaborateurs proposent de nouveaux rôles. D'autres, devenus obsolètes, disparaissent. Pas le temps de prendre des habitudes. Belle idée. Difficile à appliquer dans les vieilles boîtes, où le boss s'agrippe comme un perroquet et dans lesquelles les salariés sont dépendants de la figure paternelle. L'holocratie n'est peut-être en somme qu'un retour du bon sens *sapiens sapiens* : ne faire que ce que l'on sait faire, en commun et pour tous.

Ce qu'ont compris certains patrons, ceux qui ne bossent pas que pour leur gueule, qui reconnaissent qu'ils ne savent pas tout sur tout et qui sont les premiers à rire quand ils se font mettre... en boîte. Si si, ils existent. Ça vous en bouche un coin-coin ! ■



+261 20 22 441 18 - +261 32 05 678 93

[reservation@relais-des-plateaux.com](mailto:reservation@relais-des-plateaux.com)

[www.relais-des-plateaux.com](http://www.relais-des-plateaux.com)

Relais des Plateaux 

RELAIS  
DES PLATEAUX

HOTEL RESTAURANT



Narindra  
Rafenomanana,  
journaliste  
conceptrice  
et présentatrice  
de l'émission.

# Topy Maso

## Ça vaut le coup d'œil

***Braquer les feux des projecteurs sur ceux qui font bouger le pays, tel est l'esprit de «Topy Maso», littéralement «Clin d'œil», une émission bimensuelle diffusée sur la chaîne nationale depuis un an. Un programme original pour découvrir les coulisses du monde de la recherche scientifique et des techniques artisanales et industrielles.***

Topy Maso. C'est deux samedis par mois à 18 h 15 sur la *Televisiona Malagasy* (TVM), juste pendant la mi-temps du match de foot en direct. Un créneau bien choisi étant donné le monde qui est à capter durant ce petit quart d'heure. Narindra Rafenomanana, journaliste conceptrice et présentatrice de l'émission, en profite pour nous emmener dans les coulisses du monde de la recherche et de la production. *«En général, quand on parle du monde de l'entreprise, les médias ne montrent que les hauts responsables et les directeurs généraux. Nous, nous voulons montrer les employés, les ouvriers, tous ceux qui se tapent le gros du travail»*, souligne la présentatrice. L'émission traite à chaque numéro un sujet différent. Par exemple,

une visite dans une imprimerie pour montrer les étapes de la fabrication d'un livre. Après un bref rappel sur l'évolution des procédés de l'imprimerie depuis l'Antiquité chinoise, Narindra Rafenomanana interviewe les techniciens qui se succèdent tout au long de la chaîne de production, de l'impression proprement dite à la reliure. En avril 2015, elle a approché un fabricant de maquette de bateau ou encore artisan fabriquant des petites voitures avec des boîtes de conserve. *«On traite tous les sujets du moment que cela met en avant la recherche et la créativité malgaches»*, souligne-t-elle.

Sans pub ni partenariat, *Topy Maso* vit aujourd'hui par ses propres moyens. *«Notre émission n'a aucun but commercial, On ne vend aucun produit, on ne parle à aucun moment de prix. Nous nous concentrons uniquement sur les aspects techniques et humains.»* Ca fait un an que *Topy Maso* existe et le moins qu'on puisse lui souhaiter est une nouvelle saison encore plus marquée par l'entreprise et la valeur travail. Ca mérite bien un clin d'œil! ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Méd fol



Jessica  
Rakotoarisoa,  
chargée  
de projet.

# Nomad

**Le Hamac, start-up dans le domaine de la technologie, vient de dévoiler Nomad, une marque de sacs à main équipé d'un dispositif photovoltaïque, afin que les femmes puissent charger leurs smartphones à tout moment.**

L'utile et l'agréable dans le même sac ! C'est annoncé, le produit sera commercialisé en mai. Les sacs à main pour femmes Nomad sont réalisés à base de matières locales, avec un plus très intéressant sorti de l'imagination d'un esprit éclairé, un dispositif photovoltaïque flexible ! Ce minipanneau solaire mou, intégré à l'objet, permet de recharger les smartphones ou les tablettes dans la rue, dans le bus, au restaurant, etc. « *Fini l'angoisse des batteries qui se vident ! En plus, le dispositif n'a pas besoin d'être exposé directement au soleil pour se recharger ; une faible lumière – même artificielle – suffit* », souligne Jessica Rakotoarisoa, chargée de projet de la société Le Hamac, qui a mis au point cette innovation. Plus besoin d'immobiliser son appareil devant une prise électrique pendant des heures pour charger son téléphone. On le met juste dans son sac et le tour est joué.

Le concept existe déjà à l'étranger. Mais la différence et l'avantage des sacs Nomad, c'est qu'ils sont fabriqués avec des matières malgaches et surtout nobles, du raphia, du

sisal et de la soie. L'objectif de la société, à part le souci environnemental, est d'associer tradition et innovation. « *On n'utilise aucune matière synthétique. Nos sacs sont biodégradables, donc sans préjudice pour la nature* », fait savoir Jessica Rakotoarisoa. « *Pousser les utilisateurs à adopter un style de vie plus responsable au quotidien, sans délaissier la page des nouvelles tendances* », tel est l'objectif de la société.

Les designs sont très modernes, conçus par des professionnels du stylisme. « *Chaque motif est unique. Le client peut aussi commander celui de son choix.* » Idéal pour la cible visée, la femme d'aujourd'hui, pionnière en matière de mode. « *Les sacs Nomad sont classe et élégants. Il ne faut pas oublier que de nos jours, tout ce qui est traditionnel et vita malagasy est très prisé des fashionistas* », souligne la chargée de projet. Il n'y a qu'à voir les tendances actuelles dans les domaines de l'habillement et des accessoires.

Le marché local est là, mais assez restreint. L'objectif d'ici cinq ans est d'avoir une capacité de production de 1 000 sacs par semaine et d'exporter, notamment vers le continent américain. Apparemment, l'affaire est dans le sac. ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# L'AFFAIRE EST DANS LE SAC

# PÂTISSERIE COLBERT

PÂTISSIER - CHOCOLATIER - GLACIER

«L'excellence de la Pâtisserie chocolaterie Française  
au coeur d'Antananarivo»



Galerie EDEN.(enceinte hôtel IBIS) Ankorondrano

Ouvert du Lundi au samedi de 08h30 à 19h /Dimanche de 08h30 à 14h

Tél: 034 22 219 52

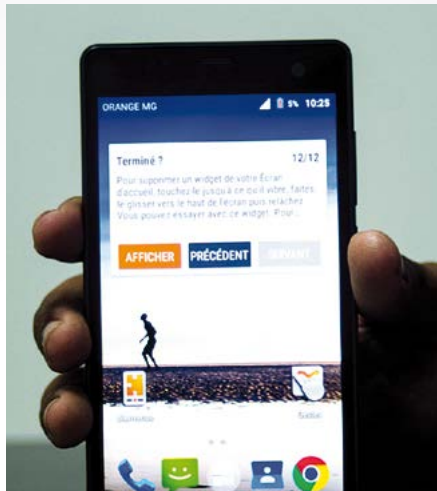
## AU BANC D'ESSAI

**Les smartphones se démocratisent de jour en jour et il en faut pour toutes les tranches d'âge comme pour tous les budgets. Orange continue de surfer, avec le Rise, sur la vague des smartphones «abordables mais technologiquement pointus».**

Pensé pour les jeunes comme l'était déjà le Klif du même opérateur, le Rise se destine cependant plutôt aux universitaires. C'est un téléphone de moyenne gamme, équipé d'une double SIM d'une taille de 5" et compatible 3G. Il propose un écran d'une taille large et plutôt confortable. Il fonctionne sous Android 5.1 (Lollipop, sa dernière version en date) et peut se vanter de posséder des spécificités techniques d'un certain niveau malgré son prix très abordable. Il est vendu depuis son lancement (décembre 2015) à 309000 ariary TTC en prépayé ou à 1 ariary à partir du moment où l'on opte pour le forfait Smartphone3. *«Un téléphone SLIM, léger et très facile d'utilisation, sans oublier qu'il embarque les dernières technologies les plus attendues»*, précise Joelle Razakamandimby, cheffe de produit terminal et SIM chez Orange Madagascar.

En bon smartphone, il comblera les plus gourmands en mémoire, celle-ci étant extensible jusqu'à 32 Go (via carte micro SD) si besoin. Et il

# Le Rise



en faudra pour stocker les photos ou les vidéos en 720 p qu'il autorise ! Un câble USB accompagne également le Rise pour l'échange de fichiers (audio, images, documents) vers un ordinateur. Produit exclusif de l'opérateur oblige, le Rise embarque d'office les applications Orange et Moi, Star Africa (pour suivre l'actualité) et Orange Football Club, de même que de nombreux jeux. *« Surtout, le Rise embarque Les gestes d'Orange qui apprennent à l'utilisateur comment se servir de son poste et l'exploiter de manière optimale. »* Que du bon ! ■

**Eva Rasamison**

## SOUS LE CAPOT

Affichage : 5" 854x480 px FWVGA IPS

Processeur : Mediatek 6580 Quad Core 1.3 Ghz

Système d'exploitation : Android 5.1  
Appareil photo : 5 mpx FF + 2 MP  
Video 720 p

Connectivité : Bluetooth 4.0 Wi-Fi 802.11 b/g/n

Mémoire : 8 Go Rom 1 Go Ram

Mémoire externe : Micro SD jusqu'à 32 Go

Accessoires : chargeur, batterie, kit main libre

Batterie : 2270 mAh (chargeur standard micro SD)

Réseau : GSM/GPRS/EDGE quad band 850/900/1800/1900 HSPA+ 900/2100

# Ils font bouger les lignes

## CRÉDIT

---

### Convention entre Solidis Garantie et AGF

Il est de notoriété qu'en matière de prêts, les banques demandent toujours une garantie et des justificatifs. Grâce à la signature d'un premier accord de convention entre l'African Guarantee Found (AGF) et Solidis Garantie d'une valeur de 500 000 USD, un fonds mutuel de garantie va contribuer au développement des micros, petites et moyennes entreprises (MPME). Ces dernières pourront accéder plus facilement aux crédits offerts par les établissements financiers. La convention a été signée à Nairobi le 19 novembre dernier par le directeur général d'AGF Félix Bikpo, le président-directeur général de Solidis Frédéric Wybo et son président-directeur général adjoint Hagasata Rakotoson. ■



## ÉNERGIE ET CLIMAT

---

### Fin du gaspillage

Le discours alarmant de certains énergéticiens n'est pas à prendre à la légère. Le 13 août 2015 a été le « jour du dépassement » (overshootday), signifiant que ce jour-là l'Humanité a consommé en seulement huit mois ce qu'elle produit en un an. C'est en réponse à cette situation, les ressources non extensibles à l'infini, que Rodolphe Via, à travers sa société de consultants Energie et Climat, développe des solutions de management de l'énergie afin d'améliorer la performance énergétique des bâtiments à Madagascar. « *Quelle que soit l'activité, Energie et Climat accompagne et construit avec les professionnels, une démarche structurée, correspondante à leurs ambitions et à leurs besoins, à travers un ensemble de solutions pour les aider à identifier les opportunités d'économies d'énergie sur leurs sites et à définir un plan d'actions adapté* », explique le responsable. Le but ? Réduire la facture énergétique, bien sûr. ■



## CONSULTANTS



### Des seniors au service de l'entreprise

Depuis plus de 40 ans, les bénévoles d'Ecti Professionnels Seniors proposent à travers le monde leur expérience à des sociétés, associations ou entités publiques. La vocation de cette association sans but lucratif est de participer à l'expansion économique et sociale. La particularité de ces consultants est que ce sont des retraités qui viennent de différents domaines. *« Il y a des anciens boulangers, agriculteurs, comptables ou banquiers comme moi »*, explique Didier Renon, actuellement en mission dans la Grande Île. *« Nous répondons à une déontologie stricte : la transmission de nos expériences bénévolement et notre non-ingérence dans le processus de décision »*. Pas de retraite pour les braves. ■

## REBOISEMENT



### Partenariat Cœur de Forêt et Fon'Ala

L'association Cœur de Forêt est présente à Madagascar depuis 2006, mais œuvre sur plusieurs continents (Amérique Latine, Afrique et Europe) depuis 2005. C'est dans le Nord-Est de Madagascar, sur la Presqu'île de Masoala, qu'est initié un programme visant à mettre en place un dispositif économique alternatif à la déforestation du parc. C'est tout naturellement que la société Fon'Ala a tenu à apporter son soutien à cette ONG sous la forme d'un partenariat. Ainsi, une huile essentielle achetée équivaut à un arbre planté. Une équation qui semble sommaire, mais qui s'explique par le fait qu'à chaque vente de flacon d'huile essentielle, Fon'Ala rétrocède 15 % du prix d'achat, soit le prix de la plantation d'un arbre pour le projet de reboisement de Cœur de Forêt. ■



**Les pneus ne servent pas qu'à équiper les voitures. Ils se transforment également en sandales, confortables, solides, abordables et écologiques. Hanitra fabrique des «kapa pneu» depuis 20 ans à Anosibe. A 40 ans, elle n'est pas prête de s'arrêter...**

**L**e recyclage est un mode de vie et souvent une nécessité pour les Malgaches. Ainsi du business des *kapa pneu* ou *kapa fingoitra*, ces sandales en caoutchouc qu'on fabrique du côté du marché d'Anosibe. Un métier qu'Hanitra exerce en famille depuis vingt ans. Pas besoin d'atelier, elle occupe juste un bout de trottoir de 6 heures à 17 heures, entourée de bouts de caoutchouc prêts à être coupés, cloués ou collés.

Les *kapa pneu* sont fabriqués à Madagascar depuis les années Soixante. Ils sont réalisés essentiellement à partir de pneus de camion, étanches, résistants et faciles à travailler. « *Un pneu de camion permet de réaliser huit paires de sandales. Le pneu est découpé en deux parties : d'une part, le caoutchouc utilisé pour les semelles et d'autre part, les chambres à air, très élastiques, qui constituent les brides.* » explique Hanitra. La semelle est découpée selon la pointure voulue, à l'aide d'un couteau bien aiguisé qu'elle trempe parfois dans de l'eau pour éviter qu'il ne colle ; Hanitra réalise ensuite des entailles des deux côtés de la semelle pour faire entrer les brides. Quelques clous de tapissier et un peu de colle, et la sandale est prête à parcourir des kilomètres.

# **K**apa pneu **ET ÇA MARCHE !**

En une journée, elle en fabrique une trentaine selon les commandes, vendues entre 2 500 et 3 000 Ar la paire quel que soit le modèle. « Une paire, on peut la fabriquer en quelques minutes. Si vous achetez en gros, vous pouvez les récupérer le lendemain. Nous réalisons aussi des sandales avec des brides colorées à 4 000 Ar. » Les kapa pneu sont prisées dans toute l'Île, des gens des Provinces font même le déplacement pour s'en procurer. Soleil, pluie, boue... elles résistent à tout et n'ont pas besoin d'entretien spécifique. Un lavage à l'eau suffit ! D'une durée de vie de cinq ans, elles peuvent facilement concurrencer



les produits chinois qui, il faut bien le dire, ne sont pas aussi solides. « Nos clients viennent surtout de la campagne. Des tireurs de charrette ou de pousse-pousse pour beaucoup, mais des étrangers peuvent aussi nous en commander. L'année dernière, un vazaha est venu m'en acheter plusieurs paires qu'il a revendues dans son pays. » Diversifier ses produits, Hanitra y a déjà pensé en réalisant également des sacs, mais cela n'a pas duré car c'est un business qui exige beaucoup plus de travail. Bref, on fait ce qu'on pneu... ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

## Clinique Vétérinaire VetCare



Patients: Bisou et Chan  
Race : Persan  
Propriétaire : Mia  
Motif : Castration

**Horaires :**

- o Lundi au samedi 8h30-18h00 et le dimanche 09h00-17h30
- o Lundi au jeudi (nuit) : garde téléphonique en cas d'urgence
- o Vendredi au dimanche (nuit): service de garde permanente

[info@vetcare.mg](mailto:info@vetcare.mg)

034 26 409 55      020 26 409 55  
033 37 409 55      032 03 409 55

Ambatonsangana à côté de station Total



# RÉVEILLON AUX Urgences

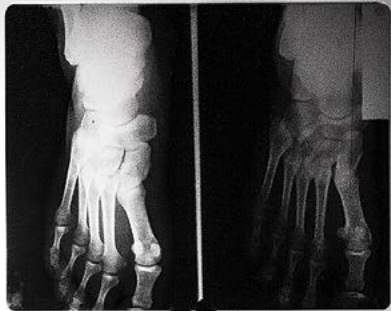
*Rénovées en décembre 2015, les urgences de l'Hôpital Ravoahangy Andrianavalona (HJRA) sont sur le qui-vive 24 heures sur 24, avec une moyenne de 120 admissions par jour. Les jours de fête ce chiffre double quasiment. Réveillon aux urgences.*


Jeudi 31 décembre, 8 h 30. La journée du Dr Hery Rabenarison commence à l'Hôpital HJRA. Une journée qui durera exactement 24 heures. Après s'être changé, il est temps de prendre le relais de l'équipe de nuit et de faire le débriefing de la veille. « *La nuit a été calme, on verra ce que nous réserve la journée* », lance-t-il aux infirmiers de garde.



Cela fait cinq ans qu'il fait ce boulot de médecin urgentiste. Il sait d'expérience que les jours de fête, l'alcool aidant, ne sont jamais de tout repos aux urgences de l'HJRA.

Une dizaine de patients font déjà la queue dans la salle d'attente, les traits tirés, nerveux, impatients, voulant être pris en charge immédiatement. Mais il faut savoir qu'aux urgences on se doit de faire la différence entre celles qui sont vitales et les « différées », celles qui peuvent attendre. Question de priorité. Urgences vitales, tout ce qui relève d'un poly-traumatisme, d'une détresse respiratoire, de grosses douleurs ou d'un pronostic vital immédiat. Différées, tout ce qui ne demande pas une prise en charge dans l'heure. *« Certains patients attendent une ou deux heures avant d'être soignés même s'ils sont arrivés en premier. Ils râlent, ils ne comprennent pas forcément qu'il y a un ordre de priorité. »*





L'entrée des urgences donne directement sur la première unité constituée par l'accueil. C'est à ce premier niveau que le médecin fait le tri des patients. Les cas les plus graves sont envoyés en salle de déchocage afin d'évaluer leur état ; de là ils passent dans une unité de réanimation où il est établi si le patient doit aller en chirurgie ou pas. « *Ce travail de triage devrait être réalisé par un infirmier d'orientation, mais nous n'en avons pas, donc c'est le médecin urgentiste qui le fait.* » Il est 10 h 30. Parmi les patients du Dr Rabenarison, un jeune homme un peu sonné est transporté par des amis. Il s'est fait heurter par un bus dont les freins ont lâché. « *On peut dire que c'est un cas banal. La majorité des urgences est causée par les accidents de circulation* », explique le médecin.

Le patient est allongé sur le lit pour être ausculté. Finalement, rien de grave. Un pied enflé, quelques égratignures. De part et d'autre du lit, d'autres patients se font déjà soigner. Un petit garçon de 5 ans se fait recoudre le cuir chevelu. Près de lui, une femme, la peau sur les os, est sous sérum. Très affaiblie, elle n'arrive plus à manger depuis plusieurs jours. Les médecins pensent à un problème au niveau de la gorge, un cancer probablement. Mais le diagnostic n'est pas encore prononcé.

Soudain c'est l'effervescence. Un bébé de dix jours vient d'arriver, admis pour des problèmes respiratoires. Il est directement transféré dans une salle de soins. Ici, pas de discrimination. Hommes, femmes, enfants de tous âges et de toutes catégories sociales s'y retrouvent. Dans la salle de déchocage, une énième victime de la circulation a le pied droit ensanglanté. Le visage tordu par la douleur, elle ose à peine regarder les gestes du médecin qui



est en train de nettoyer la plaie. Autour d'eux, quatre étudiants stagiaires scrutent chaque détail. *« Nous recevons beaucoup d'étudiants. Les former fait partie de notre travail. Ils constitueront la relève. »* Au total 26 médecins se partagent les deux unités pour prendre en charge 120 patients par jour - 43 000 par an. Les jours de fêtes, ce nombre peut atteindre 200 dans la journée.

Vers 18 heures, un taxi arrive. Les gens font rarement appel aux ambulances et de toute façon, l'hôpital n'en compte que deux. Trois hommes en sortent. Le premier, approchant la trentaine, couvert de sang, une plaie au niveau de la nuque. Le second, la tête en sang également. Le troisième est un ami venu les accompagner. *« Encore une bagarre ! »*, lance le Dr Rabenarison. *« Dès que les gens ont leur dose d'alcool, ils se bagarrent à coups de bouteilles ou à l'arme blanche. »* Le diagnostic est rapide, il suffit de les recoudre et de les renvoyer chez eux. Sans véritable leçon de morale. Ce n'est pas le rôle de l'hôpital.

Affecté aux services des urgences depuis cinq ans, médecin depuis douze ans, le Dr Rabenarison a tout vu ou presque. Le plus dur, ce sont les états critiques qu'il faut sauver à tout prix tout en rassurant les familles. Et puis il y a ceux qui réclament des soins privilégiés parce qu'ils évoluent dans les « hautes sphères ». *« Ils veulent être soignés en premier, même s'ils n'ont qu'une coupure de rien du tout, juste parce qu'ils sont les "fils de". Cela m'exaspère ! La médecine n'est pas un exercice mondain... »*

La première partie de la journée a été mouvementée. A peine remarque-t-on la pluie qui fait des siennes depuis une heure ou deux. A 20 heures, le service est plutôt calme. Minuit, une nouvelle année commence. Pétrarades au loin, mais à en juger par le regard inquiet du Dr Rabenarison, ce n'est jamais de bon augure. De fait, dans les minutes qui suivent, l'accueil se remplit une fois de plus : comas éthyliques, intoxications alimentaires, bagarres, accidentés, et ce sera ainsi jusqu'au petit matin. Les moins chanceux finiront le Nouvel An à la morgue.

Petit matin, bouche sèche, yeux qui brûlent. Il est temps de passer la main. Bilan de la journée : 128 patients ont défilé aux urgences. Une baisse cependant par rapport au 31 décembre de l'année dernière. 8 h 30, Le Dr Rabenarison a réintégré son habit civil et quitte l'HJRA. A son tour de faire la fête. Il ne retrouvera les urgences que dans trois jours. ■

**Aina Zo Raberanto**  
**Photos : Arifidy Rafalimanana**



**LA PLONGÉE C'EST FACILE!**  
**PREMIÈRES BULLES DÈS 8 ANS**



Lemurien  
palmé



Ile Sainte Marie, Ambodifotatra  
[info@lemurien-palme.com](mailto:info@lemurien-palme.com)  
[www.lemurien-palme.com](http://www.lemurien-palme.com)  
+261 32 04 816 56

**Au lendemain d'un diplôme en tourisme obtenu en 1994 à l'Iscom, Ivosoa Randria a quitté la Grande île. Vingt années plus tard elle revient à Madagascar avec l'ambition de faire fructifier, dans son pays natal, ses expériences acquises dans de nombreuses entreprises touristiques.**

Après la fin de ses études en industries du tourisme à l'université d'Angers et de Toulouse, Ivosoa Randria a occupé plusieurs postes aussi bien dans l'hôtellerie qu'auprès d'agences de voyage sous diverses latitudes, de Toulon à la Nouvelle-Calédonie en passant par la Bretagne. *« Je pars du principe qu'il faut s'ouvrir aux autres cultures. Je n'ai, ainsi, jamais souffert d'aucune discrimination. »*

Le retour à Madagascar avait été programmé de longue date et malgré un déménagement difficile - *« les pires complications administratives »* - la petite famille est désormais bien implantée à Antananarivo. *« Mon souci, pour l'instant, est de trouver des activités culturelles et artistiques de qualité pour les enfants. »* Le poids des traditions s'est également rappelé à leur bon souvenir : *« Une pression familiale réelle qui peut devenir parfois pesante. Il faut mettre des barrières. »*

Toute l'énergie d'Ivosoa Randria est aujourd'hui concentrée sur un projet qui tendrait à mettre en valeur les attraits touristiques de l'île à destination de la clientèle résidente qui hésite trop souvent à sortir des sentiers battus. *« Tout reste à faire dans ce pays. »* Nous ne la contrarierons pas... ■

Texte et photo Richard Bohan



# Ivosoa RANDRIA

## Un retour et des ambitions

# “Fragments”

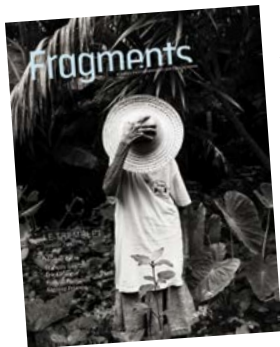


Romain Philippon, l'initiateur du projet.

*Le village du Tremblet ressemble à l'un de ces villages fantômes où les seules âmes qui vivent semblent se terrer au fond d'une cour abritée. L'aventure de «Fragments» s'annonce plus difficile que prévu pour les trois photographes et l'écrivain embarqués dans cette aventure. Pourvu que Diego soit moins lugubre...*

Il fait chaud, il pleut en abondance. Personne au bord du chemin, aucun lieu de vie, ni commerce ni gargote favorisant la rencontre. A l'aube du troisième jour de cette résidence un peu spéciale, ils osent toquer aux portes et s'immiscer en toute simplicité et discrétion dans la vie quotidienne des habitants du Tremblet. Le premier volume de *Fragments* commence alors à prendre forme, puzzle aussi sombre et humide que le petit village. Romain Philippon, initiateur de la revue *Fragments*, sous-titrée *Regards photographiques de l'océan Indien*, s'attache à la méthode : choisir un lieu, presque au hasard, s'immerger pendant

## De la moiteur du



Le numéro consacré au Tremblet.

créée comme support à ses propres travaux photographiques et pour répondre « *au manque d'espace pour les travaux d'auteur* ».

Romain a choisi Diego Suarez comme décor pour immerger une nouvelle équipe entre le 27 février et le 28 mars 2016, de jour comme de nuit, et proposer leur regard sur cette ville, sa vie quotidienne et ses histoires. La nouvelle équipe est sélectionnée sur appel à candidatures : 60 photographes ont répondu, book photo à l'appui. Rijasolo, Rafalia Henitsoa, Hyppolyte (photographe et dessinateur BD à La Réunion), David Lemor

plusieurs jours pour éditer à l'issue de cette résidence photographique une revue, avec à chaque numéro des photographes et des rédacteurs différents.

Le premier numéro est sorti en Janvier 2015, le deuxième sortira en mars 2016. Il portera cette fois sur Diego. Aucune contrainte de temps, aucune préparation ni travail d'approche préalable du site pour cette revue éditée par sa propre maison d'édition, Pendant ce Temps, qu'il a

(photographe à Mayotte), feront équipe avec le romancier Johary Ravaloson pour ce second volume.

Romain sera présent pour superviser la résidence, en partenariat avec l'Alliance française de Diego. À cette occasion, ils proposeront également aux jeunes photographes locaux de

participer à des ateliers animés par ce casting prestigieux. Le premier *Fragments*, dont le style et les clichés semblent très éloignés de l'image idyllique de la côte Ouest touristique réunionnaise, est une œuvre qui peut paraître sombre, sans tabou ni censure, si proche de la réalité sociale réunionnaise. Quand sera-t-il de Diego ? Réponse dans quelques semaines... ■

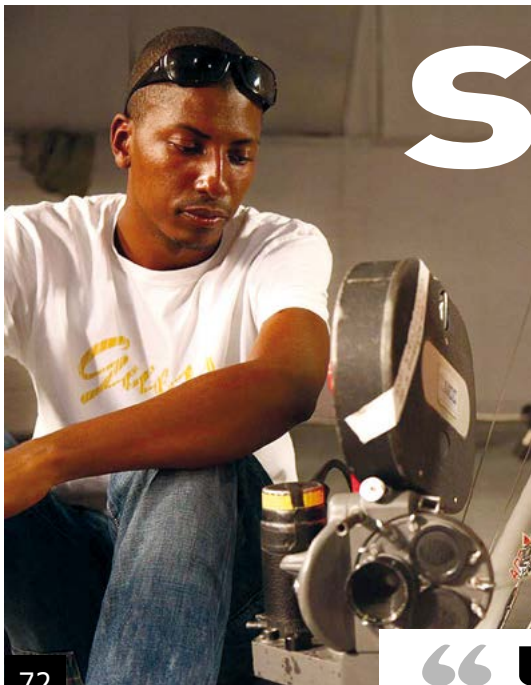
**Julien Catalan**

Contact sur  
www.nocomment.mg



Une photo d'Éric Larargue.

## Tremblet à la chaleur de Diego



# Saïd-Ali

## Said MOHAMED

*La deuxième édition du Comoros International Film Festival (CIFF) s'est tenue aux Comores du 8 au 13 décembre dernier. L'occasion de constater qu'un cinéma comorien «100 % local» est véritablement en train d'émerger, ainsi que nous l'explique le réalisateur Saïd-Ali Said Mohamed.*

Quel bilan tirez-vous de cette deuxième édition du *Comoros International Film Festival* ?  
Organiser un festival de cinéma dans un pays où il n'existe pas de salles de cinéma, encore moins une industrie du cinéma, relève de la folie. Financièrement, cette deuxième édition a été un peu compliquée, mais nous y avons cru jusqu'à la dernière minute. Nous avons pu organiser des projections en soirée à Moroni, Itsandra et Mitsamiouli

“ **Un authentique**

tandis que les matinées étaient consacrées aux ateliers de réalisation, d'écriture ou de jeu d'acteurs. Tout cela grâce au soutien des autorités comoriennes, mais également des festivals de la région océan Indien. Les médias locaux ont également fait un travail remarquable de relais. Ensemble nous avons mené à bien cette belle aventure.

#### Quelles sont les œuvres qui ressortent de cette édition ?

Quand nous comparons les films projetés en 2012 et ceux que nous avons reçus cette année, on sent une nette évolution aussi bien au plan technique qu'esthétique. Le cinéma comorien s'illustre aujourd'hui dans tous les genres. C'est ainsi que nous avons présenté cette année deux documentaires très aboutis : *Les voiles aux Comores* de Wonsia Issouffou et *Madjadjou, la décharge de Moroni ?* d'Asma Binti Daouda. Mais aussi de l'animation 2D avec *L'histoire d'Amadou*, de Zainou El Abidine Mohamed et de la fiction avec *Danger de mort* de Yahya Allaoui (en cours d'achèvement).

#### En quoi le Comoros International Film Festival a-t-il changé le cinéma comorien ?

Avant 2012, il était difficile de parler d'un cinéma comorien. Certes, nous avons des réalisateurs comme Hachimiya Ahamada, Mohamed Said Ouma, Mounir Allaoui, Said Hassane Ezidine, mais tous sont issus de la diaspora. Sinon c'étaient des étrangers qui faisaient des films sur les Comores

ou utilisaient les décors comoriens. Le déclic s'est produit en 2011 avec la création de l'association Ciff dans le but de promouvoir le cinéma comorien et de faire émerger des infrastructures cinématographiques aux Comores : en premier lieu ce festival international qui est une biennale, mais également un centre de formation et une salle de cinéma. Des projets ont ainsi pu aboutir. Pour la compétition nationale, nous avons reçu sept films, deux de la diaspora et cinq films locaux, preuve que les choses commencent à bouger.

#### L'avenir ?

La relance du cinéma comorien ne repose pas que sur ce festival, ce n'est qu'un tremplin. Ce qu'il faut, c'est multiplier les échanges cinématographiques, favoriser l'émergence d'infrastructures. Depuis 2014, en partenariat avec les festivals de la région, le Festival international du film d'Afrique et des îles (Fifai) à La Réunion, les Rencontres du film court à Madagascar et Île Courts à Maurice, nous avons mis en place le Forum Film Bazar, une plateforme d'échanges d'expériences et de bonnes pratiques du cinéma. L'année prochaine, c'est le Ciff qui accueillera à Moroni ce grand rendez-vous inter-îles du cinéma. ■

**Propos recueillis par Moussafiri Mourchidi**



# Jean Chrysostome RAKOTOARY

*La XXI<sup>e</sup> Conférence annuelle des partis sur le changement climatique (COP 21) qui s'est tenue en décembre à Paris, s'est conclue par un accord des 195 pays participants. Membre de la délégation malgache, Jean Chrysostome Rakotoary, directeur de l'Office national de l'environnement, en fixe les enjeux pour la Grande île.*

Quelles sont les grandes lignes de l'Accord de Paris ? Malgré des critiques ponctuelles, cet accord est une réussite. Il fixe un objectif de limitation de la hausse de température à 2°C pour les pays développés et à 1,5 °C pour les pays insulaires comme Madagascar. Il revient à chaque pays de prendre les

“ L'accord de Paris n'est pas

mesures nécessaires pour atteindre cet objectif et de réviser sa contribution tous les cinq ans. L'État malgache, par exemple, s'est fixé comme objectif minimum la réduction de 14 % de ses émissions de gaz à effet de serre.

**Cela fait bien sur le papier, mais concrètement, comment y arriver ?**

Cet accord n'est pas assez contraignant car il n'y a pas de sanctions internationales prévues pour non-suivi des objectifs. Cependant chaque pays sera accompagné par un expert technique pour l'aider à atteindre ses objectifs. La conférence annuelle des partis qui se tiendra jusqu'en 2050 permettra de juger ainsi des efforts fournis et surtout d'être plus



exigeant avec les grands pays émetteurs de gaz à effet de serre que sont, entre autres, les États-Unis et la Chine. Cet accord permettra aussi à Madagascar de réfléchir à la mise en place d'une politique d'ensemble mieux adaptée au changement climatique.

**Certains pays africains dont Madagascar ont réclamé des dédommagements au regard des pertes causées par le changement climatique. Pourquoi n'ont-ils pas obtenu gain de cause ?**

Les grands pays industrialisés comme les États-Unis ne veulent pas reconnaître que le réchauffement climatique est en grande partie de leur responsabilité. Selon l'accord de Paris, les pertes

**assez contraignant** ”

## Pointeuse & contrôle d'accès

Pointage  
Gestion du temps  
Gestion des accès

Représentant officiel de :

**UIGIE**  
High Tech Security

**DIRICKX** MADAGASCAR  
VOTRE PARTENAIRE SÛRETÉ

**TAG-IP**

+261 32 11 545 89  
[www.dirickx.mg](http://www.dirickx.mg)

et dommages subis par les pays pauvres ne seront donc pas indemnisés. Toutefois, même si ce n'est pas écrit noir sur blanc, les pays développés ont mentionné une contribution annuelle de 100 milliards de dollars à partir de 2020 pour aider les pays pauvres à s'adapter au changement climatique. Ils prévoient, par exemple, d'appuyer des programmes pour augmenter la résilience agricole face aux crises et aux chocs. Mais je ne pense pas que cette somme soit suffisante.

**Les observateurs locaux disent que la délégation malgache est rentrée bredouille de cette conférence, qu'en pensez-vous ?**

Sans doute attendaient-ils que des accords de financements soient signés à Paris, mais ce n'était pas l'objectif principal de cette conférence. Le but était de présenter Madagascar et de trouver des partenaires à la fois institutionnels et privés pour instaurer ou continuer les coopérations. D'ailleurs, bien avant cette conférence, nous avons signé un accord de financement à hauteur de 28 milliards d'ariary avec l'Union européenne. Il permettra d'orienter le pays sur le bon système d'adaptation au changement climatique et de mettre en place des systèmes d'alerte aux catastrophes naturelles.

**Madagascar figure parmi les pays les plus à risques concernant le changement climatique, pourquoi ?**

Les experts trouvent que notre île est extrêmement vulnérable. On le voit avec l'intensification des cyclones : une centaine de morts et près de 600 000 sinistrés y ont été enregistrés en 2015 dus aux éboulements de terrain et aux inondations. Il y a aussi la destruction de nos récifs qui conduit à la réduction des stocks des ressources halieutiques. Les phénomènes de dégradation des terres cultivables et de sécheresse causés par le changement climatique pèsent évidemment sur l'agriculture. La lutte contre tous ces fléaux nécessite la solidarité nationale et bien sûr la bonne gouvernance des ressources financières.

Si Madagascar obtient les fonds nécessaires pour établir une politique climatique, dans quelle mesure le pays saura-t-il mener à bien ses programmes d'adaptation ?

Madagascar bénéficie actuellement de plusieurs financements sur le climat. On peut citer le Fonds vert sur le climat, le Fonds environnemental mondial ou encore le Fonds d'adaptation. Notre pays devrait être capable de mobiliser ces financements en vue d'instaurer une bonne politique climatique. On devrait prendre exemple sur l'Afrique qui a initié un programme de restauration du paysage forestier de cent millions d'hectares. Je trouve que Madagascar est encore trop timide au niveau des actions. On pourrait stopper la famine dans le Sud par la méthode d'adduction d'eau ou encore intensifier notre agriculture : il faut savoir que le pays n'utilise que six kilos d'engrais par hectare, alors que les autres en sont en moyenne à 400 kilos. Enfin, Madagascar doit repenser sa politique d'énergie. Viser une énergie renouvelable à 100 % d'ici 2050, c'est possible ! On peut réfléchir par exemple à la production d'énergie à partir des déchets. Ce ne sont là que quelques pistes. A nous de les explorer. ■

**Propos recueillis par Prisca Rananjarison**

Retrouvez Prisca Rananjarison tous les matins à 8 h 13, du lundi au vendredi, dans Assos sur la RLI FM106 by no comment®



**Carambole**  
Spirit since 1993

**PRET-A-PORTER  
ACCESSOIRES  
TEE-SHIRTS**

# Akore

# Nosy Nanto !



*Pour ceux qui trouvent l'île Sainte-Marie (Nosy Boraha) encore trop agitée, un seul remède, un coup de pirogue pour savourer l'île aux Nattes (Nosy Nanto). Mais faut-il vraiment faire de la publicité à ce petit coin de paradis, au risque qu'il vende son âme au tourisme de masse ?*

Voici tout d'abord quelques bonnes raisons pour ne pas y aller : il n'y a pas de voitures, pas de routes ; les déplacements se font uniquement à pied ou sur l'un des rares scooters qui empruntent les petits chemins qui parcourent l'île. Il n'y a pas d'électricité, pas une seule ligne à haute tension, même les panneaux solaires sont rares. Seuls quelques groupes électrogènes

dispensent leur énergie quand vient la nuit. Quant au réseau Internet, la question qui se pose n'est pas encore celle du haut débit...

L'île aux Nattes, c'est avant tout une rupture, un rapprochement entre les gens et avec la nature. Les piroguiers, les vendeurs d'huiles essentielles, les pêcheurs, les *Nattifs* de l'île, ou les *vazaha* qui ont adopté ce petit morceau de terre comme logis, semblent tous très éloignés des préoccupations du reste du monde.

Côté culture, l'île aux Nattes prend au fil des années un caractère de plus en plus artistique : musiciens, sculpteurs et peintres, locaux ou importés, trouvent dans cette île le recul nécessaire à la créativité. Les brodeuses traditionnelles se trouvent en bordure de chemin à côté du terrain de foot, l'art de la sculpture sur bois précieux se diffuse peu à peu. Le groupe Raoky est un bon exemple de réussite du métissage musical entre l'Europe et Madagascar, et en partie *made in Nosy Kanto* de par son chanteur fétiche.

Si la chance vous sourit, vous trouverez peut être dans l'une des rares boutiques de l'île, au *Café Culture*, le long métrage en DVD réalisée par Richard Falce, *Ambouni, Ambani*, comédie qui prend entièrement pour décor l'île aux Nattes et l'île Sainte-Marie, et met en scène des acteurs locaux amateurs. Un véritable long métrage « qui n'a coûté que 60 euros », peut-on entendre ici avec fierté. La comédie traite avec un humour délicieux les conséquences de la modernisation et de la monétarisation pour les peuples malgaches qui vivent de pêche et d'agriculture.

Les musts de l'île ? Des plaisirs simples, comme de se baigner à la pointe dans l'eau limpide du lagon, en regardant parader les pirogues multicolores, seul moyen de quitter l'île pour sa grande sœur Sainte-

Marie. Ou encore embarquer pour une partie de pêche ou une incroyable session de snorkeling du côté des îlots aux Sables. Pour ceux qui se sentent plus proches de la terre et des gens, les quelques chemins qui serpentent l'île permettent d'aller à la rencontre des quelques 1500 habitants de l'île aux Nattes, qui sont sans aucun doute un atout incontournable de par leur gentillesse et leur sens de l'hospitalité.



Expérience zen dans un décor exceptionnel, l'Île aux Nattes prend toute sa dimension géographique au sommet de l'une des deux collines, celle de la Maison blanche, l'unique vue à 360° de l'île, et celle du phare. Préconisations ? Quelques heures d'immersion pour les zappeurs et les consommateurs d'activités, quelques jours pour les amoureux de la nature et de la rencontre entre les peuples, toute une vie pour les poètes et les paranos de la civilisation. ■

**Texte et photos : Julien Catalan**



# Détours

*Envie d'une  
pérégrination en  
pays Sakalava ?  
L'opérateur  
touristique Détours  
Mada propose  
des itinéraires  
et des séjours  
pour voyageurs  
« responsables »  
et « curieux ». Rien  
que ça !*

# en pays Sakalava

Le pays Sakalava est toute cette partie occidentale de l'île qui va de la région de Sambirano jusqu'à Toliara. Sa découverte passe bien évidemment par les villes emblématiques de Mahajanga, Morondava ou Hellville, sans oublier l'archipel des Radama. Entre terre et mer, le voyageur peut soit faire des randonnées, soit hisser les voiles et naviguer tout au long du canal de Mozambique.

De par ses dimensions, cette région offre une diversité faunistique, floristique et culturelle inouïe. Pour les grands aventuriers, il s'agit donc d'un terrain de jeu parfait. On peut choisir entre prendre des petits sentiers méconnus où l'on n'est pas à l'abri d'une rencontre fortuite avec un lémurien aux yeux bleus, ou prendre le large sur une mer tantôt de grès, verte et plus loin azur. Ce n'est pas par hasard si Sylvain Philippe, le directeur et gérant de Détours Mada, s'est retrouvé à Madagascar. Cela fait une douzaine d'années que ce grand aventurier parcourt l'île à pieds ou en boutre traditionnelle. En vrai Indiana Jones, il a troqué le Fedora classique contre le canotier en paille de riz. Seul français de l'équipe, il est assisté de guides-chauffeurs et de professionnels du tourisme qui connaissent, affirme-t-il, le pays comme leur poche. Ce qui leur permet de proposer un type de tourisme « alternatif ». Alternative au tourisme de masse, cela va sans dire. Rien de tel donc que le « slow travel » ou « slow tourisme » dans le pays du *moramora*.



On ne se lasse pas de ces paysages ni des pêcheurs de la région, qui, en sortant leur barque de l'eau, vous saluent par un sourire. Les femmes drapées de leur *lambahoany* (habit traditionnel) le feront par un simple regard, magnifié par les arabesques des *masonjoany* (maquillage traditionnel). Un détour à faire au moins une fois dans sa vie, pour le plaisir des yeux et des sens. ■

Par Dina Ramaromandray

# LA TUILE BETON REDLAND

La meilleure toiture pour votre maison

Étanchéité garantie  
30 ans

Solide • économique  
élégante •

à partir de:  
**18.500<sup>HT</sup>** Ar/m<sup>2</sup>

[www.tuiles-redland.com](http://www.tuiles-redland.com)  
C. BAT ZONE FORELLO - Module 19  
Tanjombato - Tél: 22 466 92 - GSM: 033 11 807 60

De g. à dr. :  
Nicolas  
et Xavier.

# Havana Club

# Cuba bar TANÀ



**Ouvert depuis début décembre à Isoraka, le Cuba Bar Tanà est un endroit à visiter pour les noctambules qui cherchent convivialité et ambiance chaleureuse. Là-bas, l'atmosphère latino est souveraine. Vous avez dit bar cubain ?**

Le bar est ouvert tous les jours, de 18 heures à tard dans la nuit. Dès l'entrée, on change de continent musical. Le rythme est celui de La Havane, la capitale cubaine ; la salsa déboule dans les tympans et fait onduler le popotin. Un genre qu'on n'entend que rarement dans les bars de Tanà. L'ambiance est au sourire et aux grands verres à siroter entre amis. L'air sent la convivialité. *« C'est pourquoi on l'appelle la maison Cuba Bar Tanà. C'est tout l'esprit des bars cubains, où que vous soyez dans le monde »*, dit Xavier Engelhardt, le gérant. Cette nouvelle adresse est le premier bar cubain à Madagascar. L'idée de l'ouvrir vient du fait que les noctambules et les fêtards de la capitale cherchaient *la caliente*, de l'ambiance vraiment torride, mais ne la trouvaient pas.

La décoration est sobre et... cubaine. Une fresque reproduisant la photo d'Ernesto Guevara, prise par Alberto Korda, vous accueille à l'entrée. *« C'est le symbole-même de ce pays, nous ne pouvions nous en priver »*, concède Nicolas Viguier, le cogérant. De faux ballots de tabac et de coton, des

barils métalliques coupés sur leur hauteur complètent l'aménagement.

Pour les amateurs, une petite cave à cigares trône au coin du bar. *« Nous proposons d'authentiques puros (cigares cubain) à un prix très accessible. Pour ne pas incommoder les non-fumeurs une salle dédiée ouvrira bientôt. »*

Pour préparer ses cocktails, la maison utilise des rhums malgaches. *« Faire venir des ron de Cuba est impossible, les frais sont trop élevés. Pourtant nous voulons proposer aux clients des boissons accessibles à tous »*, explique Xavier Engelhardt. Et son ami Viguier, diplômé préparateur de cocktails, ajoute que Madagascar a d'excellents rhums : *« Ce pays est béni, on a sur place tout ce qu'il faut pour faire de bonnes boissons »*. Le Cuba Bar Tanà est spécialiste en la matière : il propose neuf mojitos, le cocktail le plus en vogue actuellement. *« À des prix très abordables »*, disent les deux hommes à l'unisson. ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# LA CALIENTE



Arabesque  
mode

Alarobia

(au pont entre Telma/  
Kid's Academy et Sanifer)

Antananarivo  
arabesque@orange.mg  
Tel 0 32 02 303 42

**Le coin le plus sûr pour trouver la meilleure cuisine indienne à Tanà se trouve dans le quartier de Tsaralalàna. Entre poulet tandoori, biryani, thali ou sambos, une multitude de plats s'offrent à vous. Suivez le guide.**

Une nouvelle adresse pour les amateurs de ces fameux plats épicés est à découvrir : le restaurant *Arlequin*, en face de l'hôtel *Anjary*. Dans l'assiette, toutes les saveurs de l'Inde se dégustent sans modération. «*Au départ, mon père avait une boutique de glace italienne du côté d'Ambatobe, qu'on a baptisé Arlequin. Nous avons ensuite déménagé du côté d'Antanimena en proposant des sandwiches, du café et des glaces. Après, nous avons bougé à La City à Ivandry, mais à cause de la concurrence nous avons décidé de nous installer à Tsaralalàna, en 2014*», explique Shamir, le gérant de l'établissement.



En mars 2015, il reprend l'entreprise familiale et apporte de nombreux changements, surtout au niveau des plats et de la décoration, et se spécialise dans la cuisine indienne. Le parfum des épices, les contrastes des couleurs et des saveurs, tout a été créé pour ravir les yeux et les palais. Il suffit de se laisser transporter parmi ces délices de l'orient : du Pendjab, au nord de l'Inde, le *chicken tandoori* - une spécialité à base de poulet mariné aux épices douces et yaourt ; du Nord-Est le *biryani* à base de mouton frit ou grillé accompagné de légumes ; ou encore le *chicken karahi*, de l'Est - poulet sauté au wok et en sauce.

# Nul besoin d'être un dur

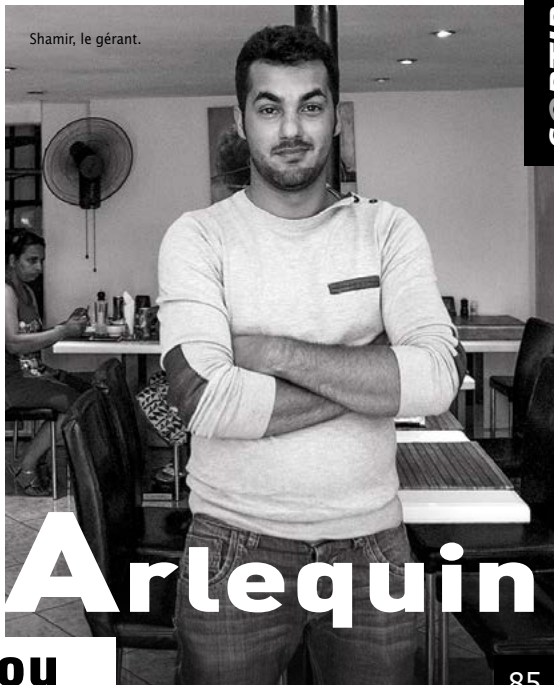
Et si vous hésitez, de l'Inde du sud, pensez au *Thali Royal*, valeur sûre et spécialité de la maison. Mais attention, il est prévu pour trois personnes et vous allez vite comprendre pourquoi. Servi sur un grand plateau, le *thali* est une explosion de couleurs et de saveurs : un assortiment de sauces accompagnent du butter chicken -poulet au curry crémeux et doux ; du *chicken korma* -braisé ; quatre pièces de *chicken tikka masala* - rouge, nettement plus pimenté et cuit au four traditionnel indien.

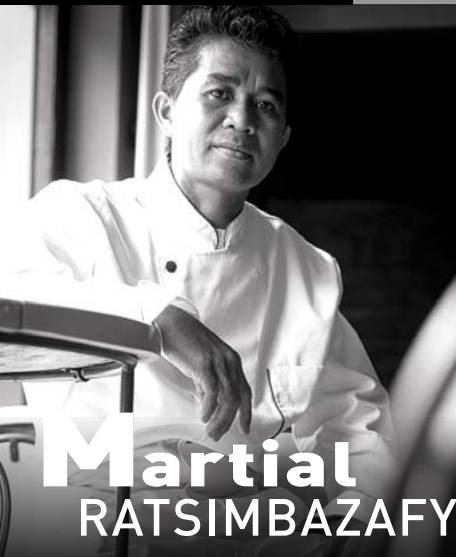
Au centre du plateau se trouvent les *naan*, feuilles de pains de farine de blé, et les *paratha*, similaires mais contenant de la graisse végétale. « *Dans la recette de ces pains, j'ai ajouté du fromage. Et c'est une recette non pas indienne mais française, car c'est une portion de fromage fondu de la vache souriante ! Pour l'histoire, un patron de Dubaï est venu dans mon restaurant et voulait quelque chose d'original. J'ai composé pour lui un Thali Royal, et désormais il est devenu notre plat le plus vendu !* » Depuis un an, l'établissement s'est constitué une clientèle fidèle grâce à l'Hôtel Anjary : Français, Malgaches, Indiens, Américains s'y pressent tous les jours de 9 à 21h. Si la faim vous guette encore, les fameux samoussa sont à tester avec leurs pâtes croustillantes. « *Une de nos spécialités également ! Certains clients les emportent même jusqu'à Houston au Texas. C'est dire s'ils font des kilomètres !* » ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Shamir, le gérant.





# Martial RATSIMBAZAFY

du restaurant  
**Le Carré**

**Dans son cadre verdoyant, le restaurant Le Carré à Antsahavola est réputé pour son vin et la qualité de son service. C'est surtout le lieu de prédilection pour goûter aux spécialités européennes préparées d'une main de maître par le chef Martial Ratsimbazafy.**

« *J'ai toujours aimé la cuisine. À la maison, c'est moi qui faisais tous les plats à la place de maman.* » Avec ses faux airs asiatiques, le chef Martial Ratsimbazafy est bel et bien originaire des Hauts-Plateaux. Il officie au restaurant *Le Carré*, réputé pour être la référence de la capitale en matière de sushis. Passé par l'INTH (Institut national du tourisme et de l'hôtellerie), il a ensuite enchaîné les contrats dans plusieurs prestigieux restaurants et hôtels de la capitale. Il décide de s'installer au Carré à son ouverture en août 2012.

Présentez-nous votre style ?  
Je suis spécialisé dans la cuisine

européenne et cuisine sucrée-salée.

Vos produits de prédilection ?  
Tout ce qui est viande rouge, cuite ou crue.

Les ingrédients récurrents dans vos plats ?

Les épices ! Je m'amuse à faire des mélanges.

Le plat qui vous rend coucou ?

Le sushi, le mélange « sucré-salé » se retrouve dans le sushi lui-même. Aussi, parce que c'est le plat que j'aime le plus à travailler. J'ai suivi une formation chez Hédiard pendant dix ans afin d'exploiter et améliorer la recette de base.

Quel genre de cuisine n'appréciez-vous pas ?

J'ai horreur des plats huileux, surtout le *vary be menaka* (le riz huileux) et les plats qui manquent de couleurs.

Votre boisson préférée ?

La bière, bien fraîche bien sûr, mais avec modération !

À quelle fréquence modifiez-vous votre carte ?

Nous allons bientôt changer notre carte, avec plus de plats axés sur la cuisine du monde. À part la carte du restaurant, il y a les suggestions du chef.

**Comment vous y prenez-vous pour créer un plat ?**  
Selon la saison et les produits du marché. J'améliore également les plats à partir de la recette de base.

**Quels chefs sont vos modèles ?**

Le chef Tony, un de mes formateurs à l'INTH. Il m'a beaucoup inspiré et j'apprécie vraiment ses méthodes pour travailler les plats.

**Votre plus grande fierté ?**

D'avoir participé à une formation de cuisine portant surtout sur les sauces menée par un groupe de chefs cuisiniers et traiteurs réunionnais à l'Hôtel Colbert. La satisfaction des clients également !

**Votre recette du moment ?**

La salade César, c'est toujours un réel plaisir de la préparer.

**Votre prochain dîner ?**

Au *Petit Verdot* à Ambatonakanga. Le chef cuisinier Liva est également un grand ami. Il se spécialise dans les plats malgaches.

**Votre actualité ?**

La préparation des nouveaux plats pour la Saint-Valentin pour nos fidèles clients, mais aussi pour ma chérie ! (rires) ■

**Propos recueillis par Aina Zo Raberanto**

## Recette du mois :

# Hachis parmentier de canard et ses pétales de tomates confites



### Préparation

Faire cuire la cuisse de canard au feu doux. Une fois cuite, l'effiloche, la faire confire encore avec le gingembre émincé. Régler le sel et le poivre. Réaliser la purée et tenir compte de sa consistance : il ne

faut pas qu'elle soit trop liquide. Réaliser les pétales de tomate : émonder les tomates, enlever les pépins, faire confire au four avec du thym, sel et poivre. Dresser le tout en alternant la purée et l'effiloché de canard. Les pétales de tomates doivent être dressés « en lit » en premier. ■

### Ingrédients

- 1 cuisse de canard confite par personne
- 1,2 kg de pommes de terre
- 100 ml de crème
- 25 g de beurre
- 650 g de tomates
- 1 c. à c. de réduction de vin rouge
- 1 pincée de thym
- 75 ml d'huile de soja

**MARTIAL RATSIMBAZAFY**  
**DU RESTAURANT LE CARRÉ**

JOIE DE  
VIVRE

PARTAGE

DOUCEUR





# caprice®



**manome hamamiana  
ny fiainana !\***



*Salade  
César*

*Carré  
de sushis*



# MARTIAL RATSIMBAZAFY DU RESTAURANT LE CARRÉ



*Souris  
d'agneau,  
sauce  
tomate,  
pommes  
au four*



*Cheese-cake*

# PETER MOTORS

*"Le roi de la qualité"*



MAGASIN PETER CENTER  
38 BD RALAIMONGO Ankirihiry P/Ile 11/58 Toamasina  
Tel:+261 32 05 603 68/+261 32 04 610 61  
BD Gal RATSIMANDRAVA Sonierana Tana  
Tel:+261 32 05 126 66  
IVX 29Ter ANKAZOMANGA(En face BICM) Tana  
Tel:+261 32 05 575 55  
Facebook:Peter Motors-Madagascar

## L'AVIS DE L'ŒNOLOGUE

La famille Castel est connue mondialement dans l'industrie des boissons. À Madagascar ce nom est associé à celui des boissons Star. Au fil des années, cette famille a décidé de partager sa passion du vin et d'offrir ses « vins de famille » au plus grand nombre. Ce Côtes du Rhône « Famille Castel » est issu du terroir des Côtes du Rhône méridionales, où les sols sont argilo-calcaires avec des galets roulés et des épandages caillouteux. Grâce au Mistral, le vent de la vallée du Rhône, la vigne y bénéficie d'une protection quasi naturelle et d'une maturation équilibrée. Bref, un terroir atypique qui vous fait des crus atypiques, d'une année à l'autre. La particularité de ce vin vient du fait qu'il est à la fois complexe et structuré : d'arômes épicés et de fruits mûrs, sur fond de tanins ronds malgré son jeune âge (2014). A mon avis, on retrouve parfaitement dans ce vin l'expression des styles complémentaires de vinifications de ses « concepteurs » : une vinification traditionnelle conjuguée à une « vinification en flash détente », un procédé permettant de libérer énormément d'arômes et de couleurs. L'assemblage Syrah-Grenache parfait le reste. Un vin de cépages assez rond et mûr dont l'assemblage, fait majoritairement de Grenache, se ressent sur sa structure, très charmeur au palais. Un charme qui, je vous le souhaite, vous accompagnera durant cette année 2016 naissante ! ■

*me*  
Isabelle Rakotozafy



## Famille Castel Côtes-du-Rhône

### NATHALIE VAHY DE LA VILLA ISORAKA

Le Syrah Grenache est un cépage noir français et suisse, surtout cultivé dans les côtes du Rhône. Il se marie très bien avec notre cuisine française du terroir comme le jambon braisé et le civet de lapin aux champignons. La grenache relève le goût aromatisé et fruité du vin. ■

## RAPPORT DE DÉGUSTATION

- Origine : France
- Appellation : AOC Côtes du Rhône
- Millésime : 2014
- Caractéristiques : Rouge 13% vol
- Cépages : Syrah-Grenache
- Robe : grenat Intense
- Nez : vif, légèrement terreux, fruits rouges, fruits mûrs

- Bouche : bonne structure, tanins assez ronds, fruits mûrs, épices

**CONCLUSION :** Un vin assez rond et mûr dont l'assemblage fait majoritairement de Grenache se ressent sur sa structure, très charmeur au palais

**DISTRIBUTION :** Cave Vins sur Vingt de Soredim



New  
RENAULT KADJAR

Vivez plus fort



**Madauto**  
www.madauto.com

23 254 54 - info@madauto.mg

facebook.com/madagascar.automobile

# LE COCKTAIL DU MOIS *Diego Suarez*



# Eva

## du TAXI BE

De Eva Peron à Eva Longoria en passant par Eva Turner (vraie diva, du coup), les Eva ont toutes ce quelque chose en plus qui attire le regard, fascine. Enfin je crois... ou plutôt je n'en suis pas si sûr ! Bref, je vais voir si cette Eva-là, qu'on sert au Taxi Be, mérite tout le bien qu'on m'en dit.. Avec modération, bien sûr !

### **Ingrédients**

- Jus d'ananas
- Sirop de grenadine
- Gin
- Malibu
- Martini blanc

### **Préparation**

Mettre les alcools les uns après les autres dans un verre long dry. Passer le jus d'ananas au shaker pour le faire mousser et le verser dans le verre avec les glaçons, puis rajouter le sirop de grenadine. ■

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.



*Happy  
Valentine's day*

AIRPORT **DUTY FREE**



[www.mada-duty-free.com](http://www.mada-duty-free.com)

# Lanja Tadoo

## J'AURAI TA PEAU !

*Jadis mal vu par la société malgache, le tatouage est depuis peu devenu à la mode. Tête de mort, papillon, fleur, pin-up, tout est bon pour rehausser son épiderme, histoire de se sentir bien dans sa peau. Rencontre avec un maître de l'aiguille.*

Un phénomène de mode. Voilà comment on peut qualifier le tatouage à Madagascar. Et pourtant, cet art dermique était jusqu'à très récemment réservé aux marins, mauvais garçons, taulards, prostituées ou esclaves (c'était en effet un mode de marquage utilisé pour l'identification des esclaves et des prisonniers). « *Tout cela est du passé. Aujourd'hui tout le monde veut avoir son tadoo, comme moyen de revendiquer son originalité et pour séduire* », estime Lanja Andriantsilavina, un des rares tatoueurs professionnels, officiellement enregistré, à Madagascar.

Ce changement de point de vue sur le tatouage est sans doute lié à l'évolution de la technique. Grâce à la découverte de nouveaux pigments, on peut dorénavant utiliser toutes les couleurs qu'on veut. On peut même utiliser une encre transparente qui ne réagit qu'à la lumière noire, le *blacklight* ! « *Ce type de tatouage n'est pas encore disponible à*



Lanja Andriantsilavina

*Madagascar, mais cela ne saurait tarder*», souligne Lanja qui se présente comme le disciple malgache de Marco Leoni, la référence mondiale du tatouage *arty*!

C'est surtout le développement du dermatographe, la machine à tatouer au bruit de roulette de dentiste, qui a permis de gagner en précision ces dernières années, permettant de réaliser des images détaillées qui étaient impensables jadis. Aujourd'hui, le choix qui s'offre à la clientèle va bien au-delà de l'ancre de marine, de la tête de mort ou du cœur transpercé d'une flèche. On peut désormais se faire tatouer de véritables fresques, des dessins ayant le réalisme de la photographie voire des images en trois dimensions. Mais la grande vogue aujourd'hui, c'est le tatouage tribal, le style «maori», de préférence sur les bras!

Le coup de main de Lanja Andriantsilavina est d'autant plus précis qu'il est à la base un dessinateur portraitiste. Un artiste dans l'âme qui n'aime rien tant que faire reculer les limites de son art. C'est ainsi qu'en 2013, un prêtre mariste

lui a demandé de lui couvrir le dos de l'image de la Vierge pleurante. Ou encore ce père



de famille qui allait partir pour quelques années à l'étranger et qui s'est fait tatouer le portrait de ses deux enfants sur le dessous des bras. *«Vraiment je rencontre toutes sortes de gens. La dernière fois, c'était un vieux monsieur de 75 ans. Pour moi, cela ne pose aucun problème. Il n'y a que les diabétiques et les anémiques que je refuse de traiter, car il y va de leur santé.»*

Stérilisation systématique du matériel, Lanja est très à cheval sur la sécurité, garantissant un travail aux normes internationales mais au prix malgache. *«En Europe, le moindre travail est facturé 100 euros l'heure. Si j'appliquais de tels tarifs, je serais mort. En fait, les prix dépendent surtout de la dimension et de la complexité de l'image à réaliser.»* Vous voilà prévenus ! ■

**Solofo Ranaivo**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Manuela  
Rakotomanga  
fait sa fête  
au raphia.

# Alizay

**Nœuds papillons, sacs bourse, pochettes, ceintures... des accessoires indémodables en raphia remis au goût du jour par Manuela Rakotomanga et sa marque Alizay. La créatrice se bat pour promouvoir le savoir-faire malgache et les matières locales à l'international.**

Un vent de fraîcheur souffle dans l'univers de la mode malagasy. A travers sa marque Alizay, Manuela Rakotomanga a lancé sa collection 2016 en novembre dernier, baptisée M. Rakoto et Euphoria, basée essentiellement sur le raphia (*Raphia farinifera*), cette fibre endémique de Madagascar, naturelle et très solide. « *Il faut savoir que le raphia représente 15 % du produit intérieur brut et que le pays fournit près de 75 % de la production mondiale* », précise-t-elle. Chez Manuela Rakotomanga, le raphia est une histoire de famille. Alizay est une des premières maisons malgaches spécialisées dans la vannerie, créée en 1991 par ses tantes, et s'est fait connaître par ses produits haut de gamme. « *Malgré la crise de 2009, une de mes tantes a quand même décidé de continuer, puis ses autres responsabilités l'ont obligé à arrêter. A mon retour à Madagascar en 2013, j'ai repris l'entreprise. Aujourd'hui, j'y apporte plus de modernité et de fraîcheur.* »

Manuella s'attelle à faire connaître le raphia. Et c'est chose faite puisque la plupart de ses créations commencent à s'imposer sur le marché international : notamment au Canada, au Luxembourg et en France. Dans ses gammes de produits Mr Rakoto, elle a revisité un accessoire indémodable : le nœud pap' croché en raphia. « *C'est un incontournable chez les hommes mais aussi chez les femmes. Pour marquer le coup, je voulais un*

*nom qui reste malgache mais soit exportable.* » Mr Rakoto

se décline en plusieurs styles et coloris, sublimé par des accroches en corne de zébu et des bandes en *lambahoany*. Dans la famille Euphoria, Manuela mise sur les sacs bourse, très tendance cet été. Elle apporte sa touche de couleur, proche de celle de la marque espagnole Desigual. Les sacs bourse sont toujours crochés en raphia avec des doublures en motifs floraux ou très colorés. Sa marque de fabrique, c'est aussi cette particularité d'intégrer d'autres matières naturelles typiquement malgaches comme la corne ou le cuir de zébu.

« *Toutes mes créations mettent en avant le savoir-faire malgache et les matières locales. Quand les gens circulent dans les marchés où ils achètent des produits artisanaux fabriqués en raphia, ils ne prennent pas conscience de l'important travail réalisé avant le passage au métier à tisser. Par exemple, un pan de rabane demande trois jours pour l'effilage et la teinture.* »

Elle mise ainsi sur le *vita malagasy*, souvent concurrencé par les produits chinois. « *Je vise un marché qualitatif et je veux développer ma marque à l'international. D'ailleurs, je reviens de France où j'ai vu les nouvelles tendances, et de New York où j'ai rencontré les fournisseurs durant les salons Who's Next et New York Now.* » Pour sa prochaine collection, elle compte créer des pochettes toujours colorées et de toutes les tailles. Un accessoire que toute femme qui se respecte doit avoir en main. Manuela, une artiste qui a plusieurs tours dans son sac ! ■

**Aina Zo Raberanto**

Contact sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

# L'ARTISTE DANS LE VENT



# Rebel Rebel



*Dedicated to D.B.*

**Medofol**

Robe Crop top 75 000 Ar

Sac 70 000 Ar

Chassures Steven Maden 100 000 Ar

Photographe : Nanouh Rahajason & Setra Raz

A woman with long dark hair is walking out of a store. She is wearing a red, sleeveless, knee-length dress with a black lace bodice and a flared skirt. She is carrying a red handbag and wearing red high-heeled shoes. The store has a black awning with a white scalloped edge.

### Medofol

Robe Patineuse  
75 000 Ar

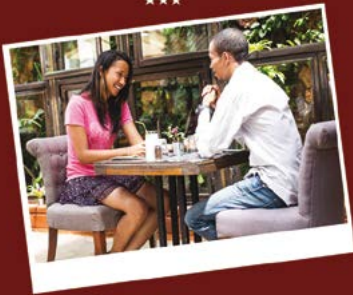
Sac  
70 000 Ar

### Dentelle Passion

Escarpins rouges Lov' it  
100 000 Ar

You've got your  
mother in a whirl  
She's not sure if you're  
a boy or a girl  
Hey babe, your hair's  
alright  
Hey babe, let's go out  
tonight  
You like me, and I  
like it all  
We like dancing and  
we look divine  
You love bands when  
they're playing hard  
You want more and  
you want it fast  
They put you down,  
they say I'm wrong  
You tacky thing, you  
put them on

*Pavillon de l'Émyrne*  
Hotel  
★★★



*Saint-Valentin 2016*  
*Diner en Amoureux...*



Réservation: 22.25945

**Shamrock**

Veste en jean

125 000 Ar

Robe

135 000 Ar



**Twenty One**

Sandales spartiates Lily's

270 000 Ar



**Shamrock**

Robe longue  
115 000 Ar

**Dentelle Passion**

Escarpins New Look  
100 000 Ar



**SANS  
RENDEZ-VOUS**  
ENTRETIEN - EQUILIBRAGE - GEOMETRIE



**auto+**  
PNEUS & SERVICES

**VOS PNEUS**

**à prix dégonflés toute l'année**

montage, équilibrage, réglage géométrie *offerts*



**PIRELLI**

**COOPERTIRES**

**GENERALTIRE**

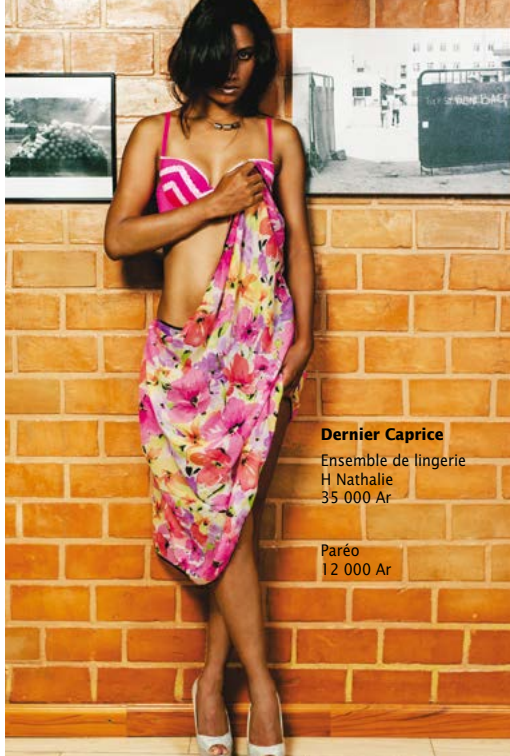
**RIKEN**

**Matador**



**auto+**

Miandravivo AMBANIDIA - 032 03 066 65  
ANDRAHARO (Angle Galaxy) - 032 03 066 66



**Dernier Caprice**

Ensemble de lingerie  
H Nathalie  
35 000 Ar

Paréo  
12 000 Ar

**Dernier Caprice**

Ensemble de lingerie Sanselle  
35 000 Ar

**Arabesque**

Pancho Mac Lauren  
175 000 Ar

*[Chorus]*

Rebel Rebel,  
you've torn  
your dress  
Rebel Rebel,  
your face is a  
mess  
Rebel Rebel,  
how could  
they know?  
Hot tramp, I  
love you so!

Don't ya?



# Before Partying



**1** assiette  
de grillade  
achetée

**1** cocktail  
**OFFERT**

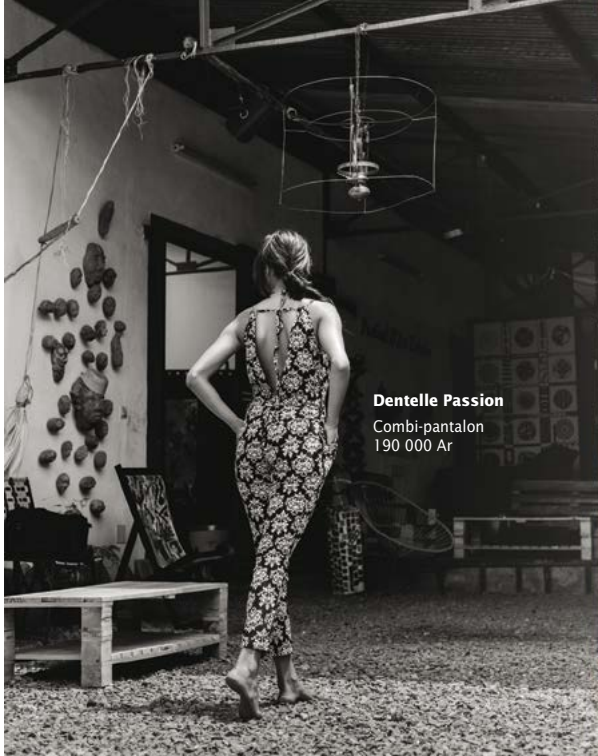
**TOUS LES VENDREDIS SOIR**

Antaninarenina  
En face de la Pharmacie PERGOLA

**033 15 088 21**

**033 15 088 91**

[www.lb.com/fatapera](http://www.lb.com/fatapera)



**Dentelle Passion**

Combi-pantalon

190 000 Ar

**Dentelle Passion**

Robe by Ikywi  
250 000 Ar



# leo



Grandir  
à grande  
pas

Le  
lait aromatisé  
Riche en calcium

## Arabesque

Robe  
185 000 Ar  
Bijoux Orpel  
135 000 Ar



## Arabesque

Haut en maille  
Mac Lauren  
165 000 Ar

Pantalon  
Hippocampe  
265 000 Ar



**Twenty One**

Crop Top Pense à toi  
58 000 Ar

Jupe Crayon rouge  
Pense à toi  
68 000 Ar

Pochette  
75 000 Ar

*[Chorus]*

You've torn your  
dress, your face is  
a mess  
You can't get  
enough, but enough  
ain't the test  
You've got your  
transmission and  
your live wire  
You got your cue  
line and a handful  
of ludes  
You wanna be there  
when they count up  
the dudes  
And I love your  
dress  
You're a juvenile  
success  
Because your face is  
a mess  
So how could they  
know?  
I said, how could  
they know?



SAINT VALENTIN  
HEUREUSE  
MASSAGE MERVEILLEUX  
BIEN-ETRE  
FABULEUX  
BOUGIE  
CHALEUREUSE



Offre valable  
jusqu'au  
29 Février  
2016

☎ 032 65 029 08

@ laperlespa@gmail.com

## Plaisir d'aimer ♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥



Un peu

*J'aime m'entraîner avec toi*  
*1 abonnement annuel souscrit*  
*-50% pour le conjoint*



Beaucoup

*Espace privatif*  
*2h/2 personnes*  
*+ Coupe de champagne offerte*

250 000Ar




Passionnement

*Massage duo à la Bougie*  
*60mn*  
*90mn* ] -50% pour le conjoint  
*+ Coupe de champagne offerte*



A la folie

*2h/2 personnes + 2 massages duo*  
*à la bougie*  
*+1/2 champagne offerte*  
*+Macaron*

A woman with long dark hair is sitting on a green wooden bench inside a yellow vehicle. She is wearing a short-sleeved, patterned dress with a mix of blue, green, and white. Her legs are crossed, and she is looking towards the camera. To her right, a pair of colorful high-heeled shoes is placed on the bench. The background shows the interior of the vehicle and some wooden structures.

**Twenty One**

Robe Cristal  
90 000 Ar

**Medofol**

Chaussures La Strada  
170 000 Ar

# Dentelle Passion

CHIC LINGERIE . SWIMSUIT . ACCESSORIES

Chantelle

PASSIONATA®

Jean Louis Scherrer  
Paris

LISE CHARMELE

valege

Valisere®

Joyeuse  
S<sup>t</sup> Valentin



+261 34 05 125 04

dentelle.passion@gmail.com

dentellepassion

## Maki Company

Top Astride Modal  
36 000 Ar

Corsair  
36 000 Ar



## Maki Company

Débardeur Astride  
Modal 30 000 Ar

Short 79 000 Ar



**Carambole**

Top Aiko 34 000 Ar

Short Asara 46 000 Ar

**Carambole**

Robe en dos nageur 50 000 Ar

Madagascar Resorts  
G R O U P E S H I T M



NOS EXCURSIONS  
dans LE SUD MALGACHE

+261 (0) 32 05 416 84 / +261 (0) 33 23 210 08  
croixsud@madagascar-resorts.com  
www.madagascar-resorts.com



Remerciements : Johanna & Patricia

Prise de vue : Charlotte, Mama Benz & Is' Art Galerie

Make-up : Ainah Matisse avec les produits l'Oréal



### Twenty One

Crop Top Pense à toi 58 000 Ar

Jupe Crayon rouge Pense à toi 68 000 Ar

### Dentelle Passion

Escarpins rouge Lov' it 100 000 Ar



So what you wanna know Calamity's child,  
Where'd you wanna go?  
What can I do for you? Looks like you've  
been there too  
'Cause you've torn your dress  
And your face is a mess  
Ooo, your face is a mess  
Ooo, ooo, so how could they know?  
Eh, eh, how could they know?

Gagnez votre string Blackwear, à retirer délicatement mais sans modération!

RLI FM 106 et no comment® vous offrent des strings **Blackwear**



Likez la page  NCE no comment ® l'émission,  
et écrivez-nous en MP: "**coucou**"  
suivi de votre nom et de votre numéro de téléphone.

Faites partie des **50 gagnants**, Tirage au sort le **11 février**

Bonne chance les coquins, et

**Bonne St valentin**

**Résidant en Espagne, le barman Moreno, Andriamparany Mahefa de son vrai nom, était de passage à Madagascar pour animer la soirée du 31 décembre à l'Is'art Galerie d'Ampasanimalo. Il y a fait découvrir ses cocktails explosifs. Olé !**

**La nuit espagnole et malgache, des similitudes ?**

Les nuits en Espagne, c'est vraiment autre chose, toujours différentes et animées à chaque fois ! A San-Sebastian, dans le Nord du pays où je vis depuis cinq ans, on rencontre plein de gens. J'ai décidé d'y vivre parce que ma compagne est espagnole mais j'ai aussi vécu quelques années en Angleterre. Il faut savoir que San Sebastian est la capitale gastronomique du pays, célèbre pour ses bars à tapas et à *pintxos*, ces espèces de canapés typiques du Pays basque espagnol. Depuis un an, je suis barman dans un des plus grands établissements de la ville, l'Hôtel Londres.

**Le seul malgache de l'établissement ?**

Oui ! Je dois mon surnom Moreno aux clients. Je leur ai dit que j'étais Noir, mais ils ont insisté en disant : « *Non, tu es moreno (châtain) !* » J'ai suivi une formation de *barista*. Cela consiste à préparer le café avec la machine à espresso et à le décorer. Mais je suis également un professionnel des cocktails, sans prétention. J'ai participé à un concours où malheureusement je suis arrivé à la troisième place parce que je ne savais pas jongler. En revanche, je maîtrise toutes les techniques pour composer un bon cocktail. Pour moi, c'est comme de la chimie. J'ai créé le *Frozen* à base d'ice-cream et d'alcool, le *Mena Masoandro* ou encore l'*Ikalamanga*.

**Et Madagascar ?**

J'étais au pays pour animer la soirée du 31 décembre à l'Is'art Galerie à Ampasanimalo et faire découvrir aux gens mes créations. Je compte y revenir pour lancer des projets. Ici, nous avons tout, mais on n'en profite pas ! ■

**Propos recueillis  
par Aina Zo Raberanto**



# Moreno

## El señor Cocktail



DEVENEZ PROPRIÉTAIRE  
DANS LE QUARTIER D'AVENIR  
D'ANTANANARIVO.



Centre  
commercial  
de 16

boutiques  
de 50 m<sup>2</sup> et  
d'espaces  
bureaux



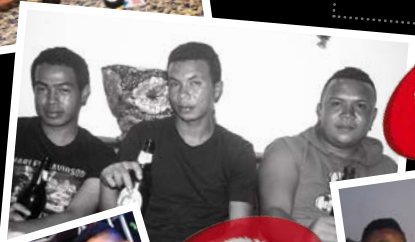
[contact@groupe-filatex.com](mailto:contact@groupe-filatex.com)

Standard : 020 22 222 31  
Service Commercial : 032 03 06 031  
Direction de Projet : 032 03 06 030

# CAHIERS DE NUIT



THB  
au Buffet du Jardin, Hôtel  
de l'Avenue



THB  
au Baromètre, Mbola Tsara



## 2015, UNE ANNÉE POSITIVE.

De grands projets et de grandes réalisations ont été effectués en 2015.

### SOCIAL



Distribution de jouets aux enfants malades avec Compassion Madagascar



Remise de matériels informatiques à FIST



Fête des Mères à la Maternité de Befelatanana



Remise de dons au Foyer de Vie Antanarimora

### PARTENARIAT



Partenariat Airtel / HNI



Partenaire officiel de la 15<sup>e</sup> édition du Marathon International de Tana

## 2016, UNE ANNÉE PLEINE DE BONNES SURPRISES.

Toute l'équipe d'Airtel Madagascar vous souhaite une Bonne et Heureuse Année 2016.

### EVENT



Sponsor du Tournoi de Pétanque du mois d'Août



Campagne It's Now



Lancement sky 2.0



Sponsor officiel du 36è Rallye International de Madagascar



Inauguration Shop Analamahitsy



Road Show Entreprises avec Vivetic



Le saphir étoilé  
est une pierre précieuse,  
magique et rare. Les nôtres  
sont incomparables.  
Garanties sans traitement.  
Au soleil, l'éclat de leur  
étoile est unique.

## Tamarin

F. Stern-Quehen – Bijoutier lapidaire  
Plage de Madirokely – Nosy Be  
[www.saphir-etoile.com](http://www.saphir-etoile.com)  
+261 (0)32 04 944 20

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Miss Mada  
au Colbert  
Tana



Miss Mada  
au Club  
Tana



WE 

ANTANANARIVO

**La Ribaudière**

RESTAURANT & HOTEL

Hôtel de charme  
17 chambres & 7 appartements

034 07 215 25  
laribaudiee@moov.mg  
www.hotel-laribaudiere.com

ANTSIRABE

**Couleur Café**   
Logis de charme

18 pavillons  
Boutique & Restaurant

032 02 200 65  
couleurcafe@moov.mg  
www.couleurcafeantsirabe.com

IFATY

 **PRINCESSE DU LAGON**  
Boutique Hotel & Spa - IFATY MADAGASCAR

Hôtel de charme de 7 chambres à Ifaty  
Piscine - Fitness - Spa

034 98 88 749  
info@princessedulagon.com  
www.princessedulagon.com

DIEGO-SUAREZ

**LE VICTORIA**  
HOTEL & SPA

19 chambres dans un style colonial  
au coeur de la ville

034 11 225 44  
levictoria@moov.mg  
www.hotelvictoriadiogo.mg

Discothèque **Le Six**  
Antaninarenina \* infoline : 034.42.666.66



OUVERTURE  
**21h**  
Vendredi, Samedi  
& veille de jour férié



Le Six  
Tana



# LE TAXI BE



Bar concert  
*océan indien*

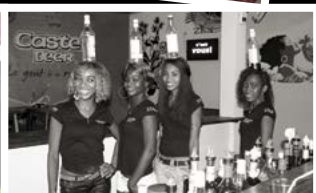
L'ESPRIT DE LA FÊTE  
DANS L'ENFER DE LA NUIT  
LE TAXI BE  
BAR BRANCHÉ

Diego suarez, Nosy Be,  
Majunga

OUVERT TOUT LES JOURS



Le  
Taxi Be  
Majunga



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Le  
Taxi Be  
Diego



"LE TAXI BE"  
vous presente



**TOUS LES JEUDI**  
CONCOURS SALEGY  
**AMBIANCE**  
100%

à partir de 21H00

# SHOW

Diego, Nosy Be, Majunga



**CAFÉ DE LA GARE**

• BY CHEFS AVENUE •

*Nouvelle année... Nouvelles saveurs!*

notre **DÉCOUVREZ**  
**NOUVELLE CARTE**

À déguster:

Le Grillardin en convoi


Nos arrivages d'Huitres réguliers

Nos weekends Moules frites\*

Et d'autres surprises culinaires à venir...

Renseignements & réservations au:

020 22 611 12 / 032 07 090 50

Page Facebook: [cafedelagaretana](#) 

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Café  
de la Gare  
Tana



Ange de la nuit by  
**no comment®**  
[www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



DS préfère TOTAL

UNE INVITATION  
À L'EXPLORATION

*New* DS 5



DS AUTOMOBILES  
SPIRIT OF  
AVANT-GARDE



DESIGN, TECHNOLOGIE, SENSATIONS

60  
Année Citroën

[citroen.mg](https://www.citroen.mg)



SHOW-ROOM CITROËN SODIREX à côté de la Tour ZITAL Ankorondrano

TEL : (+261) 34 02 029 77 - (+261) 34 02 073 00 - (+261) 34 11 203 54 - [citroen@sodirex.mg](mailto:citroen@sodirex.mg)

la villa  
isoraka

Restaurant · Bar · Maison d'hôtes

La Villa à Isoraka est l'endroit incontournable  
de la gastronomie de Tana.

Le restaurant offre une carte du terroir  
ainsi que 5 chambres à coucher.

Villa  
Isoraka  
Tana



Ouvert 7J/7 de 7H30 à 23H  
Chambres tout confort

C'est avec plaisir que nous vous servirons la cuisine du Chef Alain.

Lot IB 78 Isoraka

+261 32 49 163 01

madagasarluxurystone@gmail.com



La villa guest house



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Kudeta  
Tana



KU  
DE  
TA

HAPPY  
HOUR!

Tous les jours  
18h - 20h  
Sur tous les Cocktails



+261 20 22 677 85 / +261 32 07 281 55

[info@kudeta.mg](mailto:info@kudeta.mg)

[fb.me/kudetamadagascar](https://fb.me/kudetamadagascar)

Tous les Jendis

20h

Tropical

Latino



LA SUITE  
TOI

LA SUITE  
TOI

Ecole de danse m2z avec Michel et Saraha: Salsa, Bachata, Merengue, Kizomba .....



lasuite101 tel : 032 11 101 31 email : lasuite101@gmail.com www.lasuite101.com



La Suite 101  
Tana





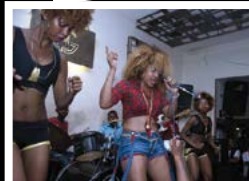
# GLACES & PIZZA

**à emporter**

46, Avenue de l'indépendance,  
Analakely

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Le Glacier  
Tana



Pandora  
Toamasina



Ouvert du lundi au samedi  
de 17h à 3h

WiFi  
GRATUIT

immeuble AZURA Trade center Bd Joffre TAMATAVE  
+261 34 90 088 03 - +261 34 92 543 29  
newyorkbar501@outlook.fr

**SERVICE TRAITEUR**  
séminaires - mariages - anniversaires

partenaire média:

**no comment**<sup>®</sup>  
[www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

☎ 032 04 630 32  
020 22 316 86

72 Avenue Grand Didier Isoraka  
Tananarive, Madagascar

[lebresto@gmail.com](mailto:lebresto@gmail.com)



**Le B**

RESTAURANT

Le B'  
Tana





RESTAURANT

Arlequin

"Ouvert tout les jours  
de 09h à 21h"



"spécialisé  
en cuisine indienne"

Face ANJARY HOTEL Tsaralalana  
034 14 226 66

Arlequin  
Tana



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)



Sky Bar  
Tana



# Sky Bar

+261 34 29 580 36

milliotnicolas@yahoo.com

Ouvert de 10h à 3h du lundi au samedi

Fermé le dimanche

*Vivons l'Amour en Jazz*



13 FÉVRIER 2016 À 21 HEURE  
JAZZ QUART AVEC VONYA

Bijouterie  
MADY



Des huîtres *pescatore*

25.000 Ar la douzaine  
12.000 Ar la demi-douzaine



WiFi gratuit

f Sky Bar

Ardoise: By chef **Nicolas**

# LE CARNIVORE

**Restaurant - Bar - Lounge**

Ouvert tous les soirs à partir de 18h.  
Les **Vendredi, Samedi et Dimanche**  
de 12h à 15h

**Viandes à volonté**

Tous les soirs à partir de 18h30

*Menu spécial pour St Valentin*

Contact et réservation

22 241 98 - 034 07 241 98 - 034 05 125 04 - 032 29 292 01

Fb : LE Carnivore BAR- Lounge Restaurant

E-mail : [lecarnivore@yahoo.fr](mailto:lecarnivore@yahoo.fr)

Web : [www.le-carnivore.com](http://www.le-carnivore.com) (réservation en ligne)

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Le Carnivore  
Tana



Buffet du Jardin  
Tana



**Découvrez notre nouvelle  
ROULETTE ELECTRONIQUE  
ainsi que nos nouvelles  
MACHINES!!!**

**WMS**

**Contacts : 020 22 208 11 / 032 05 340 51  
/ 032 05 340 54**

**Email : rec.cascolb@moov.mg**

# Le Louvre

HOTEL & SPA - ANTANANARIVO

*Taratra hazavana*  
avec  
**Olombelo**  
**RICKY**

vendredi

**12**

Février 2016

au Louvre

à 20h

Assiette de tapas offerte

Reservation  
obligatoire



Sponsors:  
**L'Express**

TRB

+261 20 22 390 00-032 05 390 29  
reservation@hotel-du-louvre.com

Le Louvre Hotel & Spa à Tananarivo

Le Louvre  
Tana



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Le Carré  
Tana



+261 32 60 498 00

[lecarretana@gmail.com](mailto:lecarretana@gmail.com)  
Allée des palmiers - Antsahavola



The  
**CUBA** BAR



\*\*\*TANA\*\*\*  
BAR & LOUNGE DINING

*Vous présente une « Soirée Réservee aux Filles »*



HAVANA

KISS

*Girl Just Wanna Have Fun \**

*Samedi 20 Février 2016 à partir de 19 h*



Cuba bar tana - 032 91 837 72 - Isoraka Antananarivo





Le Cuba  
Tana





A N T A N I M E N A

---

LE CLUB

DISCOTHEQUE | BAR | PIZZA

INFOLINE: 032 04 792 45 - 020 22 691 00



Le Club



Le Club  
Tana





JOYEUSE ST VALENTIN

SAMEDI 13 FÉVRIER.

SOIRÉE LOVE

à partir de 20h..

Immeuble Grand ciel (à côté Galerie la City) Ivandry - Antananarivo



/dreamstana



GRATUIT



032 40 088 97

⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

Dreams  
Tana



# Walking Jazz au Kudéta Tana



# Gregory Rabeson Sextet



Concert le jeudi 11 février 2016  
à 19h au Sky Bar Ampasamadinika



Info et réservation : +261 034 29 580 36 / +261 034 03 520 18



un événement

no comment

[www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

ENTRÉE GRATUITE - CONSO OBLIGATOIRE - L'ÉTABLISSEMENT SE RÉSERVE LE DROIT D'ENTRÉE

NOUVEAU

# AXE

## BLACK



⊕ de photos sur [www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

La Cattleya  
Tana



FORMULE

Midi

A PARTIR DE

8500AR

DÈS LE 4 JANVIER 2016  
du Lundi au Vendredi



La Cattleya

[karaotysyv@gmail.com](mailto:karaotysyv@gmail.com)

RESTAURANT LA CATTLEYA

3<sup>ème</sup> étage Immeuble Victoria Plaza Antanimena



034 70 941 76 ou 020 26 420 09



+261 34 36 146 19

**f** TWENTY ONE MODE  
Ouvert du lundi au samedi  
de 9h à 18h  
Lot II A 138 Nanisana  
Antananarivo 101

**NOUVELLE COLLECTION  
POUR LA SAINT VALENTIN**



© Felina Rajonarivelo

Boutique de prêt-à-porter en provenance de France

# Proies et prédateurs

par Von

La vie dans la savane africaine laisse souvent les humains perplexes. Proies, prédateurs et charognards sont prédestinés à partager le même territoire. Leurs stratégies de chasse sont différentes et souvent efficaces. Et comme draguer nécessite un certain savoir-faire, voyons donc leurs instincts primitifs de plus près, comparés à notre plan drague. Face à une situation donnée, chacun met en place sa tactique en fonction de ses moyens. Soit la discrétion, la course poursuite, la chasse en meute... ou tout bêtement le vol !

Le crocodile est discret. Le plus vieux reptile du monde a élu refuge dans un endroit où les mammifères viennent se désaltérer. Cela reflète bien les bars et les boîtes de nuit replacés dans le contexte humain. Et la dure et écailleuse peau du saurien prend l'allure des dernières tendances après un coup de baguette de la fameuse fée Friperie, qui a le pouvoir de faire durer la magie bien au-delà de minuit ! S'approcher de sa proie discrètement, faire mine de ne lui prêter aucune attention tout en gardant un œil sur elle, la mettre en confiance. Peu importe le temps nécessaire pour assurer son coup et agir au moment opportun, c'est toujours là où elle s'y attend le moins.

Le léopard est réputé pour son sprint. Tenace et obstiné, il met ses atouts, son physique et son agilité en action pour arriver à ses fins. Il est plus à l'aise tout seul et ne lésine pas sur les moyens. Il adore la vie à grande vitesse. Doté d'élégance, sa robe est même devenue un « must » dans le code vestimentaire du mec branché du moment. Ça affiche une certaine assurance.

En bande, c'est plus marrant et moins risqué. Une bonne organisation du

groupe peut faciliter l'opération et garantir la prise. Là, on peut prendre une proie de « taille ». Chacun y met du sien, tout en sachant qui peut avoir la part du lion. Le mâle dominant bien sûr ! Le seul risque, c'est une querelle interne parce que tout le monde veut assouvir son appétit. Et c'est là que la situation devient compliquée.

Frustré, maladroit et opportuniste, il ne pense qu'à s'approprier ce que les autres ont acquis, et souvent par trahison. C'est bien dans les gènes du charognard. Il sait se pointer au bon moment sans qu'on l'invite grâce à son flair.



Dessin Topor

Il tente d'impressionner avec pas grand-chose ses rivaux et espère partir avec le butin. Tout le monde l'évite. Il s'en fout, il est comme ça. Pauvre bête ! Il est souvent solitaire. Mais il arrive toujours à déceler une opération intéressante.

Et il y a aussi la proie. Celle que les autres amateurs de chair fraîche traquent par nature et dont la moindre inattention peut s'avérer fatale. Elle doit toujours rester vigilante, et n'a que la fuite pour sauver sa peau. Pourtant, elle ne peut échapper à son destin qui est le seul à dicter si elle va finir sa vie avec un crocodile, un léopard, une meute ou un charognard ! Et croyez-moi, j'en connais des gays qui adorent se faire traquer : il y a ceux qui perdent très vite leur vigilance, surtout quand le prédateur prend l'allure d'un séducteur. Une proie facile qui, si elle ne maintient pas son attention, peut connaître une fin tragique!

Tout ça n'est qu'un schéma représentatif de l'instinct de chasse. De quel animal votre stratégie se rapproche-t-elle ? A vous de l'affûter. ■

## SUDOKU DÉTENTE

				3	8			
			7		6	5		
		6	9	8	7	2		
			8	6	3		7	
	7		5		1			
6	8	7	1					
	9	3	2	6	1			
	5	2		3				
	6	9						

## SUDOKU EXPERT

3		8				5		2
	1	2		4		8	9	
		4	5		9	6		
	9			2			8	
		3	4		6	7		
	2	9		5		1	3	
5		7				9		8

# NIPPON NI MAUVAIS

**11 février, fête nationale japonaise !**

### 1 Quel est le surnom du Japon ?

- A L'empire du milieu
- B Le pays du matin calme
- C Le pays du soleil levant

### 2 Comment appelle-t-on la période historique marquée par l'ouverture du Japon à l'Occident (1868-1912) ?

- A L'ère Keiō
- B L'ère Meiji
- C L'ère Taishō

### 3 Quel mot japonais signifiant « dix mille ans » (sous-entendu de bonheur)» emploie-t-on en guise de félicitation ?

- A Banzai
- B Kanpai
- C Sayonara

### 4 Quel est le nom de l'art du bouquet traditionnel ?



- A Bonsai
- B Ikebana
- C Kabuki

### 5 Maître de l'estampe (1760-1849), on lui attribue aussi l'invention du manga...

- A Hokusai
- B Foujita
- C Kuroda

### 6 Lequel de ces écrivains n'a pas reçu le prix Nobel de littérature ?



Happy Valentine's Day

1 Billet acheté (\*) = 2ème -40%

Antananarivo - Toamasina - Sainte-Marie - Sambava - Antsiranana - Nosy be  
Mahajanga - Morondava - Toliary - Taolagnaro

Agences :

(\*) Valable pour tout billet acheté avant le 14 février 2016 et pour tout voyage avant le 29 février 2016 sur toutes nos destinations

Antananarivo - LACITY Ivandry  
Toamasina - Aéroport Ambalamanasy  
Sainte-Marie - Aéroport Ravoraha  
Sambava - Aéroport

+261 32 05 970 07  
+261 32 05 970 09  
+261 32 05 970 10  
+261 32 05 970 15

ankoay@madagasikaraairways.com / www.madagasikaraairways.com - www.facebook.com / madagasikara.airways

# Mythik Rumble

**Imaginez un jeu de baston où Naruto, le héros de manga japonais, affronte Darafify, le géant et boxeur malgache. Steve Rabetrano a rendu possible ce regroupement de personnages (cross-over) grâce à « Mythik Rumble » qu'il a conçu en 2006.**

Tout *gamer* qui se respecte se rappelle de sa première console. La première que Steve Shiro Rabetrano a tenue entre ses mains fut l'Atari (pionnière du jeu vidéo). Et depuis, il met un point d'honneur à tester toutes les consoles de jeux vidéo. « Celle qui m'a réellement marqué est sans aucun doute la Neo-Geo dont la première version sort en 1990 au Japon », confie-t-il des étoiles encore plein les yeux.

A la fin des années 90, il quitte Madagascar pour la France puis pour les Etats-Unis où il espère entrer dans l'armée. Malheureusement, il rate le coche et décide de retourner à Paris où il revient à ses premières amours : le graphisme. Car petit déjà il aimait recréer des personnages de mangas tels que Sangoku et ses cheveux légendaires. En 2002, alors qu'il déteste le jeu *Prince of Persia*, il décide néanmoins de participer à un concours qui lui permet de gagner un chèque de 200 euros ainsi qu'un CD renfermant un jeu qui n'est autre que le *Prince of Persia : Sand of time*, qui sortira un an plus tard, et pour lequel il a dessiné les monstres « féminins ». Rien que ça ! En 2004, une rencontre va tout changer. En effet, il se retrouve nez à nez avec Ryo

Takeishi, le père de Mugen (moteur de jeu pour les jeux de combat en 2D), dans une salle d'arcade du Châtelet. Ce dernier qu'il retrouvera quelques années plus tard au *Tokyo*

*Game Show* en 2007 et qui lui offre un logiciel permettant de créer un Mugen. Et c'est là qu'on en arrive à *Mythik Rumble* qu'on peut qualifier de production malgache sous direction japonaise. Au niveau local, elle est entre les mains de Dago Production dirigée par Arnaud Lavoix. Mais ils se font aider de très près par Shunsuke Masabura, un expert dans les jeux de RPG et non moins beau-frère de Steve.

Le scénario du jeu est très chaotique... et pour cause, il se base sur l'Apocalypse : « Le jeu peut heurter la sensibilité de certains, admet Steve. À la base, l'idée était de créer un personnage qui soit un Anglais métis malgache, lequel a trouvé la porte des Enfers par laquelle les forces du mal se sont échappées ». Le vrai héros n'est donc pas le géant Darafify, ô combien célèbre, mais un certain Mandrava. À part ces deux-là, tous les personnages malgaches (dix-sept) sont des métis. Citons par exemple l'inspecteur Tocki qui est d'origine américaine.

Véritable petit bijou pour les adeptes de *rétrogaming*, *Mythik Rumble* est aussi une bouffée d'air dans un monde rempli de HD. ■

Dina Ramaromandray

## LE CROSS-OVER ULTIME





www.makaty.net



Revendeur  
Agréé

Centre de  
Services Agréé

100% Apple  
since 1989

## Toutes vos envies Apple

- nouveautés
- déstockage
- accessoires

LACIE

Stockage haut de gamme  
2 ans de garantie

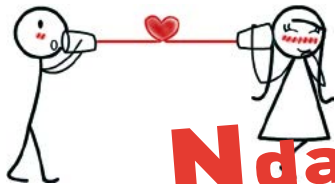


Etablissements scolaires : **8%** de remise

Garantie locale  
& internationale de 1 an.

034 04 102 87    033 01 160 21    22 257 39  
immeuble Flamboyant à Ambatonakanga  
du lundi au vendredi 8h30-13h /14h-18h  
showroom@makaty.net

**Vente**  
**Conseils**  
**Réparation**  
**SAV**



/ Salut les amoureux

# Ndao hifankatia

/ Be my Valentine

## 1. «Potika be aminao za»

Phonétique : poutika be am'nao za

Traduction : Tu m'as terrassé / *You knocked me*

Explication : Une expression qui date, mais qu'on utilise jusqu'à maintenant pour dire à l'autre qu'il (ou elle) a volé son cœur.

## 2. «Raha ianao no vadiko de hamidiko ny taniko de enao hampidaniko»

Phonétique : rà enaou nou vadikou dé amidkou ny tanikou de enaou apédanikou

Traduction : Si tu veux être ma femme, je vendrai mes terres et je ferai en sorte que tu ne manques de rien / *If you would be my wife, I will sell my land and I'll make sure you miss nothing*

Explication : une façon plaisante de dire aux jeunes filles qu'on drague qu'on est tellement amoureux qu'on renierait tout, même ses biens en héritage, pour elles.

## 3. «Enao tiako ôtran'ny akondro, tsy tsaroana raha tsy efa ramaka»

Phonétique : énaou tikou ôtran akoundjou, tsi tsaroukou rà tsy éf ramak

Traduction : Je t'aime comme j'aime la banane, je ne me rappelle de toi que quand j'ai faim / *I love you like I love the banana, I remember you when I'm hungry*

Explication : Une expression pour déclarer – de façon un peu muflé – à une fille qu'elle n'est qu'un jouet, qu'elle n'existe que pour l'empire des sens.

## 4. «Za te ho vinanton'ny dada sy mamananareo»

Phonétique : zà té ou vnatounn dad sy mam'naireo

Traduction : Je voudrais être le gendre de tes parents / *I would like to be the son of law of your parents*

Explication : Expression très utilisée sur les côtes pour dire à sa Dulcinée qu'on veut l'épouser.

## 5. «Takalo-patsa, vidim-pihinana»

Phonétique : takalou pats, vidi pinànàna

Traduction : tu prends la crevette, tu la manges et tu paies après / *you take the shrimp you eat and then you pay*

Explication : Pour dire que rien n'est gratuit. Tu emmènes la fille (qui n'est pas forcément une femme de petite vertu) dans ton lit, et tu lui donnes quelque chose.

## 6. «Tsy tia an'iny za, na asiana gadoa dimy aza»

Traduction : Je ne l'aime pas, même si vous me donnez cinq zébus en cadeau / *I don't love her, even if you give me five zebus gift*

Explication : Expression courante chez les Betsileo contemporains pour dire que quoi que vous fassiez, je n'aimerai jamais cette fille. Sachant que les zébus sont sacrés et sont symboles de richesse et de pouvoir dans cette partie de Madagascar. ■














































## ANTANANARIVO

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THE








**A. AERO IVATO** : 032 82 092 25  **AERO PIZZA** : 020 22 482 91  **AINA HOTEL** : 020 22 630 51 • **AKOA** : 020 22 437 11  **ANJARA HOTEL** : 020 22 053 79  **ANJARY HOTEL** : 020 22 279 58 • **ARIRANG** : 020 24 271 33 • **ARLEQUIN** : 034 05 929 40  **(L')ART BLANC** : 020 22 422 20  **ATLANTIS** : 020 24 642 71 • **AU BOIS VERT** : 020 22 447 25 • **AU JARDIN D'ANTANIMENA** : 020 22 663 91 • **AU TRIPORTEUR** : 020 22 414 49 • **AU N'IMPORTE QUOI** : 034 01 341 21 • **AU STADE** : 034 97 461 43  **(Le) B'** : 020 22 316 86  **BANANA ROVA** : 032 56 442 90 • **(Le) BASMATI** : 020 22 452 97 • **(La) BASTIDE BLANCHE** : 020 22 421 11  **BOOLY FRONTIERE** : 020 22 205 17  **BISTROT 21** : 032 45 816 89  **BESOA I** : 020 22 210 63  **BESOA II** : 020 22 248 07  **(Le) BRAJAS HOTEL** : 020 22 263 35  **CAFE CHARLY RESTAURANT (CARLTON)** : 020 22 517 31  **CAFE DE LA GARE** : 020 22 611 12  **CAFFEE MAXIME** : 020 22 431 51 • **CHEZ COLBERT** : 020 22 202 02  **CASINO COLBERT** : 020 22 208 11  **CH'LUGGY** : 033 37 051 41  **CHALET DES ROSES** : 020 22 642 33  **CHANTACO** : 020 22 346 45  **CHAUMIERE** : 020 22 442 30 • **CHEZ AINA GUEST HOUSE** : 033 14 565 54 • **CHEZ ARNAUD** : 020 22 221 78  **CHEZ FRANCIS** : 020 22 613 35 • **CHEZ JEANNE** : 020 22 454 49  **CHEZ LORENZO** : 020 22 427 76  **CHILLOUT CAFE** : 034 06 003 78  **CITIZEN** : 034 05 720 60  **CITY PIZZA** : 020 24 165 85  **COFFEE BAR** : 020 22 279 09  **COFFEE TIMES** : 034 25 991 42  **(Le) COLBERT HOTEL** : 020 22 202 02  **(Le) COMBAVA** : 020 23 584 94 • **COTE SAVEUR** : 034 05 018 10  **CREPERIE LE PHARE** : 020 26 323 28  **KROUSTIPAIN** : 034 75 118 30  **DAGO TROPICANA BY KASS'DALL** : 034 09 434 79 • **DIVINA** : 034 43 241 22 











































































### Un grand merci à nos partenaires et diffuseurs :

**DREAMS KARAOKE** : 034 81 350 55  **ELABOLA AEROPORT IVATO** : 033 37 251 09  **EMMA PLANQUE** : 034 07 185 70  **EPIPURE** : 034 07 185 49  **FAT BOYS** : 034 49 993 44  **FLEUVE ROUGE** : 033 04 069 86  **(Les) FLOTS BLEUS** : 020 24 614 17 • **FOOD COURT** : 034 07 635 15 • **(La) FOUGERE (HOTEL COLBERT)** : 020 22 202 02  **FRINGALL** : 020 22 229 13  **GASTRO PIZZA** : 033 14 025 54  **GASTRO PIZZA (Galerie Pacom)** : 034 37 797 53 • **(Le) GLACIER HOTEL** : 020 22 340 99  **GRAND MELLIS HOTEL** : 020 22 234 25 • **(Le) GRILL DU ROVA** : 020 22 627 24  **GRILL DU SAINT LAURENT** : 020 22 354 77 • **GUEST HOUSE MANGA** : 020 24 606 78  **HAPPY DAYS** : 033 86 200 42  **HAVANNA HAUTES TERRES** : 020 22 255 53  **HAVANNA CAFE** : 034 14 954 69 • **HEDIARD** : 020 22 283 70  **HOTEL BRETON** : 020 24 194 77  **HOTEL CRISTAL** : 020 22 670 58  **HOTEL DE FRANCE** : 020 22 213 04  **HOTEL DE LA VENUE** : 020 22 228 18  **HOTEL LE RIAD** : 034 11 134 33  **IBIS HOTEL** : 020 23 555 55  **(L')ILE ROUGE** : 032 60 400 88 • **INDIA PALACE (Antananarivina)** : 020 26 408 16  **INDIA PALACE (Tsiatofato)** : 033 12 563 73  **INFINITHEA** : 032 03 888 88  **IN SQUARE** : 034 07 066 40  **ISLAND CONTINENT HOTEL** : 020 22 489 63  **IVATO HOTEL** : 020 22 445 10 • **IVOTEL** : 020 22 227 16  **JAO'S PUB** : 034 41 213 33  **(Le) JARDIN** : 032 40 098 64  **(Le) JARDIN DU RAPHAÏA** : 020 22 253 13  **JASMIN HOTEL** : 032 07 539 04  **KARAOKE LA CATTLEVA** : 020 26 420 09 • **KARIBOTEL** : 033 15 629 33  **KINTANAFLEURON** : 034 05 121 23  **KUDETA LAPASOA** : 034 74 645 52  **KUDETA LOUNGE BAR** : 020 22 611 40  **KUDETA URBAN CLUB** : 020 22 677 85  **LA CASBAR** : 034 05 134 33  **LA FABRIK TANA** : 034 49 347 42 • **LA JONQUILLE** : 020 22 206 37 • **LA MAISON LOVASOA** : 034 01 807 78 • **LA PLANTATION** : 020 22 335 01  **LES 3 METIS** : 033 05 520 20  **101** : 032 11 101 31  **(Le) LAC HORN** : 020 22 447 67  **LANTANA RESORT** : 020 22 225 54  **LAVAZZA** : 032 05 045 72  **LE 43 CLUB** : 034 05 045 72 • **LE BED** : 034 98 888 71 • **LE BELVEDERE HOTEL** : 034 16 950 79 • **LE BLACK AND RED**

RESTAURANT : 034 55 251 19  19  • LE BRETAGNE : 033 40 957 87  • LE CARNIVORE (Restaurant) : 032 05 125 04  • LE CARRÉ : 032 60 498 00  • LE CLUB : 020 22 691 00  • LE COIN DU FOIE GRAS : 034 07 924 83  • LE CUBA : 032 98 108 81 • LE GARÇONN : 033 24 426 14  • LE GRAND ORIENT : 020 22 426 55  • LE KIMI : 033 87 454 56  • LE LOUCHÈRE : 020 22 488 88  • LE LUXEMBOURG : 032 31 217 26 • LE SIX : 034 42 666 66 • LE WELCOMER : 034 13 305 15  • L'EXCUSE : 034 12 621 31  • L'EXPRESS BLEU : 034 49 949 99  • LES HERONS : 033 06 194 65  • LORENZO GUEST HOUSE : 034 19 347 24  • L'ORION : 034 84 129 29  • MADAFOD : 034 16 656 57  • MAD'DELICES : 020 22 266 41  • MADA HOTEL : 033 23 717 07  • MAKAKO (Fast Food) : 034 20 501 27  • MEDINA : 034 04 134 33  • MENHIR : 020 22 243 54  • MERCURY HOTEL : 020 22 300 29  • MILLE FEUILLES : 020 22 231 93 • MONTPARNASSE (Bar Restaurant) : 034 29 909 07  • MONTREUIL : 034 12 621 31  • NERONE : 020 22 231 18  • NIAOULY : 020 22 627 65  • NINETEENS KARAOKE : 032 02 233 93 • NOSY SABA (Hotel) : 020 22 434 00  • O ! POIVRE VERT : 020 22 213 04 • (L')OASIS (HOTEL CARLTON) : 020 22 260 60  • OFIVE RESTAURANT : 034 75 555 31  • OLD N°7 : 032 72 200 07  • ORCHID HOTEL : 020 22 442 03/05 • ORIENT 'HALLES' : 032 05 105 10  • OUTCOOL : 033 12 12 624  • OZONE : 020 24 749 73  • PALANQUIN (Le) : 020 22 485 84 • (Le) PALLADIOS : 020 22 373 38  • PANORAMA HOTEL : 020 22 412 44  • (Le) PAVILLON de L'EMYRNE : 020 22 259 45  • PETIT VERDOT : 020 22 392 34  • PILI PILI DOCK : 020 26 299 42  • PIMENT CAFE : 020 24 509 38  • PINOU TERRE-MER : 020 22 341 46 • RESIDENCE RAPHIA : 020 22 353 82  • PRESTO LOUNGE : 034 05 610 53  • POURQUOI PAS (Restaurant) : 032 55 308 39 • (Les) POUSSÉS POUSSÉS DU RAPHIA : 020 24 782 79 • PRESTO LOUNGE : 034 05 610 53  • RAPHIA HOTEL Ambatonakanga : 020 22 253 13  • RAPHIA HOTEL Iboraka : 020 22 339 31  • RATATOUILLE (Artisan Boulanger) : 034 41 731 32  • (Le) REFUGE : 020 22 448 52 • (Le) RELAIS de LA HAUTE VILLE : 020 22 604 58  • RELAIS DES PLATEAUX : 020 22 441 18 • (Le) RELAIS DU ROVA : 020 22 017 17  • RESIDENCE : 020 22 417 36  • RESIDENCE DU ROVA : 020 22 341 46 • RESIDENCE RAPHIA : 020 22 353 452 97  • RESTAURANT FATAPERA : 033 15 088 21  • RESTAURANT SNACK PK9 : 034 66 407 49  • RIBAUDIERE : 032 02 411 51  • ROTISSERIE-GRILL : 032 11 222 07 • ROVA Hotel : 020 22 292 77  • (Le) SAINT GERMAIN HOTEL : 033 25 882 61  • (Le) SAINT LAURENT : 020 22 354 77  • SAKAMANGA : 020 22 358 09 • (Le) SALOON : 033 19 139 10  • SAVANNA CAFE : 032 07 557 45  • SKY BAR : 032 28 579 34  • SNACK TOUR ZITAL : 020 22 321 27 • SOLE HOTEL : 020 22 289 89 • SUCETTS : 020 22 261 00 • SUNNY GARDEN : 020 22 323 85 • SUNNY HOTEL Amparibe : 020 22 263 04 • SUNNY HOTEL Ankorondrano : 020 22 368 29  • TABLE DES HAUTES TERRES : 020 22 605 60 • TALIMAR HOTEL : 020 22 606 00  • (Le) SHANDONG : 020 22 319 81  • SKY BAR : 032 28 579 34  • TAMBOHO : 020 22 693 00  • TANA SAIGON : 034 44 006 01  • TANA PLAZZA HOTEL : 020 22 218 65  • TERRASSE EXOTIQUE : 020 22 244 09 • (La) TERRASSE DE TYDOUCE : 020 24 522 51  • (La) TERRASSE DU GLACIER : 020 22 202 60  • TOKO TELO : 020 24 657 47  • (Le) TRAM : 020 26 388 28 • TRANO BONGO HOTEL : 020 22 461 32  • TRANOVOLA : 020 22 334 71  • VANGA GUEST HOUSE : 020 CAFE : 033 11 258 66  • VAHINY HOTEL : 020 22 217 16  • VANGA GUEST HOUSE : 020 22 442 33 • (Le) VANILLA (ORCHID HOTEL) : 020 22 442 03/05 • (La) VARANGUE : 020 22 273 97 • (La) VILLA : 020 26 254 73 • VILLA IARVO : 020 22 568 18 • VILLA ISORAKA : 032 49 163 01  • VILLA VANILLE : 020 22 205 15 • VOHITRA PARADISA : 034 01 807 78  • ZEBU ORIGINAL BISTROT : 020 22 299 97 • ZENITH HOTEL : 020 22 290 05 

## BOUAIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** ADAN : 034 26 381 83 • ALIA TUTTO ITALIA : 033 16 222 50  • ALL SPORT Tana Water Front : 020 22 644 09 • ALLURE FASHION : 033 20 478 48  • AMBIANCE ET STYLE : 034 05 101 72 • AMPALLIS : 034 19 227 85 • ARABESQUE : 032 02 303 42  • ARTS ET MATIÈRES : 020 24 522 51 • ARTSEASON BY ANASTONES : 034 84 255 42 • AT HOME : 020 22 446 38 • AUDACE LINGERIE : 032 70 710 44 • ANTIQUAIRES DE TANA (Tana Water Front et Behoririka) : 032 07 174 50  • BEBE A BORD : 034 07 281 72  • BESPOKE : 034 05 060 64  • BIJOUTERIE AMRATLAL : 020 22 263 03  • BIJOUTERIE MANOU Antaninirena : 020 22 256 64 

- **BIJOUX OREA** : 020 22 678 15 ▪ **BIJOUTERIE PALA** : 020 22 225 01  ▪ **(LA) BOUTIQUE DE V.** : 032 07 00 32 ▪ **BOUTIQUE MEDOFOL** : 034 98 283 34 ▪ **BRICO DECO** : 020 22 308 35  ▪ **BYZANCE** : 032 05 233 30  ▪ **CAFE** : 020 22 302 09  ▪ **CARAMBOLE** : 020 22 207 40 ▪ **CARAMEL** : 033 11 364 09  ▪ **CARPETURC** : 034 03 521 09 ▪ **CLEA BOUTIQUE** : 032 07 604 48  ▪ **CLEMENTY** : 020 22 364 90  ▪ **CMH** : 020 23 322 26
- **COUP DE CŒUR** : 032 89 461 45  ▪ **COURTS Ankorondrano** : 020 22 550 25  ▪ **COURTS Tanjombato** : 020 22 576 76  ▪ **COURTS 67 HA** : 020 22 336 64  ▪ **CRISTAL CADEAUX** : 020 22 365 42  ▪ **DECI-DELA Ankorondrano** : 032 05 00 274 ▪ **DECI-DELA Ivato** : 032 11 00 277 ▪ **DECI-DELA Route Circulaire** : 032 05 00 272 ▪ **DECI DELA Tana Water Front** : 032 11 00 278
- **DECO FRANCE** : 020 22 293 72 ▪ **DENTELLE PASSION** : 034 05 125 04  ▪ **DERNIER CAPRICE** : 034 21 160 93 ▪ **DREAM STONES TRADING** : 034 07 185 83 ▪ **DRESS CODE** : 034 20 555 99 ▪ **DUTY FREE** : 034 07 189 30 ▪ **DUW 1203** - Dago Urban Wear : 034 01 083 67 ▪ **ELEKTRA** : 034 45 520 75  ▪ **(L)EMPIRE DU MARIAGE** : 033 02 688 88 ▪ **ESPACE BIJOUX** : 020 22 311 81  ▪ **ETHNIK SHOP** : 020 22 611 40 ▪ **ETINCILLE** : 034 08 430 72  ▪ **EVASION DECO** : 033 18 607 97  ▪ **FANCY BOUTIQUE** : 020 22 308 89  ▪ **FEMININE** : 034 60 647 38  ▪ **FIFTH AVENUE** : 034 05 031 15
- **FINAL TOUCH** : 033 02 402 82  ▪ **FOSA SHOP Tana Water Front** : 020 26 377 85 ▪ **FOSA SHOP Isoraka** : 020 26 243 91 ▪ **FUN MOBILE** : 032 05 079 79 ▪ **FUSION RAY** : 020 22 636 28  ▪ **G.I. (Gentleman Individuel)** : 034 02 783 60  ▪ **HABITAT** : 020 23 301 91 ▪ **HAZOMANGA** : 032 02 527 43  ▪ **IMAGE** : 034 08 884 90  ▪ **IVAHONA (Maison)** : 032 05 090 06  ▪ **JAVA** : 033 25 148 71 ▪ **IVAHONA (Boutique)** : 032 05 090 02 ▪ **IVAHONA (CHAUSSURES)** : 020 22 380 24  ▪ **JET 7** : 020 22 537 89  ▪ **JINA CHAUSSURES** : 020 22 380 24  ▪ **KAPRICE ET MAGNEVA** : 020 22 303 87 ▪ **KAPRICE Tana Water Front** : 034 08 031 75
- **KIDORO (Literie)** : 020 23 628 84 ▪ **KIF DAGO** : 033 78 151 99 ▪ **KIVAH&CO** : 032 05 874 35 ▪ **KLUNG MALAGASY Mode Junior** : 034 03 015 06 ▪ **KIOSK à BIJOUX** : 033 15 830 43  ▪ **KOKOLOKO Isoraka** : 033 08 443 19 ▪ **KRISTEL BOUTIQUE** : 032 40 457 15  ▪ **KRYS OPTIQUE Gare Soarano** : 020 22 21 02  ▪ **KRYS OPTIQUE Score Digue** : 020 24 229 97  ▪ **KRYS OPTIQUE Zoom Ankorondrano** : 020 22 318 38  ▪ **KUDETA BOUTIQUE** : 034 74 645 52  ▪ **L'ADRESSE** : 034 03 004 55  ▪ **L'ATELIER** : 034 20 882 82 ▪ **LA BRADERIE DES GRANDES MARQUES** : 034 67 677 55  ▪ **LA CAVERNE** : 034 01 109 82  ▪ **LA CITADINE** : 032 05 509 48  ▪ **LA COUR CARREE** : 032 05 090 06  ▪ **LA ROMANCE** : 033 15 536 85 ▪ **LA TOURISTA** : 034 87 003 87  ▪ **LA TÊME CIEL** : 034 84 642 56  ▪ **LE MONDE DE BEBE** : 034 07 219 84 ▪ **LE SHOWROOM** : 032 03 060 04 ▪ **LFL MADAGASCAR** : 020 24 265 74 ▪ **LIFESTYLE** : 034 14 061 68 ▪ **LUMIN'ART** : 020 22 431 34  ▪ **MADESIGN** : 020 22 245 50
- **MAFIOZZO** : 034 02 645 93  ▪ **MAKI COMPANY** : 020 22 207 44  ▪ **MALGADECOR** : 020 23 691 98 ▪ **MAMA BENZ** : 032 05 777 74 ▪ **MAXI TUNING** : 032 11 00 345  ▪ **MEGASTORE by CLEMENTY** : 020 22 204 26  ▪ **MISS SIXTY** : 033 11 479 82 ▪ **MM7** : 020 22 250 36 ▪ **MOISELLE** : 034 11 187 60  ▪ **MOTOSTORE** : 034 07 179 57 ▪ **MY SPACE** : 020 26 381 83 ▪ **MY WORLD FASHION DESIGN** : 034 11 605 54 ▪ **NEW BALANCE** : 034 31 693 10  ▪ **NEW MAN** : 032 11 00 278
- **NEW STYLE** : 034 18 247 32  ▪ **NIL MEUBLE** : 020 22 451 15  ▪ **OCEAN TEXTILE** : 020 26 388 26  ▪ **OH PAS CHER** : 034 93 219 42  ▪ **ON ABI** : 020 22 558 59
- **OUTSIZE** : 020 24 532 33  ▪ **PAGE 2** : 034 16 751 84 ▪ **PAGE 2 SMART** : 034 16 751 12
- **PAPARAZZI** : 020 22 567 71  ▪ **PHILAE DECO** : 020 22 427 21 ▪ **POINT MARIAGE** : 020 24 537 66  ▪ **PRECIOUS** : 034 01 170 39 ▪ **PRETTY WOMEN** : 032 03 209 03 ▪ **PRO PNEU** : 020 22 265 16
- **QUE DU BONHEUR** : 034 84 049 46 ▪ **QUINCAILLERIE 2000** : 020 22 333 82  ▪ **REBAREBA MADAGASCAR** : 033 42 866 48 ▪ **REGAL SHOES** : 020 24 773 52 ▪ **ROSES ET BAOBAB** : 032 40 615 60 ▪ **ROUGE DESIR** : 033 25 780 84  ▪ **SAMCKOWA** : 020 22 260 40  ▪ **SAMSUNG (Amakely)** : 020 22 295 53 ▪ **SAROBIDY MADAGASCAR** : 033 11 642 64 ▪ **SAV TECHNO** : 034 70 613 44 ▪ **SEPT PRIX MEUBLE** : 020 22 664 79 ▪ **SERENITY PALACE** : 033 05 374 20  ▪ **SHAMROCK** : 020 22 549 82  ▪ **SHOP STYLE** : 034 04 915 01  ▪ **SOBEK** : 020 24 292 30  ▪ **STRASS** : 034 97 464 00  ▪ **SUCCESS FOU** : 032 44 054 35  ▪ **TANA SPORT** : 034 07 755 55  ▪ **TANT POUR ELLE** : 034 96 723 00  ▪ **STORES & VOILES** : 020 20 166 41 ▪ **SOPHIA BOUTIQUE** : 034 12 869 95 ▪ **STOP MARKET** : 034 36 818 00 ▪ **TANACE (Boutique)** : 020 22 207 40 ▪ **TIME PALACE** : 020 22 370 31 ▪ **TISHANAKA** : 032 02 200 00  ▪ **TRACCE (Boutique)** : 034 02 675 77  ▪ **TRENDY** : 020 22 364 88  ▪ **TWENTY ONE MODE** : 034 19 345 80  ▪ **VEL'DUTY FREE** : 020 22 626 14 ▪ **VIP BOX** : 032 09 367 83 ▪ **VIVA DESIGN Ankorondrano** : 020 22 364 88  ▪ **VONY COUTURIER** : 033 11 606 05  ▪ **WHITE PALACE** : 020 22 669 98  ▪ **YOU SACS & CHAUSSURES** : 034 02 016 64 ▪ **ZAZAKELY** : 034 04 245 82 

## SPORTS...LOISIRS

- A** ACADEMIE DE DANSE : 020 24 740 93  **B** BLUELINE : 020 23 320 10  **C** CANALSAT - 020 22 394 73  ▪ **CANAL SAT (Galerie Pacom)** : 020 22 454 23 ▪ **(Le) CARLTON FITNESS CLUB** : 020 22 260 60 poste 1503  ▪ **CENTRE KINTANA** : 034 20 701 23
- D** DREAM'IN : 020 24 265 71  ▪ **FIRST BOWLING** : 033 61 929 75  ▪ **FITNESS CLUB** : 034 05 360 51  ▪ **FORM +** : 020 26 394 98  **G** GASY QUAD : 032 12 600 00

**I** INGA : 032 02 260 42 • **IRAÏTRA** (Centre d'Éducation Musicale) : 034 04 177 57 **L** LE CHATO : 034 23 033 33 **M** **LE C.O.T.** : 032 05 085 40 • **LECTURES ET LOISIRS** : 020 22 325 83 **N** **PARABOLE MADAGASCAR** : 020 23 261 61 **O** **OXVGEN FITNESS & SPA** : 034 14 240 22 **P** **PARABOLE MADAGASCAR** : 020 23 261 61 **Q** **QUARTIER CENTRAL** : 020 22 237 79 **R** **PLANETE SPORTS** : 020 22 423 16 **S** **SALLE DE SPORT** (Immeuble Aro Ampelohoa) : 020 26 296 27 • **STUDIO 101** : 032 57 984 04 **T** **TANA PAINT BALL** : 032 28 798 24 **U** **UDITEC** : 020 22 567 88 **V** **VIVA (TELE)** : 020 22 567 88 **W** **WIVA (TELE)** : 020 22 567 88

## COMMUNICATIONS, AGENCES

**A** **ADM VALUE** : 020 23 333 34 • **AGENCE FAACITO** : 020 23 297 64 • **AGENCE GRAND ANGLE** : 020 22 549 95 • **AGENCE NOVOCOM** : 020 23 557 47 • **AGENCE TAM TAM** : 020 22 218 70 • **AIRTEL MADAGASCAR** : 033 11 001 00 **A** **AK... TV** : 020 22 385 41 • **ARC COMMUNICATION** : 020 22 323 91 **G** **GROUP MEDIA** : 020 23 308 41 **M** **MACADAM** : 020 22 640 68 **M** **MARQUE R. RLI Radio** : 020 22 290 16 **S** **SERASERA MADAGASCAR** : 034 29 223 00 **T** **TEKNET GROUP** : 020 22 313 59 **V** **VIVA** **U** **UDITEC** : 020 22 567 88

## AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**A** **AIR FRANCE** : 020 23 230 23 **A** **AIR MADAGASCAR** : 020 22 222 22 **A** **AIR MAURITIUS** : 020 22 359 90 **C** **CAP MADVA VOYAGES** : 020 22 610 48 • **CORSAIR** : 020 22 633 36 **D** **DILANN TOURS MADAGASCAR** : 032 05 689 47 **M** **DODO TRAVEL** : 020 22 690 36 **I** **IMANE TRAVEL** : 034 03 278 10 **M** **MALAGASY Travel** : 032 41 526 51 • **MERCURE VOYAGE** : 020 22 237 79 **O** **OCEANE ADVENTURES** : 020 22 312 10 • **OFFICE NATIONAL DU TOURISME** : 020 22 660 85 **S** **STA Aviation** : 032 73 369 81 • **TAMANA TOUR OPERATOR** : 034 20 660 00

## SALONS DE BEAUTÉ, PARFUMERIES, BIEN-ÊTRE


























**A** **APHRODITE** : 020 22 540 48 • **AMAZONE CITY** : 032 05 252 36 • **AMAZONE SMART** : 020 22 462 12 • **AQUA VILLA** : 032 07 648 42 **A** **ARIA BEAUTÉ** : 020 22 642 69 **A** **ASIMARA MASSAGE** : 033 24 324 10 **A** **ATELIER DE HAUTE COIFFURE** : 032 04 259 82 **B** **BELLISSIMA** (Esthétique & Coiffure) : 034 17 404 41 **C** **CENTRE VANIALA** : 020 22 538 82 **C** **COIFFURE DU MONDE** : 020 24 380 55 • **COLOMBE MASSAGE** : 020 24 763 11 • **COYOTE GIRL** : 033 14 657 20 **E** **ESTETIKA** : 020 22 201 27 **F** **FELINE ANKADIVATO** : 020 22 288 20 **F** **FELINE BEAUTÉ ZOOM** : 020 22 364 94 **G** **GRAINS DE BEAUTÉ** (Salon de beauté) : 020 24 354 97 • **FLORIBIS** : 032 05 819 33 **G** **GRAINS DE BEAUTÉ** : 020 22 445 26 **H** **HARMONY BEAUTY** : 032 47 361 03 **M** **MAJOREL** : 020 22 253 29 • **MYRIAM K STUDIO** : 034 07 257 19 **P** **PASSION BEAUTÉ** : 020 22 252 39 • **PELE MECHE COIFFURE** : 034 17 268 59 **P** **PROGDIS** : 020 23 256 10 **R** **RAINBOW BEAUTY** : 020 22 310 95 **S** **SILHOUETTE** : 020 22 544 14 **S** **SOFITRANS** : 020 22 223 30 • **SPORTS ET SENS** : 032 03 060 55 **T** **TARA'S COIFFURE** : 032 05 438 51 **Y** **YVES ROCHER** : 020 22 475 20

## SANTÉ





**A** **ASSISTANCE PLUS** : 020 22 487 47 **C** **CTB** : 032 78 488 42 **M** **MAJOREL** : 020 22 253 29 • **MYRIAM K STUDIO** : 034 07 257 19 **P** **PASSION BEAUTÉ** : 020 22 252 39 • **PELE MECHE COIFFURE** : 034 17 268 59 **P** **PROGDIS** : 020 23 256 10 **R** **RAINBOW BEAUTY** : 020 22 310 95 **S** **SILHOUETTE** : 020 22 544 14 **S** **SOFITRANS** : 020 22 223 30 • **SPORTS ET SENS** : 032 03 060 55 **T** **TARA'S COIFFURE** : 032 05 438 51 **Y** **YVES ROCHER** : 020 22 475 20

## ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** **ABC** : 020 22 499 00 **A** **AGRA (Association des Guides Randonneurs)** : 034 04 809 07 • **ALLIANZ** : 020 22 579 00 **A** **AMADEUS MADAGASCAR** : 020 22 605 45 • **AMERICAN CENTER** : 020 22 622 00 • **ASSIST AVIATION** : 034 07 185 98 **A** **ASSIST DST** : 020 22 426 88 **A** **ASSOCIATION ITALIENNE A M/CAR** : 020 22 628 00 • **ATW** : 020 22 610 42 • **AURLAC** : 033 37 043 36 **B** **BHL MADAGASCAR** : 020 22 208 07 **B** **BRASSERIE STAR** : 020 22 277 11 **B** **BRUGASSUR** : 020 22 228 62 **C** **CALDWELL BUSINESS** : 020 22 432 56 • **CANDY MADAGASCAR** : 020 23 615 82 • **CIDST** : 032 45 012 27 • **CRAAM** : 034 19 508 61 **D** **DHL** : 020 22 428 39 **D** **DIRICK** : 020 22 446 60 **E** **EAST INDIES COMPANY** : 020 22 014 61 • **EXOFUJIMAD** : 020 22 457 96 **F** **FAPBM (Fondation pour les Aires Protégées et la Biodiversité de Madagascar)** : 020 22 605 13 • **FILATEX** : 020 22 222 31 • **FRANCE VOLONTAIRE** : 020 22 219 45 **G** **GRUPE SMTP** : 020 22 442 20 **H** **HAREL MALLAC** : 020 22 543 20 • **HELIVETAS MADAGASCAR** : 020 22 612 05 • **HENRI FRAISE FILS & CIE** : 020 22 227 21 **H** **HESNAULT MADTRANS** : 020 22 618 33 • **HOLCIM** : 020 22 293 88 **I** **ID MULTIMEDIA** : 020 23 297 64 • **IFM (ex-CCAC)** : 020 22 213 75 • **IN CONCEPT** : 020 24 388 56 • **ISCAM** : 020 22 224 88 **J** **JOCKER MARKETING** : 020 22 685 48 **K** **KOOLONG** : 020 23 694 70 **L** **LABOMECA** : 020 22 441 54 • **LFL FOOD MADAGASCAR** : 020 24 265 75 • **LYCEE FRANCAIS (TANA)** : 032 21 416 90 **M** **MICROCRED (Ambodivona)** : 020

22 316 35 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **MICROCRED (Tsaratalàna)** : 020 22 264 70 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **MICROCRED (Ambohibao)** : 020 22 446 56 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **MICROMANIA** : 020 22 558 60 **O** **OUTDOOR** : 020 22 453 92 **S** **SARL REGENCY (Passport VIP)** : 034 64 937 00 **MVola**  ▪ **SANIFER** : 020 22 530 81 **MVola**  **Orange Money**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **SOCIETE FANIRY SARL** : 020 22 554 09 ▪ **SODIM** : 020 23 301 63 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **SOFIA SARL** : 033 37 000 07 ▪ **SOMADIS** : 020 22 234 12 ▪ **SOREDIM** : 020 22 239 27 **T** **TAG IP** : 020 22 524 54 **MVola**  ▪ **TECHNIBAT** : 032 07 223 76 ▪ **TECHNIVOLT** : 032 41 241 18 **U** **UCODIS** : 020 22 210 13 ▪ **UNICEF** : 020 22 674 97 **MVola**  ▪ **UNIVERSITE ACEEM** : 020 26 098 61 **MVola**  **V** **VET CLINIC** : 020 22 415 45 **MVola**  ▪ **VIMA** : 020 22 330 93 **MVola**  ▪ **VISY GASY** : 020 22 432 25 **X** **X CHANGE** : 020 30 889 99 **MVola**  **Antes**  **Orange Money** 

#### CONCESSIONNAIRES

**A** **AUTO PLUS** : 032 03 066 65 **C** **CONTINENTAL AUTO** : 020 22 644 42 **MVola**  ▪ **CT MOTORS** : 020 23 320 52 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  **I** **INFINITY** : 034 14 000 19 **MVola**  **Orange Money**  **M** **MADAUTO** : 020 23 254 54 **MVola**  ▪ **MATERAUTO** : 020 22 233 39 **Antes**  **Orange Money**  **O** **MOTOSTORE** : 020 22 600 00 **O** **OCEAN TRADE** : 020 23 303 03 **MVola**  **P** **PETER MOTORS** : 032 05 126 66 **S** **SICAM** : 020 22 229 61 ▪ **SODIREX** : 020 22 274 29



#### PHOTOS

**D** **DMT PHOTO Score Digue** : 032 02 046 32 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **DMT PHOTO Antaninanena** : 020 22 622 19 **Orange Money**  ▪ **DMT PHOTO Anakely** : 020 22 611 00 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **KODAK** : 032 62 796 36

#### IMMOBILIERS

**A** **ASSIST IMMOBILIER** : 020 22 422 90 **MVola**  **F** **FIRST IMMO** : 020 22 368 68 **MVola**  **G** **GUY HOQUET** : 032 07 173 17 **I** **IMMO CONSEIL** : 020 22 622 22 **O** **OFIM IMMOBILIER** : 020 22 218 67 **P** **PROMO-TANA** : 020 22 617 50 **R** **ROKA IMMO** : 032 07 848 02

#### SERVICE RAPIDE

**M** **MALAKY** : 032 45 383 32 **MVola**  **Antes** 

#### PAYSAGISTE



























**P** **PARADISE GARDENS/PHYTO-LOGIC** : 034 11 333 45 **MVola** 

#### MATERIELS INFORMATIQUES

**M** **MAKATY** : 034 04 102 87 **MVola**  **P** **POLYGONE** : 020 22 306 20 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **PREMIUM INFORMATIQUE** : 032 05 115 00 **S** **SHARP STORE** : 020 22 422 94 **Antes**  **I** **TECHNOLOGIES ET SERVICES** : 020 23 258 12 **MVola** 

#### ANTSIRABE

#### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** **AU RENDEZ-VOUS DES PECHEURS** : 020 42 492 04 ▪ **AUBERGE JENNY** : 020 44 990 22 **MVola**  **B** **BAR L'INSOLITE** : 032 02 158 14 ▪ **BOULANGERIE MIRANA** : 020 44 491 81 **C** **CHEZ DOM** : 033 11 954 29 **Antes**  **F** **FLOWER PALACE HOTEL** : 034 14 870 01 **Antes**  **H** **HOTEL CHAMBRE DES VOYAGEURS** : 020 44 979 38 ▪ **HOTEL DES THERMES** : 020 44 487 61 ▪ **HOTEL HI** : 033 21 981 23 **Antes**  **MVola**  **Orange Money**  ▪ **HOTEL HASINA** : 020 44 485 56 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **HOTEL IMPERIAL** : 020 44 483 33 **MVola**  ▪ **HOTEL LE TRIANON** : 020 44 051 40 **Orange Money**  ▪ **HOTEL RESTAURANT DIAMANT** : 020 44 488 40 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **HOTEL RESTAURANT VATALOHY** : 020 44 937 77 **MVola**  ▪ **HOTEL VOLAVITA** : 020 44 488 64 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **L'ARCHÉ** : 032 02 479 25 ▪ **LA BRASS** : 032 80 408 36 ▪ **LA VILLA HR** : 033 13 801 47 ▪ **LE CAFE DE L'ALLIANCE** : 034 43 222 26 ▪ **LE COLVERT** : 034 11 937 77 ▪ **LE ROYALE PALACE** : 020 44 490 40 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **LE VENISE** : 020 44 938 70 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **RESTIDENCE CAMELIA** : 020 44 488 44 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **RESTAURANT POUSSÉ POUSSÉ** : 032 07 191 97 ▪ **RESTAURANT RAZAFIMAMONJY** : 020 44 483 53 **Antes**  **Orange Money**  ▪ **RESTAURANT ZANDINA** : 020 44 480 66 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **RIVETOILE HOTEL** : 033 74 312 74

#### BOULIQUETS, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** **ANKOALA GALLERY** : 032 02 021 08 **B** **BOULIQUE KOKOA CREATION** : 032 07 742 53 **C** **CARAMBOLE** : 032 47 247 72 **G** **GALERIE FULGENCE** : 033 11 168 35 **R** **RAKOTOGRAPHIE** : 034 06 879 11 **T** **TOUT POUR LA MAISON** : 033 73 445 39

#### SPORTS, LOISIRS

**C** **CANALSAT** : 032 05 276 46 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  **D** **DREAM'IN** : 034 11 086 00 **G** **GOLF CLUB D'ANTSIRABE** (Club House) : 020 44 943 87

#### ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**M** **MICROCRED** : 032 05 367 01 **MVola**  **Antes**  **Orange Money**  ▪ **ORTVA** : 034 60 135 40

GasyKats



W

Uniquement Vous



Révélez l'artiste en vous  
"La boutique de loisirs créatifs"

"La beauté n'est pas un luxe,  
elle est un droit..." Uniquement pour Toi !

TANA WATER FRONT AMBODIVONA

## HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**C** CHEZ JOICE : 032 07 765 14

## MAHAJANGA (MAJUNGA)

## HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ANTSANITIA RESORT : 020 62 911 00 **B** BAR BACCCHUS : 032 59 376 71 • **BOLO PASTA ET GLACIER** : 020 62 923 55 • **BOUGAINVILLER** : 032 04 430 20 **C** CAPRICE : 020 62 240 57 • **CHEZ PAPY RALEUR** : 032 07 939 15 • **COCO LODGE** : 020 62 230 23 **MVola** • **COTTON CLUB BAR JAZZ** : 032 05 915 96 **P** **ECO LODGE ANKARAFANTSIKA** : 034 52 743 63 • **EDENA KELY HOTEL** : 034 36 577 39 **MVola** • **EXPRESSO** : 032 40 256 23 **E** **FISHING HOTEL** : 032 04 682 20 **MVola** • **FISHING RESTAURANT** : 032 21 131 22 **MVola** **H** **HOTEL RAVINALA** : 020 62 902 18 **MVola** • **HOTEL RESTAURANT DE LA PLACE** : 020 62 226 94 **K** **KARIBU LODGE** : 033 11 497 51 **MVola** **P** **LA ROTONDE** : 032 05 915 96 **P** **LAKANA MANGA** : 032 80 37 82 • **LA PETITE COUR** : 034 84 412 06 • **LATINO CAFE** : 033 07 746 11 • **LE GUEST** : 032 73 894 71 **MVola** **P** **LE TAXI BE** : 032 41 500 99 • **LES ROCHES ROUGES** : 020 62 020 01 **MVola** **P** **LOOCK NESS** : 032 71 391 58 **MVola** **P** **MARCO PIZZA** : 032 11 110 32 **P** **PARAD'ICE** : 032 41 433 99 • **PICCOLA CORTE** : 020 62 021 94 • **(LA) PISCINE HOTEL** : 020 62 241 72 **Q** **QUAI OUEST** : 020 62 233 00 **R** **RESTAURANT LA TAVERNE** : 032 85 392 97 **S** **SHAKIRA** : 033 71 365 39 • **SUNNY HOTEL** : 020 62 918 13 **T** **TOBANY** : 032 61 753 32 • **TROPICANA** : 032 58 416 77 **V** **VILLA MENA HOTEL** : 032 40 127 58 **Z** **ZAHAMOTEL** : 020 62 919 28 **MVola**

## BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**C** CLEMENCY : 020 62 243 04 **L** **LA SOUCOUBE** : 032 02 102 55 **M** **MAKI BEACH** : 034 50 101 00 • **MAKI COMPANY** : 032 81 751 54

## SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 02 417 47 **MVola** **P** **DREAM'IN** : 034 11 086 02 **P**

## AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**L** **LA RUCHE DES AVENTURIERS** : 020 62 247 79 • **SKY SERVICES MADAGASCAR** : 032 05 217 40 **MVola**

## ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ALLIANCE FRANCAISE : 020 62 225 52 **C** CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE : 034 12 211 40 **O** ORTB : 020 62 931 88 **MVola** **P**

## PHOTOS

**D** DMT PHOTO : 032 04 694 71 **P**

## TOAMASINA (TAMATAVE)

## HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ABOUNAWAS : 034 11 475 72 • **ADAM & EVE** : 020 53 334 56 • **ANJARA HOTEL** : 033 32 053 79 **P** **AU LIT D'OR** : 034 06 899 11 • **AUX COPAINS D'ABORD** : 032 63 472 32 **B** **(Le) BATEAU IVRE** : 020 53 302 94 **MVola** **P** **CUIUNA** : 020 53 327 88 **D** DARAFIFY : 034 60 468 82 **MVola** **E** **EL HARATO** : 034 70 546 75 **F** **FICUS NITIDA** : 020 53 323 08 **G** **GARE DES MANGUIERS** : 034 05 420 66 **H** **HOTEL BAR CONCORDIA** : 034 52 293 00 **MVola** **P** **HOTEL CALYPSO** : 034 07 131 32 • **HOTEL FLEURI** : 032 25 498 72 **MVola** **P** **HOTEL HI** : 033 28 358 33 **MVola** **P** **JAVA HOTEL** : 020 53 316 26 **K** **KARAOKE BAR RANARY** : 033 14 488 50 **L** **L'AFFICHE** : 020 53 315 45 • **LA CASA NOSTRA** : 034 91 561 43 • **LA PALLOTE** : 034 20 088 42 • **LE TIWAI** : 034 02 123 10 **MVola** • **LONGO HOTEL** : 020 53 339 54 **MVola** **M** **MELVILLE** : 020 53 331 80 • **MIRAY HOTEL** : 034 10 500 60 **MVola** **N** **(Le) NEPTUNE** : 020 53 322 26 **P** **PALM RESORT** : 020 53 314 33 • **PANDORA** : 032 46 087 36 **Q** **(L')OCEAN 501** : 032 64 147 43 **MVola** **R** **(La) RECREA** : 032 04 610 71 **MVola** **S** **SHARON HOTEL** : 020 53 304 20 • **SUNNY GOLF** : 020 53 336 11 **MVola** **P** **ULYSSE** : 034 07 131 32 **V** **(Le) VERSEAU** : 032 05 612 62 • **VIP BAZAR BE** : 034 85 794 04 **MVola** **P**

## BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** ANTIDOTE : 032 11 692 27 **P** **CES PETITS RIENS** : 032 05 238 28 • **CLEA BOUTIQUE** : 032 07 604 46 **MVola** **M** **MADA DUTY FREE** : 034 07 188 97 **N** **NULLE PART AILLEURS** : 034 85 795 01 **O** **OLGA STONE** : 034 02 039 99 **P** **PAPARAZZI** : 034 87 765 63 **P** **REVE D'OR** : 034 20 339 02

## SPORTS...LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 05 276 02 **MiVola** **Antige** **Omny** **Beauty** • **CLUB NAUTIQUE** : 033 18 635 42 **D** DREAMTIN : 034 11 086 01 **E** EAST ACADEMY : 034 02 335 86

## SALONS DE BEAUTÉ, PAREUMERIES, BIEN-ÊTRE

**E** ELLE & LUI : 032 04 900 42 **M** MAJOREL : 032 04 900 42 **V** VITA BEAUTÉ : 034 87 439 59 **MiVola** **Omny** **Beauty**

## AGENCES DE VOYAGE...TOURISME

**O** ORTT : 034 45 450 85

## LIBRAIRIES

**L** LIBRAIRIE FAKRA : 020 53 321 30

## INTERNET

**I** INTERACTIVE CYBER : 034 47 226 20

## CONCESSIONNAIRES

**P** PETERS GROUP : 034 01 029 68

## TOILIARY (TULEAR)

### HOTELS...RESTAURANTS...BARS...SALONS DE THÉ

**A** ANAKAO OCEAN LODGE & SPA : 020 22 328 60 • ATLANTIS : 020 94 700 42 **B** BELLE VUE HOTEL (Ambolimalaika) : 032 04 647 22 • BLÜ : 032 92 774 76 • (LE) BŒUF : 032 67 392 58 **C** CHEZ ALAIN : 020 94 415 27 • (Le) CORTO MALTESE : 032 02 643 23 **D** DUNES IFATY : 020 94 914 80 **E** (L')ESCAPADE : 020 94 411 82 **MiVola** **Antige** • (L')ÉTOILE DE MER : 020 94 428 07 **MiVola** **Antige** **Omny** **Beauty** **F** FAMATA LODGE : 032 05 937 83 **H** HOTEL DE LA PLAGE (Ambolimalaika) : 032 04 362 76 • HOTEL LES PALETTEUVIERS : 020 94 440 39 **MiVola** **Antige** • HOTEL LONGO : 032 82 614 75 • HOTEL RESTAURANT LE PRESTIGE : 032 02 062 61 • HOTEL RESTAURANT LA MIRA (Madiso Rano) : 032 02 621 44 • HOTEL SAFARI VEZO (Anakao) : 020 94 919 30 • HOTEL SOLIDAIRE : 034 02 666 60 • HYPPOCAMPE HOTEL : 020 94 410 21 **MiVola** **Antige** **Omny** **Beauty** **I** IFATY BEACH : 020 94 914 27 • ISALO ROCK LODGE : 020 22 328 60 **MiVola** **Antige** **Omny** **Beauty** **JARDIN DU ROY/RELAIS DE LA REINE** : 020 22 351 65 • (LE) JARDIN : 020 94 428 94 449 87 • LALANDAKA HOTEL : 034 91 468 36 • LA RESIDENCE ANKILY : 020 94 445 51 • LA ROSE D'OR : 032 54 355 29 • LE JARDIN DE BERAVY : 032 40 397 19 • LES DROMADAIRES : 033 78 878 01 **M** MANGILY HOTEL : 032 02 554 28 **P** (LE) PARADISIER HOTEL : 032 07 660 09 • PLAZZA HOTEL : 020 94 903 02 **R** (LE) RECIF : 020 94 446 88 **MiVola** **S** SAIFEI HOTEL : 034 05 410 82 **MiVola** **Antige** • SERENA HOTEL : 020 94 411 73 **T** TAM TAM CAFE : 032 02 524 48 • (LA) TERRASSE CHEZ JEFF : 032 02 650 60 **V** VICTORY HOTEL : 020 94 440 64 **MiVola** **Antige** • (LE) VOVOTELO HOTEL : 034 29 377 36 **Z** ZOMATEL MORINGA : 020 94 441 55 **MiVola**

### BOULIQUES...BIJOUTERIES...ARTS...DÉCO

**C** CLEMENCY : 020 94 411 91 **T** TOP GSM : 034 23 118 29

### SPORTS...LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 46 **MiVola** **Antige** **Omny** **Beauty**

### AGENCES DE VOYAGE...TOURISME

**M** MAD SUD VOYAGE : 020 94 423 20

### ANTSIRANANA (DIEGO SUAREZ)

#### HOTELS...RESTAURANTS...BARS...SALONS DE THÉ

**A** ALLAMANDA HOTEL : 020 82 210 33 **C** COCO PIZZA : 032 45 678 21 **D** DOUX DELICES : 032 60 631 55 **G** (LE) GRAND HOTEL : 020 82 230 63 **MiVola** **Omny** **H** HOTEL DE LA POSTE : 020 82 220 14 • HOTEL FIRDOSS : 020 82 244 22 **MiVola** • HOTEL KARTIFFA : 033 37 954 06 • HOTEL KIKOO : 033 37 954 89 • HOTEL MANGUIER : 032 55 978 44 • HOTEL RESTAURANT LES ARCADES : 020 82 231 04 • HOTEL RESTAURANT DE LA BAIE : 032 64 457 82 • HOTEL SUFFEN : 032 59 209 67 • HOTEL VICTORIA : 020 82 225 44 • HOTEL VILLA PALM BEACH (Ramena) : 032 02 409 04 **I** IMPERIAL HOTEL : 020 82 233





29 **I** JARDIN EXOTIQUE : 020 82 219 33 **L** LA BELLE AVENTURE HOTEL : 032 44 153 83 • LA BODEGA : 032 04 734 43 • LA CAMBUSA : 032 54 672 16 • LA CASE EN FALAFY : 032 02 674 33 • LA NOTE BLEUE : 032 07 125 48 • LA TERRASSE DU VOYAGEUR : 020 82 240 63 • LA VAHINEE : 032 46 272 17 • LE 5 TROP PRES : 032 49 162 64 • LE VILLAGE : 032 02 306 78 **M**Voila **L**ETINCELLE : 032 02 334 65 • LE SUAREZ : 032 07 416 17 • LE TSARA BE VAOVAO : 032 04 940 97 • LIBERTALIA : 032.04 619 87 **M** MEVA PLACE : 032 43 817 70 • MEXI COCO : 020 82 218 51 **P** PIZZERIA DOLCERIA : 032 27 427 93 **R** RESTAURANT LE TSARA BE : 032 04 940 97 **V** VOKY BE : 032 04 012 01

#### BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**B** BIG MARKET : 032 66 798 29 • **B**OUTIQUE BLEUE NUIT : 033 09 552 63  
**C** CHEZ BADROUDINE : 020 82 223 00 **L** LA MAISON DE L'ARTISANAT : 020 82 293 85 **M**Voila • **L**ENTEMENT MAIS SUREMENT : 032 07 075 29  
**M** MADA DUTY FREE : 034 07 189 55 • **M**AKI BOUTIQUE : 032 82 917 76

#### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 04 122 96 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **Money**

#### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**E** EVASION SANS FRONTIERE : 032 11 003 96

**D** SALONS DE BEAUTÉ, PAREUMERIES, BIEN-ÊTRE

**D** DIEGO ESTHETIQUE : 032 40 485 42

#### ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**M** MICROCRED : 032 05 366 92 **M**Voila **TV** **Orange** **Money** **X** X-CHANGE : 020 82 889 99 **M**Voila

#### CONCESSIONNAIRES

**S** SICAM : 032 07 033 64

#### PHOTOS

**D** DMT PHOTO : 020 82 232 08 **TV** **Orange** **Money**

#### FARADOFAY (FORT-DAUPHIN)

#### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** AZURA HOTEL & SPA : 020 92 211 17 **M**Voila **TV** **Orange** **Money** **C** CHEZ BERNARD : 034 04 409 25 **M**Voila  
• CHEZ GEORGES : 032 48 097 38 • CHEZ MARCELINE : 032 40 287 15 **TV** **Orange** • CROIX DU SUD : 032 05 416 84 **M**Voila **TV** **Orange** **F** FLORIDA : 034 84 200 11 **G** GINA VILLAGE : 034 11 00 188 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **H** HOTEL LAVASOA : 033 12 517 03 **K** KALETA HOTEL : 020 92 212 87 **M**Voila **edit** **L** LA MARINA : 034 81 881 65 • LE DAUPHIN : 032 05 416 83 **TV** **Orange** **Money** • LE FILOO : 032 43 288 58 **M**Voila • LE PORT HOTEL : 034 11 00 188 **M**Voila **edit** **P** PIZZA EXPRESS : 033 07 043 55 **R** RESERVE DE NAHAMPOANA : 034 46 122 80 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **Money** • RESTAURANT LE CHASSEUR : 034 20 123 17 **S** SAFARI LAKA : 033 24 453 26 **M**Voila **T** TALINJOO HOTEL : 032 05 212 35 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **Money** • TOURNESOL : 033 29 265 26 **V** VILLAGE PETIT BONHEUR : 032 69 761 60

#### BOULIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**A** AEROPORT : 032 84 309 78 **M** MAHAMANINA : 034 16 862 76 **P** PRIX UNIQUE : 034 17 634 80

#### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 24 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **Money**

#### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**A** AIR FORT SERVICES : 034 46 122 80 **M**Voila **edit** **TV** **Orange** **Money** • ANDRANARA PARK : 034 11 00 188 **M**Voila **edit** **O** OFFICE DE TOURISME : 033 80 872 62

#### CONCESSIONNAIRES

**S** SICAM : 032 05 275 12 **TV** **Orange** **Money**

## FIANARANTSOA

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**E** ECOLOGE CAMP CATTIA : 020 75 923 58 ▪ **E** SPACE MIREGNINA : 034 43 715 86 **H** HOTEL COTSOYANNIS : 020 75 514 72 ▪ **H** HOTEL SORATEL : 020 75 516 66 **MVola** ▪ **H** HOTEL TOMBONTSOA : 020 75 514 05 **L** L'ANCRE D'OR : 034 12 459 21 ▪ **L** AC HOTEL : 020 75 959 06 ▪ **L** LA SOFIA : 034 05 838 88 ▪ **L** LES BOUGAINVILLIERS (HOTEL D'AMBALAVAO) : 034 18 469 21 **MVola** ▪ **L** LE TROPIK HOTEL (HOTEL D'AMBALAVAO) : 033 02 012 91 **MVola** ▪ **L** LE PANDA : 034 05 788 77 ▪ **L** LE ZOMATEL : 020 75 507 97 **M** MADAGASCAR HOTEL : 033 13 677 14 **R** RESTAURANT CHEZ DOM : 034 01 975 78 **T** TSARA GUEST HOUSE : 020 75 502 06 **MVola** **Orange Money**

### BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**L** LABO MEN ANJOMA : 034 07 729 85 ▪ **L** LABO MEN COMPLEXE SOFIA : 034 07 729 85

### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 21 **MVola** **Orange Money**

### ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ALLIANCE FRANCAISE : 020 75 515 71

## HELL-VILLE (NOSY BE)

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ANDILANA BEACH : 034 65 000 05 **B** BAOBAB CAFÉ : 032 04 676 63 ▪ **BELLE VUE** : 020 86 613 84 **MVola** **C** CAFE DEL MAR : 034 46 753 22 **MVola** ▪ **CHEZ BENJAMIN** : 032 02 586 66 ▪ **CHEZ BIBI** : 032 56 411 42 ▪ **CHEZ GERARD & FRANCINE** : 032 07 127 03 ▪ **CHEZ LOULOU** : 032 69 783 91 ▪ **CHEZ SITY** : 032 07 925 21 ▪ **CHEZ THERESA** : 032 04 664 75 **D** CLUB GDM : 032 40 331 25 ▪ **CRATERE** : 032 22 266 26 **D** DIAMANT 10 : 032 07 739 14 ▪ **DISCOTHEQUE LE DIEMBE** : 032 04 944 48 **E** EDEN LODGE : 032 55 044 68 **H** HEURE BLEUE : 032 02 203 61 **MVola** ▪ **H** HOTEL AR CEN CIEL : 032 02 265 30 ▪ **H** HOTEL RESTAURANT YLANG : 032 78 490 46 **M** MADAGASCAR PALACE : 034 21 354 60 **L** L'ESPADON : 032 44 769 85 **MVola** **Orange Money** ▪ **L** LA PLANTATION : 032 07 934 45 ▪ **L** LE BILLARD : 032 66 586 12 ▪ **L** LE GOLF : 032 28 754 39 ▪ **L** LE ZAIR HOTEL : 032 05 938 80 **N** NATURE SAUVAGE : 032 04 802 80 ▪ **NUMBER ONE** : 032 69 074 14 **MVola** ▪ **O** OASIS : 034 75 119 95 **Orange Money** **P** PALM BEACH RESORT : 034 11 660 66 **R** RESTAURANT DE LA MER : 032 69 074 14 **MVola** **Orange Money** ▪ **ROYAL BEACH HOTEL** : 032 05 322 44 **MVola** **S** SAFARI BAR RESTAU : 032 80 354 49 ▪ **SARIMANOK** : 032 05 909 09 **Orange Money** ▪ **SAWADEE BAR** : 032 24 645 21 ▪ **SENGA** : 032 40 378 01 **T** TATIE CHRIS : 032 40 527 45 **MVola** ▪ **TAXI BE** : 032 59 187 86 **V** VANILLA HOTEL & SPA : 032 02 203 60 **MVola** **Orange Money** **Z** ZEBURGER : 032 64 970 12

### BOUTIQUES, BIJOUTERIES, ARTS, DÉCO

**G** GALERIE COMMERCIAL ANKOAY : 032 02 388 79 **MVola** **L** LE TAMARIN : 032 04 944 20 **M** MADA DUTY FREE : 034 07 189 55 ▪ **MAKI** : 032 04 014 76

### SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 07 220 33 **MVola** **Orange Money** **P** PEARL INTERNATIONAL GOLF : 032 28 754 39 **U** ULYSSE EXPLORER : 032 04 802 80

### AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** ORTNB : 032 04 163 78 **MVola**

### SANTÉ

**C** CABINET D'OSTEOPATHE : 032 04 313 98

## MANANJARY

### HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**H** HOTEL VAHINY LODGE : 032 02 468 22

le ZAZA Club  
Disco Club - Cabaret - Toliara

# MENTIONS LÉGALES

Directeur de la publication : Michaël Landriu / mic@nocomment.mg

Directrice adjointe : Natacha Rakotoarivelo - Rédacteur en chef : Alain Eid / redaction@nocomment.mg - Rédactrice en chef adjointe : Aina Zo Raberanto - Secrétaire de rédaction : Philippe Larchevêque - Journalistes permanents : Solofo Ranaivo

Ont participé à ce numéro : Mamy Nohatrarivo, Richard Bohan, Julien Catalan, Sophie Bazin, Panah Ranova, Prisca Rananjarison, Dina Ramaromandry, Valérie Raveloson, Koléane Foxonet, Dominique Ranaivoson

Directeur d'édition : Alexis Villain / edition@nocomment.mg

Assistante de direction : Ny Holy Nandrianina

Directrice commerciale : Valencia Raharinaivo - Marketing : Toky Rama - Régie publicitaire : 034 05 242 42 / 034 07 141 41 / pub3@nocomment.mg - Photos cahiers de nuit : Anja Andriantiana, Léonce Rakotoarisoa, Kin' - Photos jour : Andriamparany Ranaivozanany, Andry Randrianary - Coordination rubrique mode : Ainah Matisse - Conception graphique : Steve Ramiamanantsoa

Responsable diffusion : Rabemanotrana laingotiana, Rosa Ravoniarivelo (Mahajanga), Rose (Toliara), Meddy Men (Fianarantsoa), Sylvie Fanoeliarison (Toamasina), Frédéric Quehen (Nosy Be), Claire Foulon (Fort-Dauphin), Ursula Sana (Diego), Rakoto (Antsirabe), Pierre Wennert (Morondava), Makboul (Sainte Marie), Jean Pierre Chan (Antalaha/Sambava) - Back-office : Mirah - Responsable régions : Valencia Raharinaivo - Diffusion : Gary, Njaka, Arthur, Sitraka

Imprimé par MYE. Retrouvez-nous sur **facebook**

Prochain numéro : Mars 2016 - DLI n° 2013/04/003 - ISSN en cours - Tirage : **28 000 exemplaires** distribués gratuitement par l'éditeur. **no comment®** est un concept et une marque déposés auprès de l'OMAPI depuis le 9 août 2010 sous le n° 111 32. **no comment®** est recyclé par Papmad.

**no comment®** éditions n'est pas responsable des erreurs qui peuvent se glisser dans la diffusion des informations des différents calendriers. Nous vous invitons cependant à vérifier les informations transmises et à nous faire part de toute erreur ou omission éventuelle afin qu'un correctif puisse rapidement être apporté. Il est à noter que **no comment®** éditions se réserve le droit de ne pas publier l'information transmise si elle ne convient pas à son mandat ou si l'espace est insuffisant - La reproduction partielle ou intégrale des textes, illustrations, photographies, montages et publicités est interdite sans autorisation écrite de l'éditeur. Les photos ne sont pas contractuelles. Les manuscrits, documents, photos, dessins reçus par la rédaction ne sont pas retournés. L'éditeur n'est pas responsable des offres et promotions publicitaires qui n'engagent que les annonceurs. Les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Boutiques, entreprises, artisans, artistes... Toutes les coordonnées sur

[www.nocomment.mg](http://www.nocomment.mg)

## SPORTS, LOISIRS

**C** CANALSAT : 032 05 276 14 **M**ivolo **7** **8** **9** **10** **11** **12** **13** **14** **15** **16** **17** **18** **19** **20** **21** **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31** **32** **33** **34** **35** **36** **37** **38** **39** **40** **41** **42** **43** **44** **45** **46** **47** **48** **49** **50** **51** **52** **53** **54** **55** **56** **57** **58** **59** **60** **61** **62** **63** **64** **65** **66** **67** **68** **69** **70** **71** **72** **73** **74** **75** **76** **77** **78** **79** **80** **81** **82** **83** **84** **85** **86** **87** **88** **89** **90** **91** **92** **93** **94** **95** **96** **97** **98** **99** **00**

## MORONDAVA

**H**OTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**B** BAOBAB CAFÉ : 020 95 520 12 **C** CHEZ MAGGIE : 020 95 523 47 **C** COULEUR CAFÉ : 032 43 666 54  
**H** HOTEL TRECCOGNE : 020 95 924 25 **K** KIMORY RESORT : 034 07 202 46 **L** LA CAPANINA : 032 04  
670 90 **LE GRAND HOTEL DU TSINGY DE BEMARAH** : 034 99 389 99 **LE PALISSANDRE COTE OUEST** :  
020 95 520 22 **LE RENALA SABLE D'OR** : 032 04 976 88 **M** MADA BAR : 032 04 703 99

AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 032 40 766 82

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ALLIANCE FRANCAISE : 032 05 119 72

## SAINTE MARIE

HOTELS, RESTAURANTS, BARS, SALONS DE THÉ

**A** ANALATSARA : 032 02 127 70 **B** BABOO VILLAGE : 020 57 905 63 **(Le)** BORAHA VILLAGE : 020  
57 912 18 **C** CHOCO PAIN : 020 57 909 09 **CIA** : 032 82 058 11 **H** HOTEL LA CRIQUE : 034 03 117 25  
**HOTEL LE RAVORAHA** : 032 40 513 90 **HOTEL SAMARIA** : 034 20 515 15 **IDYLLE BEACH** : 032 48  
684 81 **JARDINS D'EDEN** : 034 09 265 76 **L** LAKANA HOTEL : 032 07 090 22 **LA ROBINSONNADE** :  
032 40 445 99 **LIBERTALIA** : 034 18 997 27 **M** MANINGORY : 032 07 090 05 **MASOANDRO LODGE** :  
020 57 910 43 **MIRANA PLAGE** : 032 51 896 66 **P** PARADISA HOTEL : 034 20 554 11 **PIERROT** : 034 01  
060 91 **PRINCESSE BORA** : 032 07 090 48 **S** SOANAMBO HOTEL : 032 43 150 58 **V** VANIVOLA HOTEL :

020 57 357 67 • VOHILAVA et LA VARANGUE : 020 57 900 16



AGENCES DE VOYAGE, TOURISME

**O** OFFICE NATIONAL DU TOURISME : 034 03 804 55

ENTREPRISES, INSTITUTIONS

**A** ADEMA : 032 48 840 00 • ALLIANCE FRANCAISE : 032 05 119 66 **M** MAK ENGINES : 020 57 913 71

### ALLIANCE FRANÇAISE

Antananarivo : 020 22 211 07  **Antsirabe** : 020 44 482 49 • **Antsiranana** : 020 82 210 31  
 • **Ambanja** : 032 77 464 30 • **Ambilobe** : 032 50 438 75 • **Ambovombe** : 032 73 441 13 • **Andapa** :  
 032 02 729 03 • **Antsalova** : 020 65 620 11 • **Antsohihy** : 032 04 872 10 • **Ambositra** : 020 47 713 52  
 • **Ambatondrazaka** : 020 54 814 83 • **Antalaha** : 032 76 547 84 • **Fandriana** : 032 45 911 58 • **Farafangana** :  
 032 40 984 12 • **Fianarantsoa** : 020 75 515 71 • **Fort-Dauphin** : 032 05 119 64 • **Manakara** : 020 72 216  
 62 • **Moramanga** : 020 56 908 65 • **Maintirano** : 034 12 218 68 • **Mananjary** : 034 38 257 85 • **Morombe** :  
 032 40 151 98 • **Nosy Be** : 020 86 613 45  **Sambava** : 032 05 119 16 • **Sainte-Marie** : 032 05  
 119 66 • **Tsiranomandidy** : 03314 702 89 • **Tolagnaro** : 020 92 902 99 • **Toamasina** : 020 53 334 94  
 • **Tuléar** : 020 94 413 92

## SOLUTIONS DES JEUX de la page 156

### SUDOKU DÉTENTE

7	6	4	5	2	3	8	1	9
2	8	9	1	7	4	6	5	3
3	1	5	6	9	8	7	2	4
5	2	1	4	8	6	3	9	7
9	4	7	3	5	2	1	8	6
6	3	8	7	1	9	5	4	2
8	9	3	2	6	1	4	7	5
4	5	2	8	3	7	9	6	1
1	7	6	9	4	5	2	3	8

### SUDOKU EXPERT

3	4	8	9	6	1	5	7	2
9	5	6	2	7	8	3	1	4
7	1	2	3	4	5	8	9	6
1	7	4	5	8	9	6	2	3
6	9	5	7	2	3	4	8	1
2	8	3	4	1	6	7	5	9
8	2	9	6	5	4	1	3	7
4	3	1	8	9	7	2	6	5
5	6	7	1	3	2	9	4	8

### NIPPON NI MAUVAIS !

1 C - 2 B - 3 A - 4 B - 5 A - 6 C - 7 A - 8 A  
- 9 B - 10 A

### BLA-BLA-BLA

Les combinaisons de langues possibles pour nos touristes sont les suivantes: français-anglais, français-italien, anglais-allemand, anglais-italien, et allemand-italien, la combinaison français-allemand étant éliminée par une des données.

Jacob parlant allemand, il ne peut avoir comme langue seconde que l'anglais ou l'italien. Pierre ne pouvant communiquer avec lui, ce dernier ne peut parler que français-anglais ou français-italien. Et Jean qui peut leur servir d'interprète ne parlant pas anglais, peut parler allemand-italien ou anglais-allemand.

Ce qui laisse à Guillaume les combinaisons anglais-italien ou français-anglais pour converser avec Jacob. Une langue étant parlée par plus de deux voyageurs, il ne reste que la solution suivante :

Jean: français-italien

Pierre: français-anglais

Jacob: allemand-italien

Guillaume: anglais-italien

### AFFAIRE DE FAMILLE

Cet homme est mon père.

### ALLUMEZ-MOI !

L'allumette.

# DOWNTOWN

En  
ville  
avec

**Sacré champion du monde de kick-boxing (catégorie des moins de 60 kg) en Russie en décembre dernier, il fait la fierté de la Grande Île. Originaire de Toliara, il nous confie ses bons plans sorties et ses coups de cœur dans la capitale du Sud-Ouest.**

**Ton resto favori ?**

Sans hésiter, le restaurant *Amazone*. J'apprécie l'accueil chaleureux du personnel. En plus, j'aime bien le cadre, le fait d'être au bord de la piscine. J'aime y manger des *mine-sao* avec le président de notre club de kickboxing, le lieutenant Morely.

**Ton plat préféré ?**

Je suis plutôt traditionnel. J'adore les fruits de mer, en particulier le poisson accompagné de riz.

**Ta boisson préférée ?**

Sans aucun doute, la limonade. Puisque je fais du sport, je n'aime pas boire d'alcool sauf quand les potes me mettent la pression.

**Un endroit pour se détendre ?**

Quand je traîne

avec les amis, nous faisons des balades en voiture jusqu'à Mangily, un endroit tranquille au bord de la plage, à quinze kilomètres au nord de Toliara. Nous emmenons des trucs à grignoter et à boire. Nous partons le matin, passons la journée là-bas et retournons à Toliara le lendemain.

**Un club pour finir la soirée ?**

Avant nous aimions traîner au *Zaza Club*. Maintenant nous adorons finir nos soirées au *Tam Tam Jambe*. Chaque soir, il y a une bonne ambiance.

**Un endroit pour faire du shopping ?**

J'achète toujours mes vêtements au *Bazar be* du front de mer. C'est un peu l'équivalent du marché de Mahamasina.

**Le meilleur endroit pour des vacances ?**

J'ai toujours rêvé d'aller à Nosy Be. Soleil, sable blanc, mer turquoise, qui dit mieux ? Quand je vois les clips de là-bas, ça me donne une folle envie d'y aller et de visiter cette île paradisiaque.

**L'événement culturel qui t'a marqué ?**

J'ai un coup de cœur pour les festivals annuels qui promeuvent la musique tsapiky du Sud, comme Antsairy Lohariake en août et Toliara Miaro Ray en avril.

**Ton actualité ?**

Grâce à mon titre de champion du monde, j'ai pu bénéficier d'un autre contrat. Il s'agit d'un combat *K-One*, qui est un combat libre, toujours en Russie. ■

**Propos recueillis par Prisca Rananjarison**



# Séverin

# MAMONJISOA

ALL NEW  
**Mazda 6**



ZOOM-ZOOM

**SKYACTIV**  
TECHNOLOGY

Elégance et dynamisme



ALL NEW  
**Mazda 3**

**ot oceantrade**

Tél. 020 23 303 03 - Fax. 020 23 303 30  
Email: [oceantra.auto@moov.mg](mailto:oceantra.auto@moov.mg)

**3** GARANTIE  
**ANS**  
OU 60000KM





**Votre rêve devient réalité !**  
**La performance au bon prix**

***Dream***

- Puissance et performance
- Economie en carburant
- Durabilité supérieure

**3.350.000 AR\***  
TTC



\*Hors frais de transport en province - photo non contractuelle

**Madauto**

Rue Dr Raseta Andraharo Antananarivo - Tél. : 23 254 54 - Fax : 23 333 26  
 [facebook.com/madagascar.automobile](https://facebook.com/madagascar.automobile) [info@madauto.mg](mailto:info@madauto.mg) - [www.madauto.com](http://www.madauto.com)